

Die  
Franziskaner Missionen  
des Suedwestens.

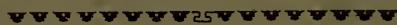


JAHRESBERICHT  
DES FRANZISKANER MISSIONSVEREINS  
SAINT MICHAEL'S, ARIZONA.  
1913.

PREIS 25 CENTS.

I will take pleasure in sending genuine Navajo Blankets on approval to any party furnishing good references. I am a Navajo Indian and located on the Navajo Indian Reservation where these blankets are made. I do not handle an inferior grade which is often made only to sell quickly, but handle the finest our tribe is able to produce.

Your money refunded if blankets are not satisfactory and as represented.



Terms: Cash with order.

Sizes: All sizes up to 4 feet in width; length: 5 to 8 feet.

Other sizes made to order.

Prices range from \$8 to \$25 each.



INFORMATION GLADLY FURNISHED.

NELSON GORMAN

CHIN LEE,

Arizona.



EXECUTED FOR  
ST. ANTHONY'S CHURCH  
ST. LOUIS  
BY THE  
EMIL FREI ART GLASS CO  
393 1/2 SOUTH GRAND AVE.  
ST. LOUIS, U.S.A.

T. A. RIORDAN, *President.*

M. J. RIORDAN, *Secretary.*

# ARIZONA LUMBER AND TIMBER COMPANY



ESTABLISHED 1881.

OLDEST MANUFACTURING INSTITUTION IN ARIZONA.



Manufacturers of Native Pine Lumber

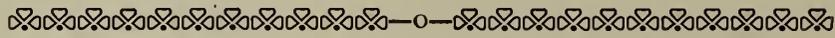
Flagstaff,

Arizona.



# CANYON DE CHELLEY TRADING STORE

J. J. KIRK, PROP.



*SITUATED AT THE ENTRANCE OF THE HISTORIC CANYONS  
DE CHELLEY AND DEL MUERTO,*

I have exceptional facilities  
FOR

Old Style and Fine Modern Navajo Blankets, Navajo Basketry,  
and Old Style and Modern Navajo Silverware.

I can also take care of and outfit small parties of tourists  
who desire to take in the sights  
of the most marvelous canyons of the world.

*P. O. Address:* CHIN LEE, Arizona.

Railroad Station, GALLUP, New Mexico.

---

# W. M. BICKEL

United States Licensed Indian Trader

Fort Defiance,

Arizona.

DEALER IN



General Merchandise

& Navajo Blankets.



MAIL ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO.



# THE STATE NATIONAL BANK of Albuquerque, New Mexico.



*UNITED STATES DEPOSITORY  
AND  
DEPOSITORY OF THE SANTA FE RAILROAD.*



*\*Only nine years old  
and  
the second largest Bank in the State.*

*WE SOLICIT YOUR ACCOUNT NO MATTER HOW LARGE OR SMALL.*

## CURT CRONEMEYER

*DEALER IN*

### GENERAL MERCHANDISE

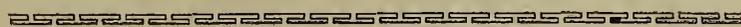
INDIAN TRADER



*NAVAJO BLANKETS, SILVERWARE,*

*ZUNI AND MOQUI POTTERY*

*INDIAN CURIOS.*



Stores at

Sanders,

Allantown,

APACHE COUNTY,

ARIZONA



Post Office:

MANUELITO, New Mexico



WOOL, HIDES, PELTS,

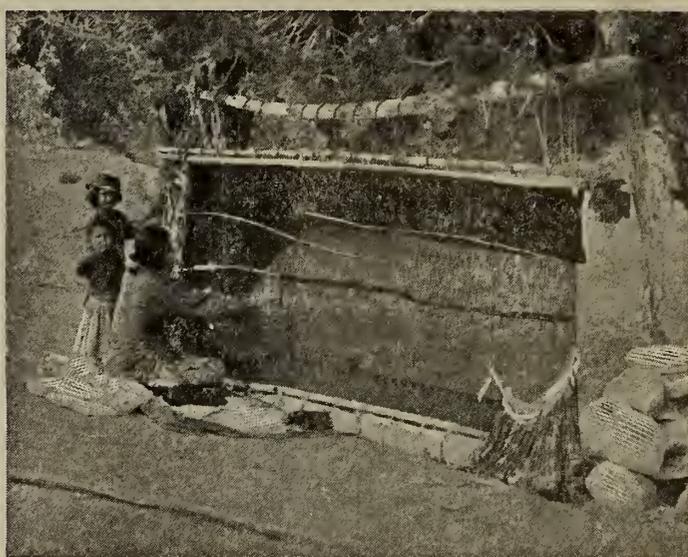
GOAT SKINS.



LIVE STOCK

Bought and Sold

# Navajo Blankets



The great beauty and antiquity of these Navajo blankets has given them a world-wide reputation. No fabrics produced by native peoples in any portion of the world surpass the genuine Navajo blankets in richness, beauty and durability.

*The finest Persian and Indian rugs, although perhaps more dainty and exquisite, possess no greater strength of design and no greater durability or suitability to the purposes for which the fabric was intended.*

This reputation of the Navajo weaves extends back as far as the first white occupation of the Southwest. The early trappers and traders, nearly a century ago, learned the worth of these fabrics. The weavers however, were situated in a distant and little known part of the world. Hence it was but recently that the Navajo products came into prominence in the Eastern states.

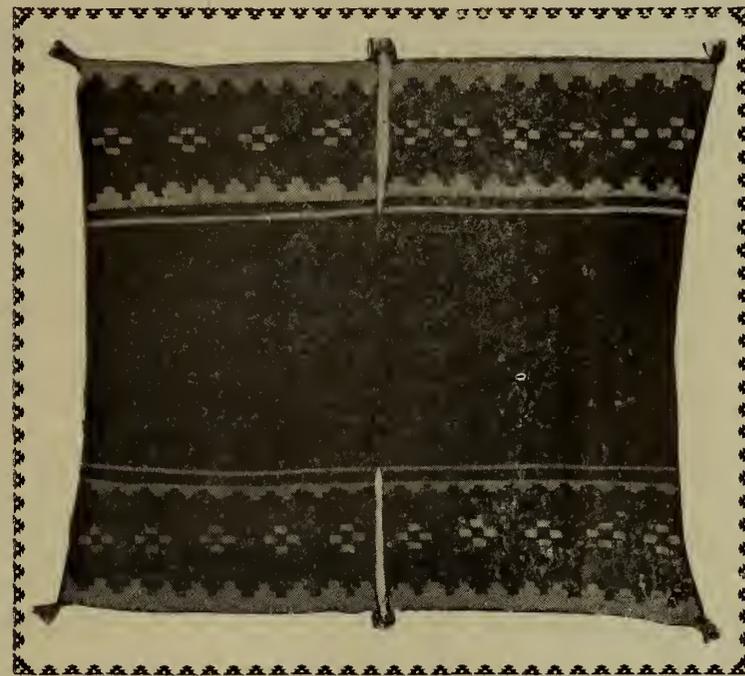
*At once there sprang up such a demand for them that unscrupulous dealers took advantage of the ignorance of those desiring to purchase such goods. Cheap and gaudy blankets, loosely put together—made here, there and everywhere—have been sold at fabulous prices. Unless one has given study to the matter, it is easy to be deceived.*

*I point to my long residence and my extended references in this country as guaranty of my sincerity and honesty.*

*I have been at the greatest pains to perpetuate the old patterns, colors and weaves, now so rapidly passing out of existence even in the memory of the best weavers.*

**J. L. HUBBELL**  
INDIAN TRADER

# & Indian Curios



I have even at times unraveled some of the old genuine Navajo blankets to show these modern weavers how the pattern was made. I can guarantee the reproduction of these antique patterns. The next thing to possessing a genuine old blanket is owning one made exactly on the pattern of such blankets.

The old blankets are passing away, in the nature of things. I can supply genuine reproductions of the old weaves. What I tell you regarding these goods will be the truth, and you will in all cases find the prices based properly upon the value of the goods themselves, with no misrepresentations, no shams and no counterfeits.

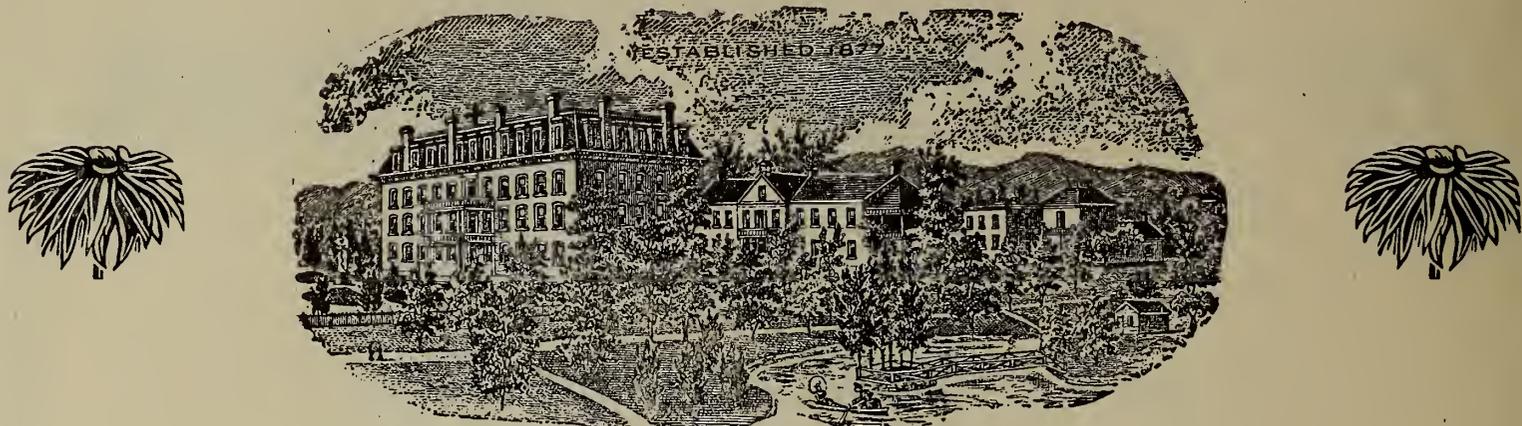


**Ganado, Apache County, ARIZONA.**

Branch Stores: { Keam's Cañon, Arizona,  
Oraibi, "  
Cedar Springs, "



# The Arcadia College



## Ursuline Academy for Young Ladies

*DELIGHTFULLY SITUATED*

*BUILDINGS SPACIOUS — COMMODIOUS*

DEPARTMENTS: Collegiate, Academic, Preparatory.

COURSES: Classical, English, Commercial, Music, Art.



FOR FURTHER INFORMATION, ADDRESS:

ARCADIA COLLEGE,

Arcadia, Mo.

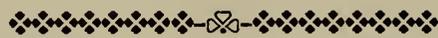
### GEO. ARNOT & CO.



Live Stock Commission Merchants

WOOL, HIDES,

PELTS, Etc.



Albuquerque,

N. Mex.

### THE SHEVE & ANGERT

Furniture, Carpets,

Rugs all sizes.

Linoleums.



1801-1803 ELM STREET

Cincinnati,

Ohio

HEADQUARTERS

FOR

Religious Articles



## Benziger Brothers

Cincinnati,

Ohio

A. JANSZEN

W. HARPENAU

### A. Janszen & Co.

Wholesale Grocers

SPECIALTIES

MY OWN TOMATOES  
 SEA FOAM CORN  
 DRUM MAJOR PEAS  
 JERSEY CONDENSED MILK  
 GAME COCK SALMON  
 SUGAR LOAF CANNED GOODS

PHONES 830-832-833-834-835 MAIN

S. E. COR. SECOND and WALNUT

Cincinnati,

Ohio

# ST. FRANCIS

## SERAPHIC COLLEGE

A private Institution,  
Established 1858

By

THE FRANCISCAN FATHERS



Its purpose is  
to educate Boys and  
Young Men  
aspiring to the Sacred  
Priesthood  
in the Order of  
FRIARS MINOR.



*For Special Information*

*Address:*

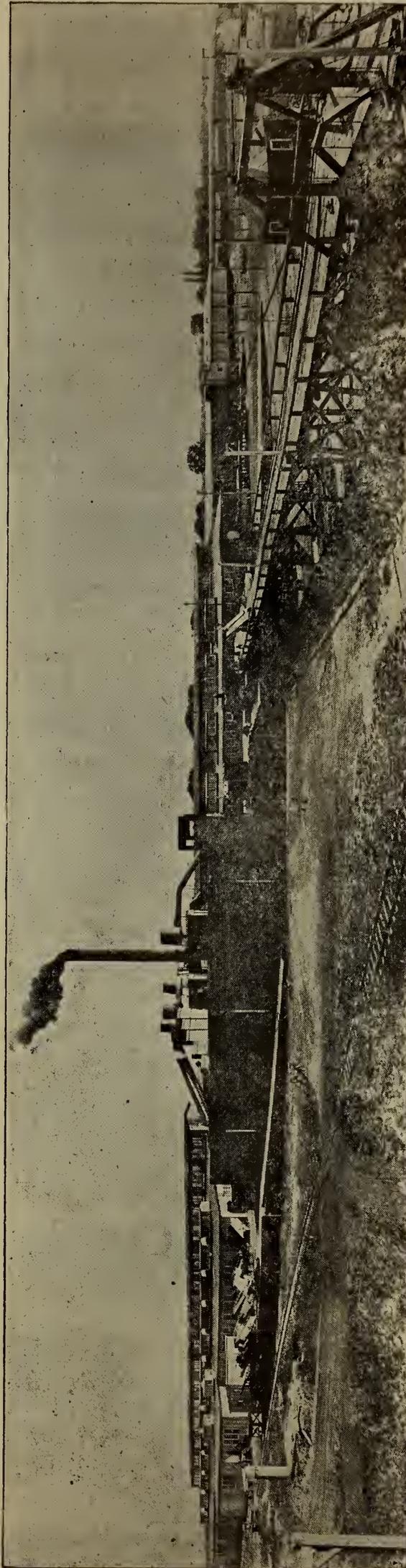
*The Rev. FATHER RECTOR*

ST. FRANCIS

SERAPHIC COLLEGE

1615 Vine Street,

Cincinnati, Ohio.



A View of the Yards at Albuquerque, N. M.

AMERICAN LUMBER COMPANY

MANUFACTURERS OF

WHITE PINE LUMBER AND ITS PRODUCTS

ANNUAL CAPACITY 90,000,000 FEET

# PREHISTORIC POTTERY

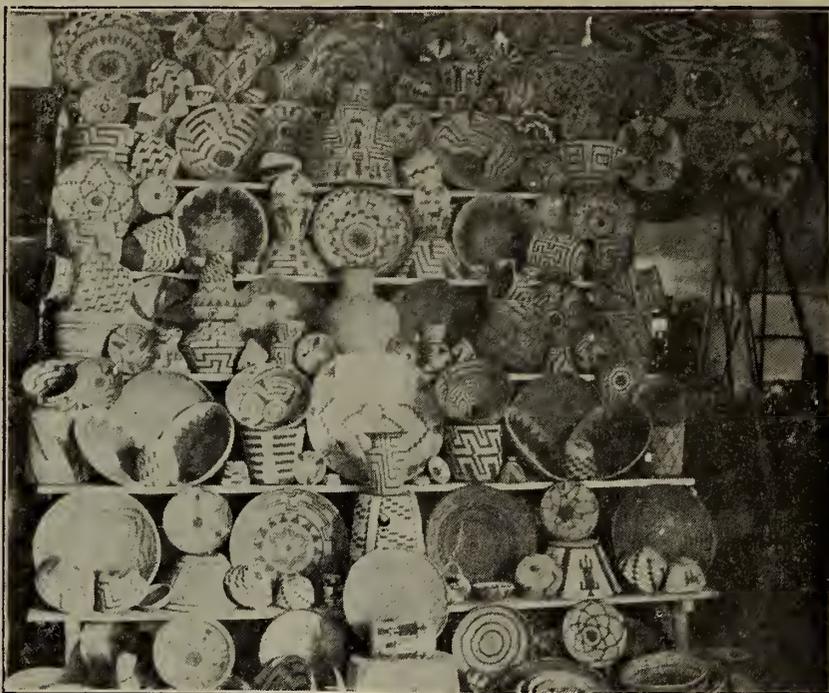
American Indian Relics

Valuable Antiquarian Souvenirs

Hopi Indian  
made Willow  
Placques.

*Baskets, Tribal Ce-  
remonial Articles  
from the home of  
the Snake Lancers.*

**AZTEC  
INDIAN  
RELICS**



Indian made  
Navajo  
Blankets,

*Silver Work,  
Bead Work,*

Indian  
Moccasins

*DIRECT FROM  
THE NAVAJO  
INDIANS*



## Babbitt Brothers,

Indian Traders



FLAGSTAFF, ARIZONA, U. S. A.

**CALUMET**  
TEA & COFFEE COMPANY  
CHICAGO, Illinois.

*Importers & Wholesale Dealers*  
in TEAS and COFFEES  
*MFRS. EXTRACTS, COCOA, Baking Powder*  
*Proprietors of*  
ARISTON SPICE MILLS  
We supply many Institutions.

**Matthew Howell**

T♦U♦R♦Q♦U♦O♦I♦S♦E, etc.

*Wholesale only.*  
Box 805 PHOENIX, Arizona.

**Fred'k PUSTET & CO.**

*Publishers, Booksellers,*  
*Ecclesiastical Furnishers.*

436 Main Street,  
CINCINNATI, OHIO.

**Edward HART CO.**

Gallup, New Mexico.  
Lumber, Hardware,  
Buggies, Wagons,  
Automobiles.

# Die Franziskaner-Missionen des Suedwestens.

Organ des Franziskaner Zweigvereines

(Provinz Cincinnati)

zur Erhaltung des Glaubens unter den  
Indianer-Kindern.

---

Heft 1.

1913.

---

## EINLEITUNG.

Im Jahre 1901 wurde der Verein zur Erhaltung des Glaubens unter den Indianerkindern von dem Bureau für katholische Indianer-Missionen zu Washington, D. C., gegründet und im Jahre 1902 die „Indianer-Wache,“ (sein offizielles Organ), zum ersten Male veröffentlicht. Da es aber dem Indianer-Bureau oft kaum möglich war genügende Mittel für die vielen Missionen und Schulen, die ausschließlich von ihm erhalten werden müssen, zu erheben, konnten unsere Franziskaner-Missionen keine materielle Unterstützung von diesem Bureau erwarten. Zur Unterstützung unserer Indianer-Missionen in Arizona und Neu Mexiko beantragten wir daher die Gründung eines Zweigvereines, vorzugsweise in den Gemeinden unserer Cincinnatier Ordensprovinz sowie in anderen benachbarten Gemeinden. Nachdem dieser Vorschlag von dem Hochw. Herrn W. H. Ketcham, dem Direktoren des Indianer-Bureaus, und von den Hochw. Herren Erzbischöfen, die dieses Bureau ausmachen, gutgeheißen worden war, wurde dieser Zweigverein im Jahre 1907 gegründet.

Bis jetzt wurde die „Indianer-Wache,“ das offizielle Organ des allgemeinen Indianer-Vereines, auch den Mitgliedern dieses Zweigvereines zugeschickt; aber, mit Erlaubnis des Hochw. Vater Ketcham, des Präsidenten dieses Vereines, haben wir uns jetzt entschlossen statt dessen die „Franziskaner-Missionen des Südwestens“ zu veröffentlichen. Diese „Franziskaner-Missionen“ werden von jetzt an das offizielle Organ unseres Zweigvereines bilden. Der Verein selbst aber, mit all seinen geistigen Vortheilen, unter der Zentralleitung des Bureaus für katholische Indianer-Missionen zu Washington, D. C., stehend, bleibt, nach wie vor, ganz derselbe, nur daß die Mitglieder dieses Zweigvereines, statt der „Indianer-Wache,“ jedes Jahr die „Franziskaner-Missionen“ erhalten werden.

Für die Ersetzung der „Indianer-Wache“ durch die „Franziskaner-Missionen“ für die Mitglieder unseres Zweigvereines lagen gewichtige Gründe vor. Wir wurden durch viele Freunde der Mis-

missionsthätigkeit der Franziskaner des Südwestens dazu in der Überzeugung gedrängt, daß die „Indianer=Wache,“ die ja das ganze Missionsgebiet der Indianer umfaßt, sich nicht auf Einzelheiten in Bezug auf die großartige Wirksamkeit der alten spanischen Franziskaner im Südwesten unseres Landes einlassen könne. Da ferner das frühere „Reich des hl. Franziskus“ neu erstanden, und dessen Söhne diesem Reiche neue Lebenskraft einhauchen, sollten deren Arbeiten auch zu Protokoll gebracht werden. Das aber kann viel besser durch diese neue Publikation geschehen. Die Mitglieder unseres Zweigvereines werden ohne Zweifel diesen Wechsel willkommen heißen, da sie ja dadurch mit den Arbeiten und Leistungen, die sie bisher so treulich gefördert und die sie auch in Zukunft ohne Zweifel stützen und fördern werden, in direkter Fühlung gehalten werden.

Auch darin haben wir uns eine Abweichung vom Zentralorgan des Vereines erlaubt, daß wir dieser Zeitschrift eine Annoncen Abtheilung beigelegt haben. Die Indianer des Südwestens, besonders unsere Navajos, bilden nicht ein Volk von Faulenzern, als welches man die Indianer im allgemeinen darzustellen beliebt. Im Gegentheil! Ein Blick auf unsere Anzeigespalten zeigt, daß sowohl im Inneren wie auch an den Grenzen des Navajo Gebietes sich zahlreiche blühende Geschäfts-Etablissements befinden, deren Kundschaft sich fast ausschließlich aus Navajo-Indianern rekrutiert; und alle diese Geschäftsleute waren sehr begierig die ihnen durch diese Zeitschrift gebotene Gelegenheit zum Anzeigen sich zu Nutzen zu machen. Deshalb empfehlen wir unsere Inserenten, einmal um die alberne Idee aus der Welt zu schaffen daß die Indianer des Südwestens „arbeiten sollten“ — das thun sie ja ohnehin und halten eine ganze Anzahl Händler in Athem — dann aber auch um die Erzeugnisse unserer Indianer: „Blankets,“ Körbe, Töpferwaaren, Silberwaaren, u. s. w., bekannt zu machen. Sie brauchen sich dieser Erzeugnisse nicht zu schämen; alle sind des Anzeigens werth. Endlich werden wir oft um Auskunft gebeten wo und wie diese Erzeugnisse indianischer Kunstfertigkeit zu beziehen sind. Solche unserer Leser verweisen wir hiermit auf die Anzeigespalten dieser Zeitschrift. Auch möchten wir sie bitten bei etwaigen Bestellungen die „Franziskaner=Missionen“ zu erwähnen.

Unser Zweigverein zählt gegenwärtig ungefähr 5000 Mitglieder; das gibt dieser Zeitschrift einen guten Anfang. Wir leben der Hoffnung, daß mit dem Erscheinen der neuen Zeitschrift der Verein selbst einen frischen Aufschwung erleben wird. Viele von seiten der Hochw. Herren Pfarrer bereits eingelaufene, recht ermutigende Schreiben bezeugen, daß die „Franziskaner=Missionen“ eines herzlichen Willkommens sicher sind, sodaß durch diese Zeitschrift nicht nur die Missionsthätigkeit der Franziskaner des Südwestens ihre verdiente Beachtung finden wird, sondern auch außerdem die finanzielle Lage dieser Missionen ohne Zweifel sich bedeutend heben wird.

Manche haben schon zum voraus abonniert, und das gibt uns Veranlassung die Aufmerksamkeit der Beförderer darauf zu lenken, daß manche Nicht-Mitglieder dieses Zweigvereines dennoch die Zeitschrift haben möchten. Die großen geistigen Vortheile des Vereines machen es allerdings wünschenswerth die größtmögliche Anzahl von Mitgliedern zu gewinnen, trotzdem bleibt die Thatsache bestehen, daß manche, besonders unter nicht-katholischen Freunden, die Zeitschrift zu erhalten wünschen, ohne Mitglieder des Vereines zu werden. In solchen Fällen sollte die Zeitschrift ohne Zögern veräußert werden, da dieselbe ja nicht ausschließlich für die Mitglieder dieses Vereines, sondern für alle Interessenten bestimmt ist. In der That möchten wir die Förderer und Förderinnen bitten dieser Zeitschrift unter ihren Freunden und Bekannten die weiteste Verbreitung zu sichern.

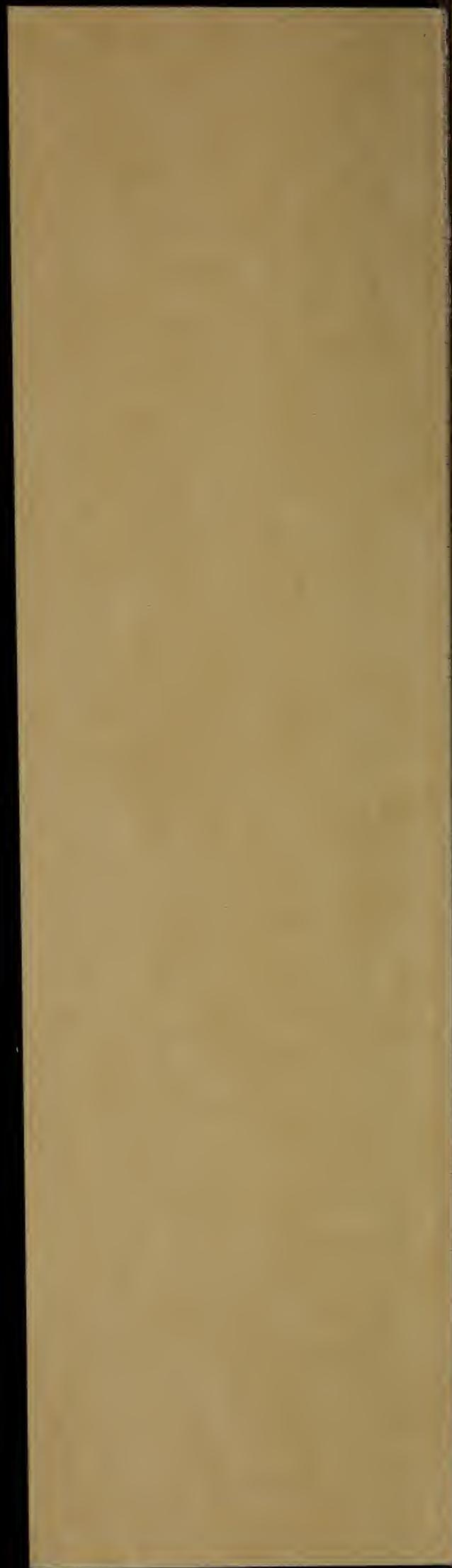
Die Veröffentlichung dieser Zeitschrift ist, nach unserer Meinung, das beste Mittel unsere Missionen bekannt zu machen. Ein regeres Interesse für die Missionen im allgemeinen wird zweifelsohne dadurch geweckt, daß dieses Interesse auf besondere Bahnen gelenkt wird; dafür ist unsere Zeit-

University Libraries of Notre Dame



0 0000 035 520 170

659688



# 117-10

THIS BOOK HAS NOT  
BEEN TREATED

This book has been inspected and  
was found to be:

This book is too brittle or  
unstable to withstand the  
deacidification process

This book has been previously  
treated

The book has 50% or more pages  
that are glossy or calendared

Other:



schrift ein weiterer Beweis. Die Bedürfnisse unserer Indianer-Missionen sollen nicht weiterhin nur Gott und den Missionären allein bekannt bleiben. Mögen daher unsere geehrten Förderer und Förderinnen in ihrem edlen Wirken beharren und ihre Bemühungen für die weiteste Verbreitung der „Franziskaner-Missionen des Südwestens“ neu beleben.



# Der Verein

## zur Erhaltung des Glaubens

### unter den

## Indianer-Kindern.

Dieser Verein wurde gegründet zur Unterstützung der katholischen Indianer-Missionsschulen und erfreut sich der Empfehlungen der Kardinäle und vieler Erzbischöfe und Bischöfe der Vereinigten Staaten. Um Mitglied desselben zu werden sind nur zwei Bedingungen erforderlich: Ein jährlicher Beitrag von 25 Cents, und Gebet für den Erfolg des Vereines.

Der Franziskaner Zweigverein (Provinz Cincinnati) wurde im Anschluß an diesen Hauptverein zum Besten der Franziskaner Missionen unter den Indianern gegründet. Diese Missionen befinden sich in Neu Mexiko und im nordöstlichen Theile von Arizona, also im Südwesten der Vereinigten Staaten. „Die Franziskaner-Missionen des Südwestens“ werden hauptsächlich im Interesse dieser Missionen und des Franziskaner Zweigvereines herausgegeben. Wir laden deßhalb Alle ein diesem unserem Zweigvereine beizutreten.

Man adressiere:

THE PRESERVATION SOCIETY

SAINT MICHAEL'S,

ARIZONA.





Most Holy Father!

Rev. Anselm Weber, O. F. M., kneeling at the feet of Your Holiness, humbly begs to grant him the Apostolic Benediction for himself, the Franciscan Missionaries of the Cincinnati Province working in New Mexico and Arizona, for the 31,000 Indians under their care, and for the good Sisters devoted to their education.

*Justa precor precamur in domino,  
die 10 Junii 1911.*

*Ray R. X.*

**Archbishop's House**

Santa Fe, N. M., January 1, 1913.

Rev. Anselm Weber, O. F. M.,

Saint Michael's, Arizona.

Rev. and Dear Father Weber:

The new publication **THE FRANCISCAN MISSIONS OF THE SOUTHWEST**, to be issued annually by the Franciscan Fathers at St. Michael's, Ariz., has my hearty approval, and I strongly recommend it. I have so many proofs of the good work done by the Fathers of the Cincinnati Province in my own Archdiocese that I feel confident that this new publication will gain for the missions in their charge that recognition and support which is their due, and, moreover, I do hope and pray that the clergy and Catholics in general will extend to it the warm greeting and welcome it deserves.

— J. B. PITAVAL.

Archbishop of Santa Fe.

St. Augustine's Cathedral.

192 S. Stone Avenue,

Tucson, Ariz., September 4th, 1912.

Rev. Dear Father Anselm:

Answering your letter of the 31st. of August, 1912, announcing your project to publish an Annual called **THE FRANCISCAN MISSIONS OF THE SOUTHWEST**, I heartily commend and bless the undertaking, and wish it an abundant measure of success.

Faithfully yours in Domino,

— HENRY GRANJON,

Bishop of Tucson.

# Die Franziskaner-Missionen unter den Navajo-Indianern.

Von P. Anselm Weber, O. F. M.



UNSERE MISSION ZU ST. MICHAEL'S, ARIZONA.

**E**in längerer Artikel aus meiner Feder über die Navajo-Indianer, über unsere Mission und Schule, erschien in der „Indianer-Wache“ von 1908. Durch diesen Artikel, wenigstens, dürfte den Lesern der „Franziskaner-Missionen“ unser Wirken unter diesen Indianern einigermaßen bekannt sein.

Die Navajo-Indianer werden zuerst im Jahre 1626 von Barate Salmeron als „Apaches de Navaju“ erwähnt. Im Jahre 1629 erwähnt Fray Alonso Benavides, O. F. M., Custos der hiesigen Franziskaner-Missionäre, in seiner Denkschrift an den König von Spanien, die „Provinz der Apachen von Navajo“ und fügt die Bemerkung bei: „Die von Navajo sind große Ackerleute, denn das ist die Bedeutung des Wortes „Navajo“: „große bepflanzte Felder“. Darauf beschreibt er die Bekehrung eines Navajo-Häuptlings und den Friedensvertrag, den er zwischen den Navajo- und den Pueblo-Indianern von Santa Clara abgeschlossen. Nach dem miß-

glückten Bekehrungsversuch dieses Fray Benavides und eines seiner Gehilfen bewog Padre Juan Menchero, im Jahre 1746, mehrere hundert Navajos sich zu Gebolleta (heut ein mexikanisches Dorf) niederzulassen; aber diese Niederlassung währte nur ein paar Jahre. Ein weiterer Versuch die Niederlassung zu Gebolleta wiederherzustellen und eine zweite Niederlassung und Mission zu Encinal für die Navajos zu gründen scheiterte ebenfalls, denn schon am 24. Juni 1750 verließen die Indianer diese Niederlassung und zogen sich in ihre Wildnis zurück, nachdem sie die Altargeräthe und Meßgewänder den benachbarten katholischen Laguna-Indianern zugestellt hatten.

Bis zum Jahre 1897 sind das die einzigen geschichtlich bekannten Bekehrungsversuche gegenüber diesem großen heidnischen Stamme. Am 13. Oktober des genannten Jahres übernahm nun unsere Franziskaner-Provinz vom hl. Johannes dem Täufer zu Cincinnati, Ohio, dem dringenden Gesuche des Hochwsten. Msgr. Stephan,

Direktor des Büreaus für katholische Indianer-Missionen, entsprechend, die Missionierung dieses Stammes.

Da jedoch das Gebäude, welches ursprünglich zu einem Tauschladen bestimmt war, erst für Missionszwecke eingerichtet werden mußte, konnten wir erst im Oktober des folgenden Jahres von Cincinnati dorthin abreisen. Wir befanden uns da inmitten von 23 000 heidnischen Indianern, die auf einem Flächenraume von ungefähr 25 000 Quadratmeilen zerstreut wohnen und von denen nur ein ganz verschwindend kleiner Prozentsatz

Jahr haben wir ein eigentliches Navajo-Englisch und Englisch-Navajo Wörterbuch veröffentlicht; diesem wird die Veröffentlichung einer Biblischen Geschichte und einer Grammatik folgen. Sollte vielleicht Jemand sich eines dieser Werke anschaffen wollen so möge er sich an uns wenden. Unsere Adresse ist: Franciscan Fathers, St. Michael's, Arizona.

Im Jahre 1902 errichtete die ehrw. Mutter Katharina Drexel, Gründerin der Schwesterngesellschaft vom hlsten. Altarssakrament für die Indianer und Neger, hier zu St. Michael's ein

sehr stattliches Schulgebäude, das zugleich auch als Schwesterwohnung für die hier angestellten fünfzehn Schwestern dient. Die Schule, eine sogenannte 'Kostschule', worin die Zöglinge beherbergt, beköstigt und gekleidet werden, wurde am zweiten Dezember 1902 mit 57 Schülern eröffnet. Zwei Monate vor Eröffnung



ERSTES MISSIONSHAUS. ST. MICHAEL'S, ARIZONA.

der englischen Sprache einigermaßen mächtig ist.

Es galt also vor allem die schwierige Indianersprache von den Indianern selbst zu lernen, dieselbe zur Schriftsprache zu erheben, Katechismus, Biblische Geschichte, Gebete und dergleichen in dieser Sprache zu verfassen, was uns mit Hilfe einiger guter Dolmetscher auch so ziemlich gelungen ist.

Im Jahre 1910 veröffentlichten wir ein „Ethnologisches Wörterbuch der Navajo-Sprache“ das bald nach seinem Erscheinen vergriffen war. Diesem folgte in demselben Jahre ein Navajo-Katechismus mit englischer Übersetzung und letztes

Während im ersten Jahre nur 57 Kinder unsere Schule besuchten, ist deren Zahl seither auf 170 gestiegen. Von unseren Schülern haben alle, welche das gehörige Alter erreicht und genügend unterrichtet waren, die hl. Taufe begehrt. Bis jetzt haben 241 unserer Schüler die hl. Taufe und 160 ihre erste hl. Kommunion empfangen.

Nachdem wir (unser 3 Patres und 1 Laienbruder) fünf Jahre lang in dem oben erwähnten, nachdem wir (unser 3 Patres und 1 Laienbruder) fünf Jahre lang in dem oben erwähnten,

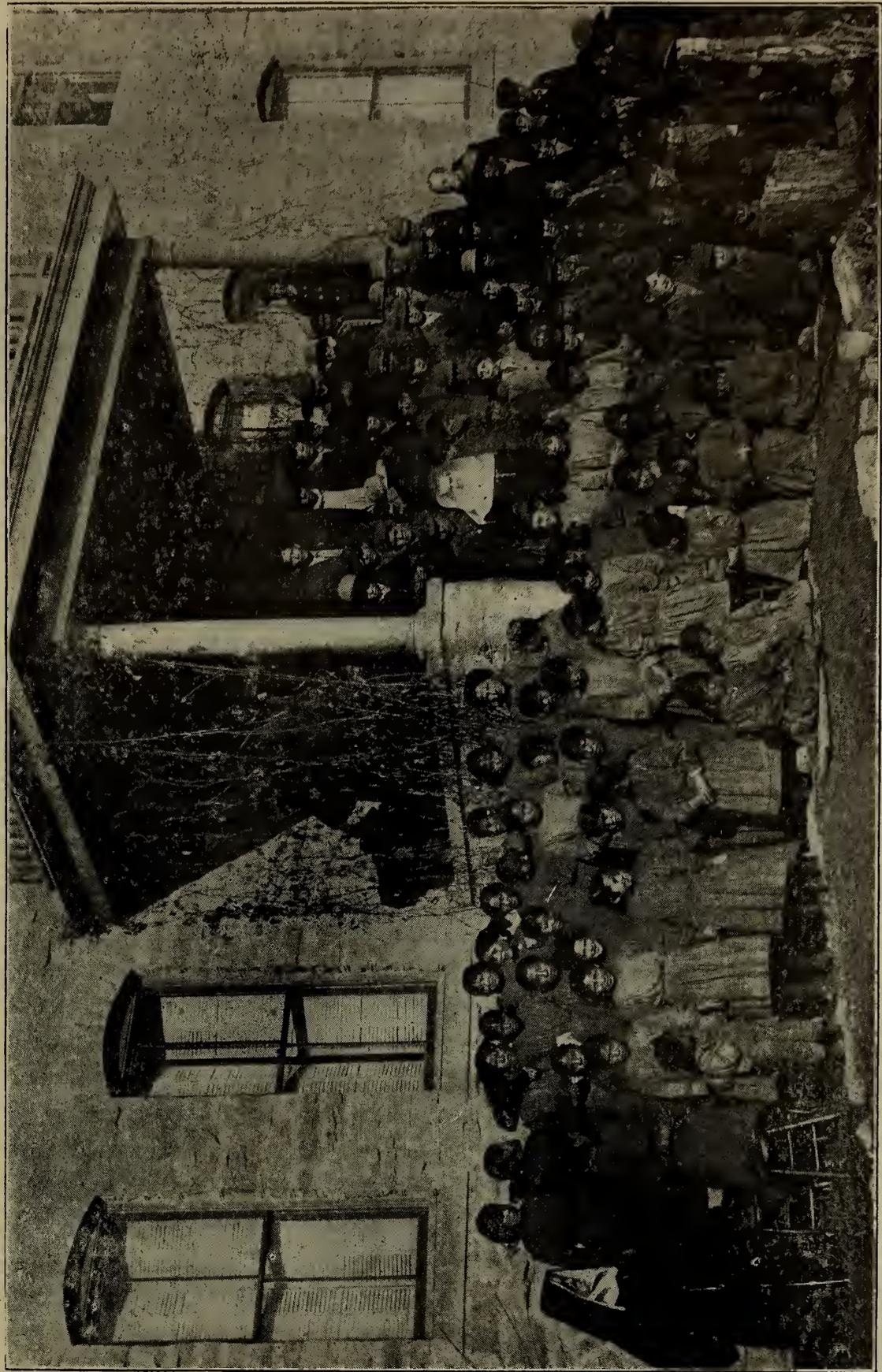
Nachdem wir (unser 3 Patres und 1 Laienbruder) fünf Jahre lang in dem oben erwähnten,

sehr ärmlichen Gebäude gewohnt hatten, ermöglichte uns die Freigebigkeit unserer Ordensprovinz, unterstützt durch einen ansehnlichen Beitrag der ehrwürdigen Mutter Katharina Drexel, ein geräumiges Missionshaus und eine schöne, geräumige Kapelle zu bauen.

Im Jahre 1905 gründeten wir zu Chin Lee, Arizona, 55 Meilen weiter hinein ins Indianergebiet, an der Mündung der mächtigen Felsenschlucht, Canon de Chelly, eine Zweigmision, nachdem die Indianer uns 160 Acker Land für diesen Zweck übergeben hatten. Das Missionshaus wurde 1905 vollendet, die Kapelle aber erst im Jahre 1909 errichtet. Seit 1905 residieren dort 2 Franziskanerpatres und 1 Laien-

bruder. Vor einigen Jahren baute die Regierung daselbst eine große „Kostschule“ für 80 Kinder.

Voriges Jahr erbauten wir eine weitere Kapelle, der zwei kleine Zimmer beigelegt wurden, zu Lukachukai, in einem schönen, am Fuße des Lukachukai Gebirges gelegenen, von zwei vom Gebirge herabfließenden Bächen durchströmten



NAVAJO-SCHULKINDER, 1912, ST. MICHAEL'S, ARIZONA.

Thale, 75 Meilen von unserer hiesigen Mission entfernt. Die Regierung hat im Sinne dort ebenfalls eine größere Kostschule für Indianerkinder zu bauen.

Vor einigen Jahren veröffentlichte das Indianer-Amt zu Washington, D. C., neue Regeln für den religiösen Unterricht in Regierungsschulen wodurch uns gestattet wurde auch den heidnischen

Kindern in diesen Schulen, mit der schriftlichen Erlaubnis der Eltern, religiösen Unterricht zu erteilen. Wir erhielten diese Unterschrift für alle Schüler in der Regierungsschule zu Chin Lee, für bei weitem die meisten

Schüler in der Regierungsschule zu Fort Defiance und für eine ziemliche Anzahl solcher, welche die außerhalb der Reservation gelegenen Regierungsschulen besuchen, sodaß im ganzen ungefähr 275 Schüler zweimal wöchentlich in diesen Schulen

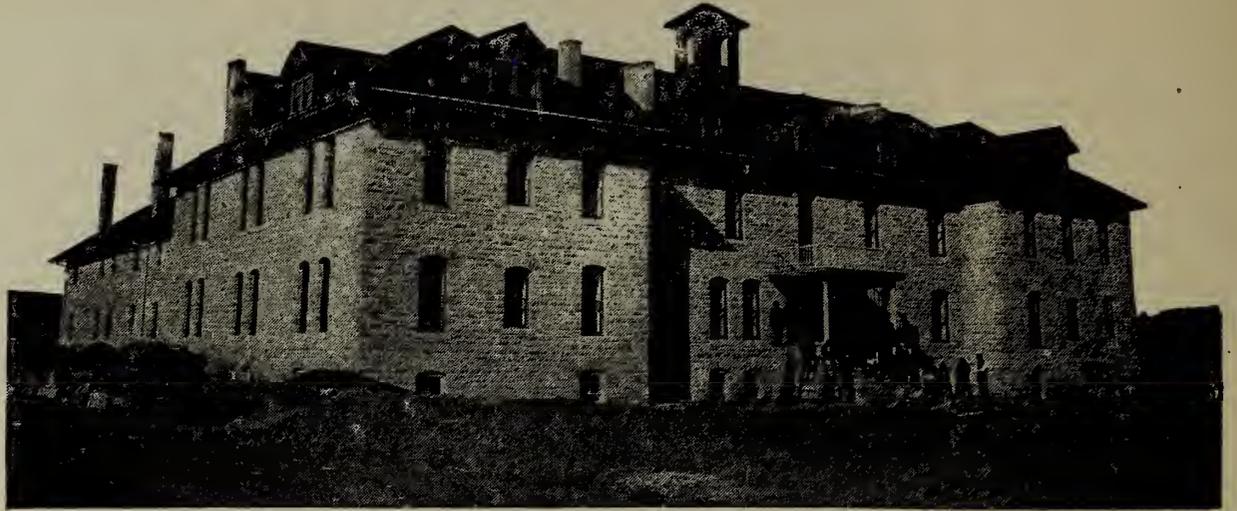
katholischen Unterricht erhalten.

Zu Chin Lee wohnen alle Schüler jeden Sonntag in unserer Kapelle der hl. Messe und dem Unterricht bei, während zu Fort Defiance in der Halle, jeden Sonntag, Mittwoch und

Freitag die heil. Messe gefeiert wird. In der letztgenannten Regierungsschule haben letztes Jahr 130 Schüler die heilige Taufe und ihre erste hl. Kommunion empfangen.

Ein Wandervolk der Civilisation und dem Christenthume zuzuführen ist eben keine leichte Aufgabe. Die Beschaffenheit ihrer Ländereien zwingt die Navajos in weiter Entfernung von einander zu wohnen und ihren Wohnsitz öfters im Jahre zu wechseln.

Es war unmöglich alle Navajos von dieser Mission aus zu erreichen, deßhalb haben wir



INDIANER-SCHULE ZU ST. MICHAEL'S, ARIZONA.



EINE NAVAJO FAMILIE.

die Zweigmision zu Chin Lee und die Missionsstation zu Lukachutai gegründet und aus demselben Grunde sollten noch mehr Stationen in günstig gelegenen Ortschaften gegründet werden, besonders da wo die Regierung neue Schulen bauen wird. Das Indianer Department wird sich endlich bewußt, daß ungefähr 4000 Navajo Indianerkinder ohne alle Schulbildung aufwachsen müssen, da keine Schulen für sie vorhanden sind; daher der Entschluß mehr Schulen für sie zu bauen. Das bedingt ebenfalls eine Erweiterung unserer Missionsthätigkeit unter den Kleinen dieser verschiedenen Schulen. Aber unsere Thätigkeit in den Schulen muß durch beschwerliche und andauernde Missionsthätigkeit draußen auf der Reservation unterstützt werden. Wir müssen darauf sehen, daß die Kinder, nachdem sie aus der Schule entlassen sind, zur praktischen Ausübung des Gelernten angeleitet werden, daß sie Gelegenheit haben nach den Vorschriften unserer hl. Religion zu leben und daß sie durch Beispiel und Mitwirkung den Missionären in der Befehrung und Zivilisierung ihrer Verwandten, Freunde und Nachbarn Hilfe leisten. Das aber bedingt mehr Arbeiter und mehr Mittel, mehr Kapellen und

Missionsstationen und Katecheten für weit entlegene Gegenden.

Da nun aber für den Unterhalt unserer Missionen nur durch einen Gehalt von \$1000. für sechs Missionäre gesorgt ist, und wir infolgedessen auf die Freigebigkeit guter Freunde angewiesen sind, so hoffen wir daß alle Förderer und Förderinnen und Mitglieder unseres Missionsvereines uns nicht nur treu bleiben, sondern daß sie miteinander wetteifern diesem Vereine neue Ze-



ARIZONA SCHNELLZUG.

förderer und neue Mitglieder zuzuführen und auf diese Weise Mitbegründer des Reiches Christi unter dem größten Indianerstamme dieses Landes werden. Und wenn ihr betet: „Zu uns komme Dein Reich,“ dann vergesset unsere Navajos nicht!



# Die Alten Franziskaner-Missionen in Californien.

Von P. Anselm Weber, O. F. M.

Als im Jahre 1767 der Jesuiten-Orden in Spanien unterdrückt wurde, beschloß man die Franziskaner nach Californien zu schicken um die Mission der Jesuiten in Unter-Californien zu übernehmen und neue Missionen in Ober-Californien zu gründen. Sechszehn Franziskaner-Väter wurden für diese Missionen bestimmt und der heiligmäßige Vater Junipero Serra zum Vorsteher aller Missionen ernannt. Im Oktober des Jahres 1768 traf Vater Junipero Serra mit Galvez, dem Kommandanten und General-Visitor und Repräsentanten des Königs, zu Santa Ana in Mexiko zusammen um die Expedition zu planen und ins Werk zu setzen.

Dem Kommandanten erklärte er, der Zweck der Expedition sei, die katholische Religion unter den zahlreichen in der Dunkelheit des Heidenthums wandelnden Völkern zu verbreiten, die Herrschaft unseres Königs und Herrn auszudehnen und diese Halbinsel gegen die Herrschsucht anderer Völker zu schützen. Er bestimmte daß eine Mission zu San Diego und Monterey, und eine zwischen diesen beiden Punkten gegründet werde. Als man die Namen der verschiedenen zu gründenden Missionen besprach, sagte Vater Junipero zu ihm: „Aber soll denn keine Mission zu Ehren unseres hl. Vaters Franziskus gegründet werden? Er antwortete, wenn der hl. Franziskus eine Mission haben wolle, dann solle er ihnen einen Hafen zeigen; dann gründe man dort auch eine für ihn (das geschah später zu San Franzisko).

In zwei Schiffen zur See und in zwei Abtheilungen zu Land begann die Expedition am 24. März ihren Zug nach San Diego. Erst Ende Juni waren alle nach vielen Mühen und Beschwerden zu San Diego angelangt. Am 16. Juli, 1769, wurde die Mission zu San Diego formell eröffnet. Hierauf wurde eine Mission nach der anderen gen Norden der Küste entlang bis San Franzisko gegründet. Die staunenswerthen Missionsgebäude wurden von den Indi-

anern unter der Leitung der Missionäre aufgeführt. Die schweren Balken trugen die Indianer auf ihren Schultern oft dreißig Meilen von den Gebirgen durch felsige Schluchten und über weglassige Hügel zur Mission.

Bei der Auswahl des Platzes zur Gründung der Missionen wurde vor allem der Wasserreichtum, Fruchtbarkeit des Bodens und Schönheit der Lage und Umgebung berücksichtigt. Die Gärten wurden bepflanzt mit europäischen und tropischen Früchten, mit Oliven, Mandeln, Bananen, Pomeranzen, Citronen, Feigen, Birnen, mit Weinstöcken, u. s. w. Die Ländereien wurden gemeinschaftliches Eigenthum der Neubekehrten, die sie unter Anleitung der Missionäre fleißig bebauten. Auf diese Weise wurden die Indianer nach und nach bewogen, sich in der Nähe der Missionen anzusiedeln, wo sie nicht nur im Ackerbau, sondern auch in den verschiedenen Handwerken und Künsten unterrichtet wurden. Als Beweis dafür diene der Bericht über diese Indianer welchen Herr D. B. Wilson von Los Angeles im Jahre 1853 an die Regierung einschickte, worin folgende Stelle vorkommt: „Diese selbigen Indianer haben alle Häuser gebaut in diesem Landstriche; sie haben alle Felder und Weinberge angepflanzt. In den Missionen gab es Steinmehlen, Schreiner, Gipser, Seifensieder, Gerber, Schuhmacher, Schmiede, Müller, Bäcker, Köche, Ziegelbrenner, Kärner, Wagner, Weber, Spinner, Sattler, Hirten, Ackerleute, Gärtner, Winzer; mit einem Worte, sie oblagen allen anstrengenden Beschäftigungen, welche die civilisierte Gesellschaft kennt.“

Die Missionsgebäude, im halbmaurischen oder spanischen Stile erbaut, hatten gewöhnlich die Form eines Vierecks, welches, einschließlich der Kirche, oft 400 bis 600 Fuß lang war. Im Laufe der Zeit entstanden 21 solcher Missionen, von denen jede von ungefähr 15 Quadratmeilen Landes umgeben war, welches zum Ackerbau und

als Weidepläze diente. Die Missionen machten solche Fortschritte, daß ihr jährliches Einkommen zur Zeit ihrer höchsten Blüthe gegen 3 000 000 Dollar betrug. Die Zahl der Kinder belief sich auf 1 200 000, der Pferde auf 60 000, und die Heerden der Schafe und Ziegen waren kaum zu zählen.

Im Jahre 1822 belief sich die Zahl der Tausen auf 4288; Heirathen 1169; Firmungen 179; Begräbnisse 2997. Die Zahl der katholischen Indianer belief sich auf 30 650.

Das Lebensbild in diesen Missionen war einzig in seiner Art und äußerst anziehend: Ackerleute, Hirten, Winzer zu Hunderten an der Arbeit; die Kinder in der Schule; die Weiber am Spinnrocken; junge Leute bei der Übung mit musikalischen Instrumenten; am Abend allerlei Spiel und Unterhaltung.

De Mofras, Attache der französischen Gesandtschaft in Mexiko, beschrieb im Jahre 1842 die Mission San Luis Rey folgendermaßen: „Das Gebäude ist ein Viereck, 450 Fuß im Quadrat; eine Seite dieses Vierecks nimmt die Kirche ein; die Vorderseite ist mit einer Gallerie verziert. Das Gebäude ist zwei Stock hoch. Das Innere bildet einen mit Springbrunnen und Bäumen gezierten Hof. Von der Gallerie des inneren Hofes gelangt man zu den Schlafstätten der Mönche, der Majordomos und der Reisenden; zu den kleinen Werkstätten, den Schulzimmern und Vorrathskammern. Die Spitäler befinden sich im ruhigsten Theile der Mission, wo sich ebenfalls die Schulzimmer befinden. Die jungen indianischen Mädchen wohnen in Hallen, die „Klöster“ genannt werden. Unter der Aufsicht vertrauenswerther indianischer Matronen lernen sie aus Wolle, Baumwolle und Hanf Tuch bereiten, und verlassen das „Kloster“ erst wenn sie alt genug sind sich zu verheirathen. Die Indianerkinder gehen zur Schule mit den Kindern der weißen Ansiedler. Eine Anzahl der intelligentesten Schüler wird in Musik und Gesang unterrichtet, und lernen die Violine, Flöte, Horn, Cello und andere Instrumente spielen. Jene welche sich als Schreiner, Schmiede oder im Ackerbau auszeichnen, werden zu Aufsehern bestimmt und mit der Leitung der Arbeiter betraut.

Wenn es jemals ein Arkadien gegeben, war es damals auf den Missionen Californiens zu finden. In der Ferne ragten schneebedeckte Bergspitzen gegen den blauen, wolkenlosen Himmel, während Pomeranzen, Oliven, Feigen, Datteln, Bananen und jede Art von Frucht in der Sonne reiften, deren Gluth durch die Trockenheit der Luft sich dämpfte, während die zwischen Ozean und Gebirge wechselnden Briesse Sommer und Winter fast gleich gestaltete. Am Fuße des Thales, und nie mehr als einige Meilen entfernt, schaukelten sich die Wasser des stillen Ozeans im glänzenden Sonnenlichte, oder brachen sich schäumend am breiten, sandigen Ufer. Unter solchen Szenen gingen Spanier und Indianer ihren friedlichen Beschäftigungen nach, während über und um sie her eine Atmosphäre der Heiligkeit lag, welche noch heute den gebrochenen Bogengängen und den zerbröckelnden Wänden anzuhaften scheint. Weiche Glockentöne riefen die dunklen Schaaren zum Gebete. Mangel und Zwistigkeiten waren unbekannt. Wohlfahrt und brüderliche Liebe herrschte wie nie zuvor. Deren Verhältnis zu den Missionären war ein solches, daß ein Augenzeuge, dazu ein Protestant, im Jahre 1832 schrieb: „Sie (die Indianer) ehren sie nicht nur als Freunde und Väter, sondern mit einem Grade der Ehre die an Anbetung grenzt.“

Aber alle diese Verhältnisse gingen an schnell zu schwinden nachdem der mexikanische Kongreß im Jahre 1826 ein Gesetz erließ für „die Befreiung“ der Missions-Indianer und die Säkularisation der Missionen. Dieses Gesetz wurde jedoch nicht in Kraft gesetzt bis 1834. Die sogenannte Säkularisation bewies sich in kurzer Zeit als das größte Unglück für die Indianer und führte den gänzlichen Untergang der Missionen herbei. Angeeifert von habfüchtigen Beamten nahm die Regierung Besitz von allen zeitlichen Gütern und suchte die Missionen in staatliche Gemeinwesen umzuwandeln.

Von dem Augenblicke an da dieses unternommen wurde, gingen die religiösen Einrichtungen, wodurch das Land angesiedelt worden war, zu sinken und lösten sich auf mit staunenswerther Schnelligkeit. Die Gebäude geriethen gewöhnlich in Verfall; die Felder und Gärten wurden

vernachlässigt; die meisten der Indianer nahmen ihr früheres Wanderleben wieder auf, oder starben dahin, größtentheils in Folge der von den Weißen eingeschleppten Pestern und Krankheiten; und in wenigen Jahren war von den alten blühenden Missionen nichts mehr übrig als zerbröckelte und zerbröckelnde Mauern, halbverfallene Balken und Haufen zerbrochener Ziegel. In der kurzen Zeit von 8 Jahren nach dieser Säkularisation war die Zahl von 30 650 christlicher Indianer auf 4 400 zusammengeschrumpft. Wie dieses kam? Das Land das die Indianer früher gemeinschaftlich mit den Franziskanern besessen hatten, sollte unter die Indianer Familien und solche die das 21. Lebensjahr vollendet, vertheilt werden; aber ihre Rechte auf dieses Land wurden nicht beachtet; Pferde, Rinder, Schafe, die zur Mission gehörten, sollten unter dieselben vertheilt werden; aber diese wurden gestohlen und getödtet. Die Zeit nach der Säkularisation war eine Periode schmachvollen Betruges und schamloser Plünderung, der die Indianer hilflos gegenüberstanden. Statt daß ihnen erlaubt wurde für sich zu arbeiten, sich zu unterhalten, sich selbst zu regieren, ohne von irgend jemand abhängig zu sein, wie man es ihnen versprochen hatte, wurden sie gezwungen wie Sklaven zu arbeiten; oft wurden sie truppweise an grausame Herren verdungen. Nach einem Beschluß des Aquimonto von Los Angeles wurden alle Indianer, die keinen Paß von ihren Alkalden, oder von ihren „Meistern“ (bezeichnender Ausdruck) hatten, als Pferdediebe und Feinde behandelt. Man machte es sich zur Aufgabe, die Indianer betrunken zu machen, sie dann ins Gefängnis zu werfen, und am nächsten Tage zur Strafe dafür an den Höchstbietenden zeitweilig in die Sklaverei zu verkaufen. Das war das Resultat ihrer glorreichen Befreiung vom „Joche der Mönche!“

Und das Los dieser Mönche? Nach 60 Jahren freudigen Schaffens und erfolgreichen Arbeitens, nach vielen Jahren glücklichen und zufriedenen Überflusses, mußten jetzt die Missionäre mit schwerem Herzen und gebrochenem Muth ihre liebgewonnene Posten verlassen; einige sanken trauernd und gramgefüllt ins Grab, andere suchten rauhere Missionsfelder auf, noch andere fan-

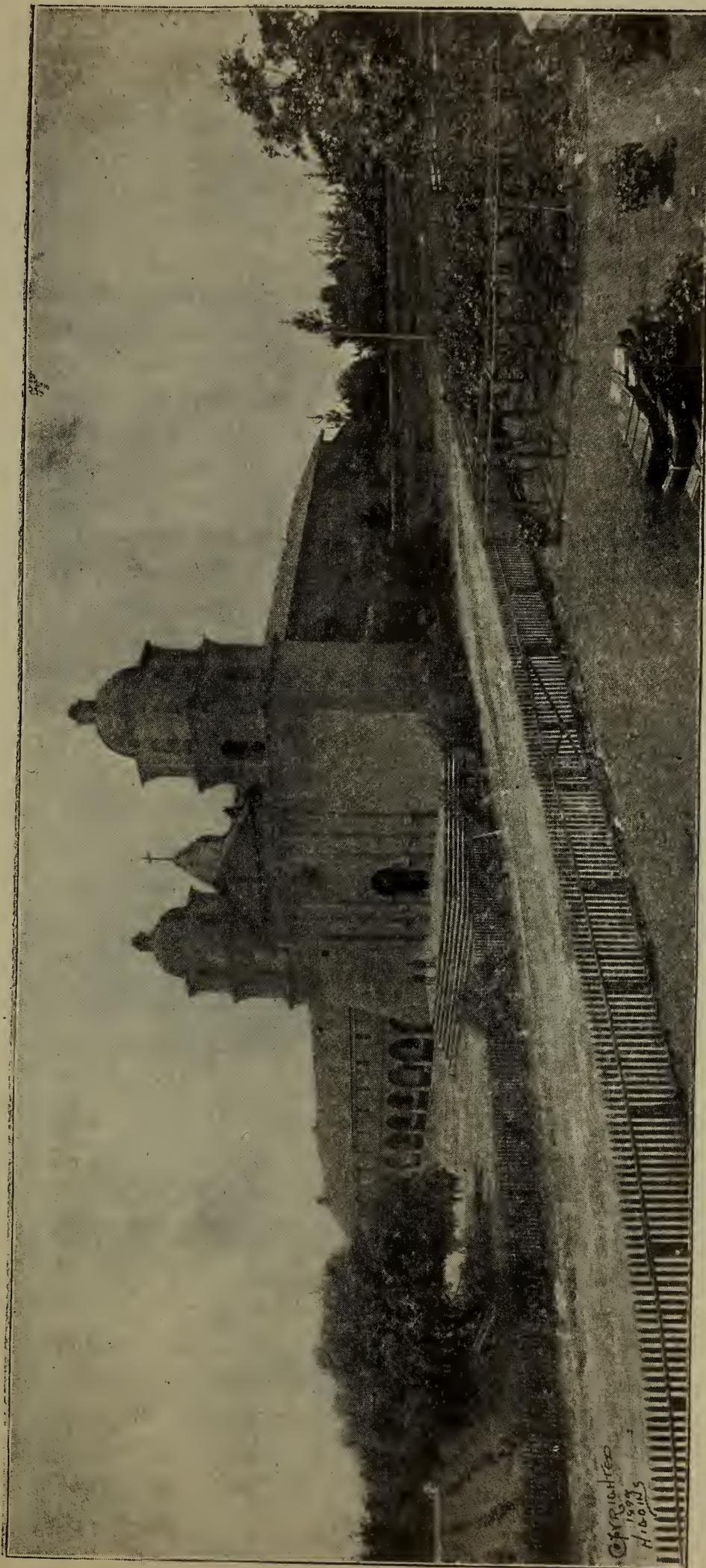
den Zuflucht in den weitverstreuten Häusern ihrer Mitbrüder.

Aber die dunkelhäutigen Neubekehrten mit ihren kräftigen Jünglingen und schwarzäugigen Jungfrauen, wo sind die hingegangen? Zurück in die wilden Thäler und rauhen Klüfte ihrer Berge, hinab in die trostlosen Abgründe der Barbarei, hinein in die einsamen, unfruchtbaren Wüsteneien, hinaus in die Wildnis, allen Stürmen und Wettern ausgesetzt, um endlich unter den wuchtigen und zermalmenden Tritten einer unbarmherzigen und gefühllosen Civilisation fast gänzlich zu erliegen.

Und als später Californien von Mexiko an die Vereinigten Staaten abgetreten wurde, machte dieser Wechsel das Los dieser Indianer nur noch schlimmer. Ein Besuch bei diesen Indianern veranlaßte Helen Hunt Jackson ihr Werk „Ein Jahrhundert der Schmach,“ zu schreiben. Allerdings hat die Regierung, besonders im letzten Jahrzehnt, versucht die Lage dieser Indianer etwas zu bessern. Von diesen tausenden Indianern sind jetzt nur noch 1900 übrig, die in 19 meist ärmlichen kleinen Reservationen oder Ansiedelungen ihr kärgliches Dasein fristen.

Neunzehn Weltpriester, die sich jedoch nicht alle ausschließlich diesen Indianern widmen, versehen diese Missionen im südlichen Californien. Das Bureau für katholische Indianermissionen zu Washington unterhält eine einzige Kostschule (früher waren deren zwei) mit ungefähr 130 Schülern für diese Indianer zu Banning, Californien. Der Hochw. Vater Florian Hahne, ein alter, sehr verdienstvoller Indianermissionär, steht dieser Schule vor, und 8 St. Josephs Schwestern widmen sich der Erziehung dieser Indianerkinder. Allerdings unterhält die Regierung eine große Kostschule und mehrere Tageschulen für dieselben, aber nur die alten, meist verfallenen imposanten Missionsgebäude, der Stolz Californiens, erinnern an die großartige Missionsthätigkeit der Söhne unseres hl. Vaters Franziskus.

Von den 21 Missionen Californiens sind jetzt nur noch zwei, San Luis Rey und Santa Barbara, im Besitze der Franziskaner. San Luis Rey, obwohl in Californien gelegen, gehört der



MISSION ZU SANTA BARBARA.

Copyright  
1873  
H. B. S.

Quadratmeilen in unserem eigenen Südwesten, wo der Wanderer sehr leicht dem Durste erliegen kann, und wo alljährlich arme Unglückliche dieses furchtbaren Todes sterben. Selbst jetzt hat man wenig Mühe, Gefahr und Ungemach in Neu Mexiko zu finden; und einst war es die grausamste Wildnis, die man sich denken kann. Kaum ein Jahrzehnt ist verflossen, seit man den Kriegen und Verwüstungen von Seiten der Indianer, die ununterbrochen über drei Jahrhunderte gedauert hatten, ein Ende bereitet hat. Wenn der spanische Ansiedler oder der spanische Missionär N.-Mexiko den Rücken kehrte, um die weglose Wüste von 1000 Meilen nach Neu Mexiko zu durchwandern, nahm er sein Leben in seine Hand; und in dieser wilden Provinz angelangt, war er jeden Tag in gleich großer Gefahr. Selbst wenn er auf seiner Wanderung dem Tod durch Hunger und Durst entging, selbst wenn die Reisegesellschaft nicht von den unbarmherzigen Apache-Indianern vernichtet wurde, so ließ er sich in einer Wildnis nieder, die von den Wohnungen anderer Weißer so weit entfernt war, wie Chicago von Boston.

Kam er als Missionär, so war er gewöhnlich allein mit Hunderten von grausamen Wilden; kam er als Soldat oder Landmann, so hatte er von 200 bis 1500 Freunde in einem Bezirk so groß wie die Neu-England Staaten, Neu York, Pennsylvanien und Ohio zusammengenommen mitten unter hunderttausend rother Feinde, deren Kriegsgeheul er jeden Tag gewährtig sein konnte; und selten gaben sie ihm Zeit genug, dasselbe wieder zu vergessen. Der

Ansiedler kam als armer Mann in diese Gegend, und dieses unfruchtbare Land machte ihn nie reich. Selbst im Anfange dieses (letzten) Jahrhunderts, als einige anfangen, große Schafheerden zu besitzen, verloren sie oft all ihr Hab und Gut durch einen einzigen nächtlichen Überfall von Seiten der Apache- und Navajo-Indianer. So war Neu Mexiko als die Missionäre kamen, und ungefähr so blieb es die nächsten 300 Jahre. Hätte ein erleuchteter und hoffnungsvoller Geist aus der alten Welt einen Blick hinüberwerfen können auf dieses wüstenartige Land, er hätte es sich wohl nie träumen lassen, daß diese Wüstenei bald mit Kirchen übersät sein würde — nicht mit kleinen Block- und Lehm-Kapellen, sondern mit massiven Steinbauten, deren Ruinen heute als die edelsten Nordamerikas dastehen. Aber so geschah es; weder die Wüstenei noch die Bewohner derselben konnten diesem Eifer Schranken setzen.

Die erste Kirche in Neu Mexiko und die zweite in den Vereinigten Staaten wurde im Sept. 1598 von den zehn Missionären, welche Juan de Onate begleiteten, zu San Gabriel de los Espanoles (jetzt Chamita) gegründet. Im Jahre 1617 — drei Jahre vor Plymouth Rock — gab es



DAS PUEBLO VON TAOS.

COURTESY OF THE DENVER & RIO GRANDE R. R. CO.



*Die Kirche zu Cochiti, N. M.*

schon elf Kirchen in Neu Mexiko. Santa Fe war die einzige spanische Stadt; aber Kirchen hatte man gebaut in den gefährvollen Indianer Pueblos von Galisteo und Pecos, zwei zu Jemez (fast 100 Meilen westlich von Santa Fe und in einer furchtbaren Wildnis), zu Taos, San Ydefonso, Santa Clara, Sandia, San Felipe und Santo Domingo. Es ist wahrhaft staunenswerth, daß jeder einzelne Missionär in so kurzer Zeit seine barbarische Heerde veranlaßte, eine große Steinkirche zu bauen, um dort den neuen Gott der Weißen anzubeten. Wegen der unfruchtbaren Wüste mußten die Spanier im Thale des Rio Grande ihre Wohnungen aufschlagen; aber die Missionäre ließen sich nicht auf dieses Gebiet beschränken. Wo die Ansiedler nicht bestehen konnten, dort konnten sie beten und unterrichten; und sehr bald drangen sie durch die Wüsten, welche sich auf beiden Seiten des Flusses weithin erstreckten. In Juni, weit westlich vom Flusse und 300 Meilen von Santa Fe, hatten die Missionäre sich schon im Jahre 1629 niedergelassen. Bald hatten sie sechs Kirchen in sechs von den „sieben Städten von Cibola,“ von denen die eine zu Chyanahue noch sehr gut erhalten ist; zur selben Zeit hatten sie 200 Meilen weiter in die Wüste hinein festen Fuß gefaßt und drei Kirchen in den wundervollen Felsstädten der Moqui-Indianer gegründet. Auch kreuzten sie die Gebirge östlich vom Rio Grande und gründeten Missionen unter den Pueblos, welche am Rande der großen Ebene wohnten.

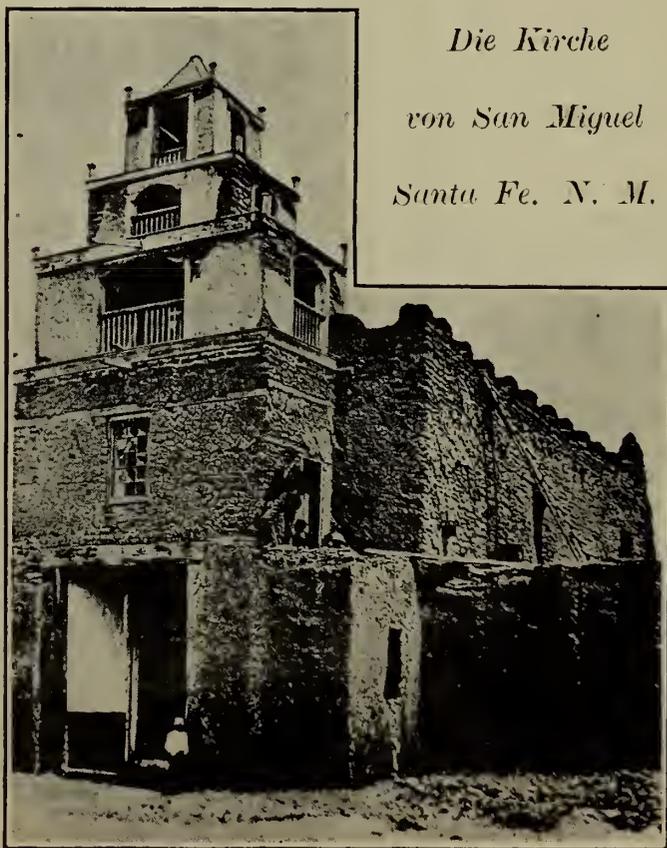
Ein volles Jahrhundert ehe unsere Nation geboren wurde, hatten die Spanier in einem einzigen Territorium ein halbes Hundert permanente Kirchen gebaut, fast alle aus Stein und

fast alle für den ausschließlichen Gebrauch der Indianer. Das ist eine Leistung, die in den Vereinigten Staaten bis auf den heutigen Tag unerreicht dasteht; und in unserem ganzen Lande hatten wir bis dahin nicht so viele Kirchen für uns selbst gebaut.

Ein Blick auf das Leben des Missionärs in Neu Mexiko in den Tagen, wo es keinen einzigen englischsprechenden Prediger auf der ganzen westlichen Halbkugel gab, ist nicht wenig bezaubernd für alle, welche

jenen Heldenmuth lieben, der keines Beifalls und keiner Gefährten bedarf, um ihn lebendig zu erhalten. Tapfer in der Schlacht oder unter ähnlichen aufregenden Verhältnissen zu sein, ist sehr leicht; aber allein und ungesehen ein Held sein, nicht nur in Gefahren, sondern unter allerlei Mühseligkeiten und Entmuthigungen, das ist ganz etwas anderes.

Der Missionär für Neu Mexiko mußte natürlich zuerst von Alt-Mexiko, oder vorher von Spanien kommen. Manche von diesen ruhigen, in Grau gekleideten Männern hatten schon solche Wanderungen und Gefahren bestanden, wie sie die Stanley's unserer Tage nie gekannt haben. Sie mußten ihre eigenen Gewänder und Kirchengeräthschaften anschaffen und das Reisegeld von Mexiko bis Neu Mexiko bezahlen, — denn schon



*Die Kirche  
von San Miguel  
Santa Fe. N. M.*

sehr früh ging halbjährlich eine bewaffnete Expedition durch die dazwischenliegende Wildnis. Das Reisegeld betrug 266 Dollar, und das räumte ordentlich auf mit seinem Gehalt von 150 Dollar das Jahr. (Diesen Gehalt erhielten sie bis zum Jahre 1665, als dasselbe auf 330 Dollar, alle drei Jahre zahlbar, erhöht wurde). Das war allerdings ganz anders, als eine Berufung auf eine „fashionable Kanzel“ heutigen Tages. Aus diesem geringen Gehalte mußten sie alle Ausgaben für sich und ihre Kirchen bestreiten. Nach einer gefahrvollen Wanderung im gefahrvollen Neu Mexiko angekommen,—und die Wanderung und das Territorium waren nicht ohne Gefahr selbst in dieser Generation—begab sich der Missionär zuerst nach Santa Fe. Sein dortiger Oberer bestimmte bald eine Pfarrei für ihn. Dieser einzigen kleinen Ansiedlung seiner Landsleute den Rücken kehrend, wanderte er zu Fuß, je nachdem, 50, 100, 200, bis 500 Meilen seinem unbekanntem Posten zu.

Hie und da ging er unter einer Begleitung von drei oder vier Soldaten; aber oft machte er den schwierigen und gefahrvollen Gang allein. Seine neuen „Pfarrkinder“ empfingen ihn hie und da mit einem Hagel von Pfeilen, hie und da im finsternen Schweigen. Er konnte nicht mit ihnen reden, und sie nicht mit ihm; seine erste Aufgabe bestand also darin, von solch unwillfährigen Lehrern ihre seltsame Sprache zu lernen—eine Sprache die viel schwieriger zu erlernen ist als Latein, Französisch oder Griechisch. Ganz allein unter ihnen, war er auf sich selbst



DIE KIRCHE ZU ACOMA.

(COURTESY OF A. T. &amp; S. F. R. R. CO.)



EINE ALTE PUEBLO KIRCHE.

(COURTESY OF A. T. &amp; S. F. R. R. CO.)

angewiesen und der Willkür seiner Heerde preisgegeben. Beschlossen sie ihn zu tödten, so gab es keine Möglichkeit Widerstand zu leisten. Verweigerten sie ihm Nahrung, so mußte er verhungern. Wurde er krank oder zum Krüppel, so hatte er keine Ärzte oder Krankenwärter als diese verrätherischen Wilden. Ich glaube nicht daß es je in der Geschichte ein Bild größerer Einsamkeit, Hilflosigkeit und Hoffnungslosigkeit gab, als das Leben dieser Martyrer; insofern bloße Gefahr in Betracht kommt, hat niemand je sich größeren Gefahren ausgesetzt.

Die Vorsorge für seinen Unterhalt war sehr einfach. Außer seinem geringen Gehalt mußte ihn die Pfarrei etwas unterstützen. Das spanische Gesetz befahl, daß die Pueblos so für die Kirchen beisteuerten, wie dieses schon Moses verordnet hatte. Jede Indianer Familie sollte der Kirche den Zehnten und die Erstlingsfrüchte abgeben. Natürlich gaben die Indianer nicht den Zehnten. Anfangs gaben sie so wenig als sie nur konnten. Seine Nahrung bestand aus Korn, Bohnen und Melonenkürbissen, mit nur wenig Fleisch, das sie selten von der Jagd mitbrachten. Er war auch von seiner unzuverlässigen Gemeinde abhängig in Bezug auf die Bepflanzung seines kleinen Grundstückes, in Bezug auf Brennmaterial, um ihn in jenen hochgelegenen Gegenden vor Frost und Kälte zu schützen; ja selbst in Bezug auf das Wasser, da es keine Brunnen gab und das Wasser in Krügen weit her-

gebracht werden mußte. Gänzlich abhängig von solch argwöhnischen, neidischen, treulosen Menschen, litt er sehr oft durch Hunger und Kälte. Es gab natürlich damals keine Läden, und wenn er keine Lebensmittel von den Indianern erhalten konnte, mußte er verhungern.

Das Holz war in manchen Fällen zwanzig Meilen entfernt. Seine Arbeiten waren auch nicht gering. Er mußte diese Erzheiden nicht nur zum Christenthum bekehren, sondern auch im Lesen und Schreiben, im Ackerbau und ähnlichen Dingen unterrichten, und sie im Allgemeinen bewegen, ihre Barbarei mit der Civilisation zu vertauschen. Wie schwierig dieses alles war, kann man heutzutage kaum begreifen; leichter begreiflich ist, welchen Preis an Blut und Leben es sie gekostet. Nicht nur hie und da wurde einer dieser edlen Männer von seiner undankbaren Herde ermordet — das Hinmorden der Missionäre wurde fast zur Gewohnheit. Es wurde dieses Verbrechen nicht nur in dem einen oder anderen Städtchen begangen. Die Pueblos von Taos, Picuries, San Yldefonso, Nambe, Bojaoque, Tesuque, Pecos, Galisteo, San Marcos, Santo Domingo, Cochiti, San Felipe, Buaran, Jemez, Acoma, Halona, Hauicu, Ahuatui, Mishongnovi, und Oraibi — zwanzig verschiedene Städte — ermordeten zu irgend einer Zeit ihre Missionäre. Einige Städte wiederholten dieses

Verbrechen mehrere Male. Bis zum Jahre 1700 waren vierzig dieser ruhigen Helden in grauem Gewande von den Indianern Neu Mexikos erschlagen worden — zwei von den Apache-Indianern, alle anderen von ihren eigenen Heerden. Von diesen wurde einer vergiftet, alle anderen starben eines blutigen, gewaltsamen Todes. Selbst im letzten Jahrhundert wurden mehrere Missionäre vergiftet — eine üble Kunst, in der die Indianer eine große Fertigkeit besaßen und noch besitzen; hatten die Indianer ihre Missionäre getödtet, so brannten sie die Kirchen nieder.

Ein sehr wichtiger Punkt darf hier nicht außer Acht gelassen werden. Nicht nur haben diese spanischen Missionäre ein Missionswerk verrichtet das sonstwo von allen anderen unerreicht dasteht, sondern sie haben auch Wunderbares in den Wissenschaften geleistet. Unter ihnen gab es einige der wichtigsten Geschichtsschreiber, die Amerika je gehabt; sie gehörten zu den ersten Gelehrten in jeder Wissenschaft, besonders aber in der Sprachenkunde. Es waren das nicht nur Chronikenschreiber, sondern Erforscher einheimischer Alterthümer, Künste, Gebräuche und Gewohnheiten — solche Geschichtsschreiber, die nur von jenen großen, klassischen Schreibern, wie Herodot und Strabo, erreicht werden. Unter der langen Reihe ausgezeichneten spanischer Autoren finden wir solche wie Torquemada, Sahagun, Motolina,

Mendieta und viele andere; und ihre ungeheuren Bände gehören zu den größten und unentbehrlichsten Hilfsquellen, die wir studieren müssen, wollen wir die wahre Geschichte Amerikas kennen lernen."

Fr. A. W.



INDIANER TANZ ZU ACOMA.

# Die Franziskaner-Mission zu Jemez, N. M.

Fr. Fridolin Schuster, O. F. M., Missionar.



In der Geschichte der katholischen Kirche Amerikas, besonders des Südwestens der heutigen Vereinigten Staaten Nordamerikas, steht das Missionswerk der Franziskaner groß und herrlich da.

Gleich nach Entdeckung der neuen Welt schifften sich die demütigen Söhne des seraphischen Heiligen nach Amerika ein und widmeten sich opferfreudig dem großen Werke der Bekehrung der Eingeborenen. Weder Drang nach Abenteuer, noch Gier nach Gold war ihre Triebfeder, sondern der einzige Wunsch Seelen für Gott zu gewinnen, gemäß dem Auftrage Christi: „Gehet hin, lehret alle Völker.“ Matt. 18, 19.

Im Jahre 1539 entdeckte ein Franziskaner, Fr. Marcos de Niza, das Gebiet, das die jetzigen Staaten Arizona und Neu Mexiko umfaßt. Beinahe drei Jahrhunderte wirkten daselbst die Franziskaner mit unermüdlichem Eifer. Das Wort Gottes fiel auf gutes Erdreich und brachte hundertfältige Frucht. Zeuge davon sind die zahlreichen Kirchen und Kapellen womit das Land besät ist, sowie die frommen alten Gebräuche, die noch jetzt bei den Einwohnern fortbestehen.

Im Jahre 1828 vertrieb die Regierung Mexikos alle Ordensleute und infolgedessen fiel die Sorge der Missionen dem Weltklerus zu. Aber die wenigen Priester konnten die Ordensleute nicht ersetzen. Das Arbeitsfeld war zu ausgedehnt, das Reisen gefährlich. Da die Stationen seltener vom Priester besucht wurden, und der Pfarrbesuch mancherorts ganz ausblieb, erkaltete der religiöse Eifer, und die armen sich selbst überlassenen Indianer fielen größtenteils in ihren alten heidnischen Aberglau-

ben und ihre alten Gewohnheiten zurück.

Zu Anfang dieses Jahrhunderts jedoch, sind die Franziskaner wiederum in das Land eingezogen, das ihre seeleneifrigen Vorgänger für den katholischen Glauben gewonnen hatten. Neuerdings üben sie die Seelsorge aus in den Indianerdörfern von Ucoma, Laguna, Zuni, Santo Domingo, San Felipe, Cochiti, Jemez, Sia und Santa Ana, sowie in einer Anzahl von Dörfern und Niederlassungen der Mexikaner.

Alle diese Pueblos hatten ehemals entweder ihren residierenden Pfarrer, oder gar einen Konvent; gegenwärtig jedoch hat nur Jemez residierende Priester.

Die Jemez Pfarrei erstreckt sich über einen Flächenraum von mehr als 3000 Quadratmeilen, da noch 13 andere Missionsstationen damit verbunden sind: zwei Indianer Pueblos, die von Sia und Santa Ana, und elf mexikanische Dörfer und Ansiedlungen, deren Einwohner je 9 bis 175 Familien zählen. Das Indianerdorf Jemez mit seinen 550 Einwohnern liegt in einem anmutigen Thale, fast gänzlich von den Hügelketten der Jemez Berge umgeben. Das Dorf besteht aus drei langen Häuserreihen. Die



JEMEZ INDIANER.



eng an einander gereihten Wohnungen sind aus Adobe gebaut. Manche Häuser sind zweistöckig, dann aber tritt das zweite

Stockwerk ein wenig vom ersten zurück.

Die Jemez Indianer sind ein arbeitsames Volk, dessen Hauptbeschäftigung der Ackerbau ist. Das von den Wassern des Jemez Flusses berieselte Land in der Thalebene ist sehr ergiebig. Vom frühen Morgen bis zum späten Abend arbeiten die Indianer auf dem Felde und ihre einzige Nahrung dabei besteht oft aus wenigen Aprikosen oder einigen „Tortillas“ (ein dünnes, rundes Brod aus Weizenmehl gebacken).

Zur Erntezeit wird die Feldfrucht in Kornkammern aufgespeichert, und je nach Bedarf zum Tauschladen gebracht, wo dieselbe für Nahrung Kleidung oder Gerätschaften eingetauscht wird. Auch im Winter sind sie nicht müßig. Da gibt es Manches am Hause oder sonstwo auszubessern, Häuser zu bauen, oder anderweitige ökonomische Verbesserungen vorzunehmen.

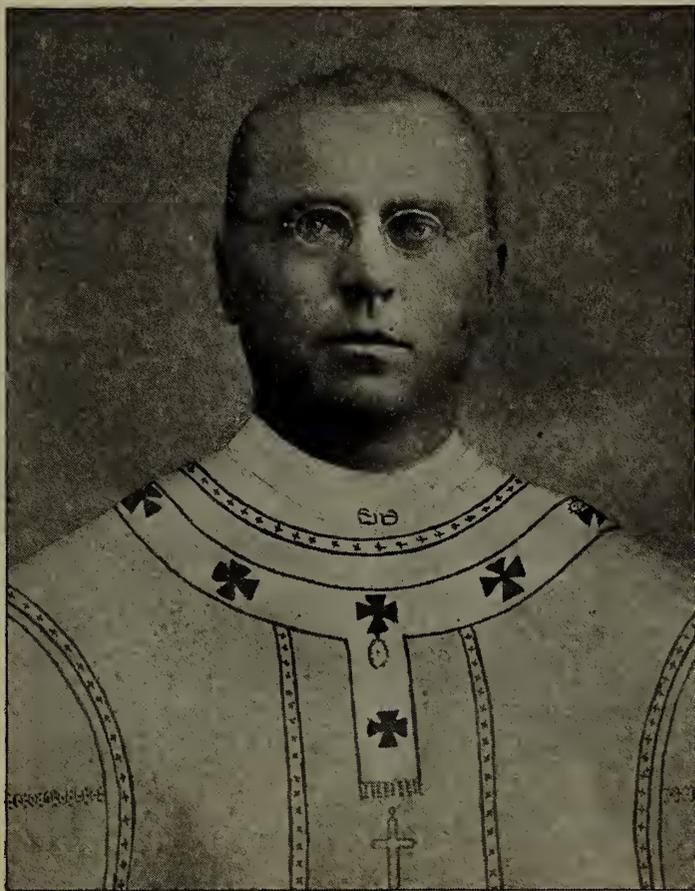
Die Missionsthätigkeit unter den Jemez Indianern begann zu Anfang des 17ten Jahrhunderts. Zwar lehnten sich die Jemez mehrmals gegen die Herrschaft Spaniens auf, aber jedesmal wurde der Aufstand wenigstens zeitweilig unterdrückt. Auch am sogenannten Pueblo Aufstande des Jahres 1680 nahmen die Jemez Indianer theil und erschlugen am 10ten August genannten Jahres ihren Missionär, Fr. Juan de Jesus, und einige Jahre später fiel noch ein Vater ihnen zum Opfer. Erst seit dem Jahre 1696 herrschte dauernder

Friede im Pueblo.

Das Pueblo stand auf der Höhe seines religiösen Wachstums, als im Jahre 1828 die Regierung Mexikos die Minderbrüder des Landes verwies. Von der Zeit an übten Weltgeistliche die Seelsorge daselbst aus, bis im Jahre 1902 die Jemez Gemeinde auf dringendes Ersuchen des nun verstorbenen Erzbischofes von Santa Fe, Peter Bourgade, von den Franziskanern der Cincinnatier Ordensprovinz übernommen wurde. P. Barnabas Meyer wurde zum Oberen und Pfarrer, P. Florentin Meyers zu dessen Assistenten ernannt.

Viele Schwierigkeiten und manches Ungemach

wartete ihrer. Bei ihrer Ankunft fanden sie als Wohnung nur ein kleines aus Adobe errichtetes Gebäude vor, das der Reparatur sehr bedürftig war, denn am ersten Regentage mußte der Bruder Koch im Regenmantel und in Gummistiefeln die Speisen bereiten. Die erste Aufgabe die sie in Anspruch nahm war der Bau eines geräumigen Hauses, der größtenteils von den Patres und Brüdern selbst mit ihrer eigenen Hände Arbeit aufgeführt wurde. Das geistliche Leben ihrer neuen Heerde ließ vieles zu wünschen übrig. Die religiösen Ansichten der Jemez Indianer waren



† Peter J. Bourgade.

im Laufe der Zeit ein seltsames Gemisch von Christentum und Heidentum geworden. Sie bekennen sich zwar offen als „Catholicos“; sie bringen auch ihre Kleinen zur hl. Taufe, und wollen vor dem Padre die Ehe eingehen; sie empfangen die hl. Sterbesakramente wenn sie erkrankt sind, und jedenfalls muß der Priester kommen um die Leiche und das Grab einzusegnen. Nebenbei haben sie aber ihre eigenen heidnischen Gebräuche bei Heiraten und Begräbnissen.

An Sonn- und Feiertagen kommen sie regelmäßig zur hl. Messe, beten mit großer Inbrunst auf den Knien, und niemals dürfen brennende Kerzen vor dem Bilde ihres Schutzheiligen fehlen; aber kurz darauf kann man sie ihre falschen Götter anrufen hören. An den Wänden ihrer Wohnzimmer sieht man eine Menge „Santitos“ (Heiligenbilder); darunter findet man aber auch zuweilen eine häßliche, grell bemalte Holzfigur, die sie ihren „Santito“ nennen. Keine einzige Familie im ganzen Dorf würde es je unterlassen

die Eltern einzuwirken suchen. Eine Schule war also dringend notwendig.

Als P. Barnabas erfuhr, daß die ehrwürdige Schwester Bernarda, Assistenz-Oberin der Franziskanerinnen von Lafayette, Indiana, bei ihrer Genossenschaft zu Pena Blanca auf Besuch sei, begab er sich allsogleich dahin, und brachte sein Anliegen und seine Bitte, daß ihre Schwesterngenossenschaft die zu gründende Schule übernehmen möge, so eindringlich vor, daß Schw. Bernarda ihrentheils die Zustimmung gab, und versprach

die Angelegenheit auch ihrer Oberin dringend zu empfehlen. Nach einigen Tagen schon kam ein Brief von der Schwester Oberin, der ehrw. Mutter Josepha, mit der Versicherung an, daß sie die Schule übernehmen und nach Vollendung des Schulgebäudes alsbald Schwestern schicken wolle. Durch die Mildthätigkeit der kürzlich verstorbenen Frau L. M. Drexel aus Philadelphia wurde die



DAS PFARRHAUS ZU JEMEZ.

am Palmsonntage geweihte Palmen nach Hause zu bringen; aber dieselbe Palme wird dann oftmals an ihre Gebetsstäbe geheftet, die sie in Feldern und auf den Bergen zu Ehren ihrer heidnischen Gottheiten aufpflanzen. Ohne Zweifel wollen diese Indianer wirklich Christen sein. All diese schreienden Widersprüche müssen der Unwissenheit in religiösen Dingen, die im vergangenen Jahrhundert wegen Priester-mangel sich einbürgern konnte, zugeschrieben werden.

Um ihre religiösen Ideen richtig zu stellen und gute Christen aus ihnen zu machen, mußte man mit den Kindern zu beginnen und durch diese auf

Möglichkeit geboten schon im August des Jahres 1905 mit dem Schulbau zu beginnen; und wiederum wurde dabei die meiste Arbeit von den Patres und zwei Laienbrüdern selbst verrichtet.

Inzwischen wurden drei Schwestern ausgewählt und für die neue Indianer-Mission bestimmt. Willig unternahmen sie die lange Reise nach Neu Mexiko, und am 22ten September 1906 kamen sie in Bernalillo, der letzten Bahnstation an, von wo ein Indianer mit einem Eselsgespann und Wagen sie nach Jemez bringen sollte. War das eine Fahrt! Im Schneefgang, der endlich sogar dem Indianer zu langweilig wurde,

ging es voran. Gute Worte und Drohungen waren vergebens. Schließlich ergriff der indianische Fuhrmann einen knorrigen Ast und bearbeitete damit die Grauthiere. Sie aber gingen im gewohnten Gange weiter, und blieben dann in einer sumpfigen Stelle plötzlich stehen. Sie waren auf keine Weise von der Stelle zu bringen. So mußte man sich gedulden, bis die Esel von selber weiter gingen. Was wollte man auch machen? In elf Stunden wurden die 30 Meilen zurückgelegt.

Am ersten Oktober 1906 wurde die Schule eröffnet. Aber zu dieser Zeit waren die meisten Kinder schon entweder in der Regierungsschule zu Jemez oder Santa Fe untergebracht. Noch andere besuchten die katholische Schule zu Santa Fe, welche unter der Leitung der Schwestern zum hl. Altarsakramente steht. Deshalb war der Schulbesuch das erste Jahr ein geringer. In den folgenden Jahren aber mehrte sich die Zahl der Schüler zusehends, bis mehr als zwei Drittel der Kinder des Pueblos zur neuen Missionschule kamen. Noch eine

Schwierigkeit mußte überwunden werden. In den übrigen Schulen wurden den Kindern Kleidungsstücke, und, an Schultagen, das Mittagsmahl verabreicht. Die neue Schule mußte daher auch dasselbe thun. Durch die Großmut derselben Frau L. M. Drexel und anderer Wohlthäter, die Geld oder Kleidungsstücke zusandten, wurde diese Schwierigkeit ebenfalls aus dem Wege geräumt.

Als unter Präsident Grant die verschiedenen Reservationen den verschiedenen Denominationen zuertheilt wurden, wurde das katholische Jemez Pueblo (ein ganz unverzeihliches Verfahren) den Protestanten übergeben die daselbst eine Mission und Schule gründeten. Später gaben sie Mission

und Schule auf und vermieteten ihr Schulgebäude an die Regierung. Von der Zeit an hatte Jemez eine Regierungsschule die von einer protestantischen Lehrerin fast gerade so wie eine protestantische Missionschule geleitet wurde.

Da alle Jemez Indianer katholisch sind und fast alle Kinder des Pueblos die Missionschule besuchten, wurde das Indianer Departement im Oktober 1909 vorzüglich durch die Bemühungen des Hochw. Vaters Ketcham veranlaßt die Regierungsschule, die ja doch nur von ein paar Schülern besucht wurde, zu schließen, die Schwestern-



MISSIONS-SCHULE ZU JEMEZ.

schule als Regierungsschule anzuerkennen und die Schwestern als Regierungslehrerinnen anzustellen allerdings mit dem geringsten Lehrergehalt den die Regierung zu zahlen pflegt. Damit hörte auch der Miethzins für das protestantische Schulgebäude auf.

Diese Verfügung trug theilweise dazu bei im gegnerischen Lager jenen Sturm von Protesten heraufzubeschwören, der den Indianerkommissär, Herrn Valentine, zu seinem bekannten Befehle veranlaßte, daß die Ordenstracht aus den Regierungsschulen verbannt werden müsse. Präsident Taft jedoch suspendierte diesen Befehl und gab nach Untersuchung der Streitfrage die bekannte Entscheidung ab, daß die Ordensschwestern,

welche gegenwärtig im Dienste der Regierung stehen, ihre Stelle behalten mögen, daß aber fernerhin keine Schwestern mehr in den Indianer-Dienst eintreten dürfen.

Daß Protestanten die Regierungsschule kontrollierten, und katholische Kinder ihrem Glauben abwendig zu machen suchten, war nach protestantischer Auffassung, ganz in der Ordnung; sobald aber die Schule katholischen Schwestern übergeben wurde, deren Glauben diese Kinder bekennen, da wurde sie auf einmal zur konfessionellen Schule, und folglich unkonstitutionell.

Seitdem die katholische Missionschule Regierungsschule geworden, wird katholischer Reli-



JEMEZ INDIANER.

gionsunterricht in derselben nicht erteilt, vielmehr wird derselbe jeden Morgen nach der hl. Messe in der Kapelle gegeben. Die Kinder sind sehr begierig der hl. Messe und dem Unterrichte beizuwohnen, und lassen sich zu dem Zwecke auch Opfer kosten, wie folgende erbauliche Thatsache beweist.

Im vergangenen Schuljahre bemerkten die Schwestern daß einige Kinder während des Schulreizes verschwanden, und dann regelmäßig etwas zu spät kamen. Sie forschten nach und erfuhren daß diese Kinder kein Frühstück genossen hatten, und während des Schulreizes nach Hause eilten um etwas zu genießen. Vor die Wahl gestellt, entweder die hl. Messe oder das Frühstück zu versäumen, zögerten sie keinen Augenblick mit der Entscheidung. Seither

bereiten die Schwestern auch das Frühstück für diese Kinder. Der öftere Empfang der heiligen Sakramente muß dem göttlichen Samen der in ihre Herzen gestreut wird, Wachstum und Gedeihen geben. Jeden Sonntag nahen sich diese eifrigen Schulkinder dem Tische des Herrn, um den göttlichen Kinderfreund in ihre Herzen aufzunehmen.

Die zehnjährige Thätigkeit der Franziskaner Väter zu Jemez hat auch bei den alten Einwohnern viel Gutes gewirkt. Wo früher die Patres Mißtrauen fanden, haben sie durch ihren Eifer und ihre Geduld das volle Vertrauen der Indianer sich erworben. Unwissenheit wurde vielfach beseitigt und christlich religiöses Leben hat einen neuen Aufschwung genommen. Die stetig zunehmende Zahl der Beichten und hl. Kommunionen, das rege Interesse das diese Eingeborenen durch die Reparatur und Verschönerung ihrer Kirchen und Kapellen an den Tag legen, sowie andere Anzeichen einer religiösen Neu-Belebung, alles dieses ist sichere Bürgschaft, daß in Bälde das Indianerdorf Jemez wiederum die blühende Gemeinde sein wird die es vormals gewesen.

Alle Bemühungen von seiten der Protestanten die Jemez Indianer zu verkehren sind fruchtlos geblieben. Obgleich sie sich schon vor 30 Jahren in Jemez festgesetzt, und gegenwärtig einen Prediger und eine Lehrerin unterhalten, hat kein einziger Jemez Indianer sich ihnen angeschlossen; Kapelle und Schule sind und bleiben leer. Und zudem waren sie weit besser mit Geldmitteln versehen, als die Patres oder Schwestern.

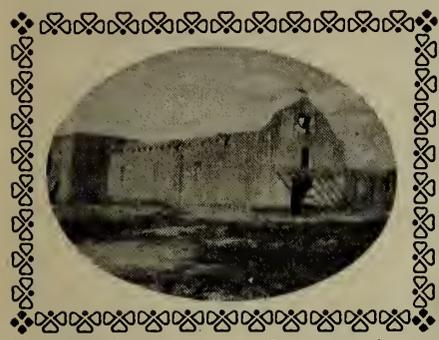


# Weihnachten (1912)

unter den Indianern zu

## San Felipe und Santo Domingo, N.M.

Von P. Hieronymus Hesse, O. F. M.



Wie eines jeden Christen Herz das hochheilige Weihnachtsfest mit einer gewissen Sehnsucht und Freude erwartet, so macht auch unser rother Mitbruder der oben erwähnten Ortschaften hierin keine Ausnahme. Schon Wochen ja Monate lang vorher erkundigt er sich wie lange es noch dauert bis "Noche buena", die heilige, oder wörtlich die gute Nacht wieder heranbricht, und versucht alsdann auf seine primitive Weise die Zahl der Tage an den Fingern nachzuzählen.

Wohl kaum mag die Mehrzahl der Indianer die wahre, christliche Bedeutung dieses schönsten aller Feste vollständig erfassen; jedoch ihre, wengleich verdunkelte Überlieferung sagt ihnen, daß es ein großes Fest sein muß, und so treffen sie dann auch beizeiten dementsprechende Vorbereitungen.

Schon mehrere Tage vorher fängt man an zu rüsten und zu backen, denn mag auch Schmalhans nicht selten Küchenmeister spielen, so darf doch an diesem Tage nicht an Brod mangeln; ja, sogar "Guayave" (eine Art dünnes, papierähnliches Indianerbrod, welches mit Vorliebe von denselben genossen wird), oder doch "Biscoches" (eine Art von Konfekt) müssen an diesem Tage aufgetischt werden. Auch der kleine aus Schmielen verfertigte Besen, welcher sonst nur spärlich benützt wird, findet während diesen Tagen der Vorbereitung und des Rüstens eine ziemlich kräftige Handhabung.

Es war Nachmittags am 24. Dezember, als ich Pena Blanca verließ und mich auf den Weg nach dem 14 Meilen entfernten Indianerdorfe San Felipe begab, um daselbst die hl. Mitternachtsmesse zu feiern. Da mich der Weg über Santo Domingo,

das 8 bis 900 Einwohner zählt führte, so konnte ich bemerken, daß die Vorbereitungen für den folgenden Tag noch nicht ganz beendet waren. Dicke Rauchwolken entstiegen noch hie und da den aus Lehm verfertigten, halb kugelförmigen Backöfen, und gaben zu erkennen, daß der Vorrat an Brod noch nicht ausreichte. Ungefähr ein halbes Duzend ältere Indianer, "Stadtväter," wie es schien, das gebräunte, verwitterte Gesicht sorgfältig in die wollene Decke gehüllt, zogen schweigend und würdevoll von Haus zu Haus, um das nahende Heil der Welt anzukündigen. Führer dieser Gesandtschaft trug drei oder vier lange Federn in der Hand, die, hätten sie die entsprechende Farbe gehabt, Palmzweigen nicht unähnlich gewesen wären; doch Federn scheinen bei den zeremoniellen Gebräuchen der Rothhäute den Vorrang zu verdienen. Ich sprach im Hause des Sakristans vor, weil dieser in den vergangenen Jahren mich auf meiner nächtlichen Tour zu begleiten pflegte. Er war jedoch nicht zu Hause, und so setzte ich meinen Weg allein fort. Eigentlich brauchte ich ja keinen Begleiter, denn seitdem die Regierung, dank den Bemühungen des Hochw. Vater Ketcham, in San Felipe eine solide Brücke über den Rio Grande gebaut hat, braucht man dort diesen gefährvollen Fluß



DIE PFARRKIRCHE ZU PENA BLANCA.

nicht mehr zu durchwaten.

Nach einem Ritt von ungefähr 14 Meilen gelangte ich in San Felipe an, dem vorläufigen Endziel meiner Reise. Es war etwas spät, und der „Fiscal“ oder Kirchenvorsteher drückte schon seine Besorgnis über die Verspätung des Paters aus. Doch nun war er ja erschienen; alle Befürchtungen waren verschwunden, und der dumpfe Schall der alten, geborstenen Glocke verkündete bald dem ganzen Dorfe, daß der „Tontoech“ bereits in ihrer Mitte weile. Das Abendessen war bald beendet. Mundete ziemlich gut, denn „Hunger ist der beste Koch.“

Nachdem die Indianer, welche sich inzwischen versammelten, noch einige Cigaretten in die Luft gedampft hatten, beschloß ich mich zurückzuziehen, und in Begleitung von einigen Rothhäuten suchte ich mein Nachtquartier auf. Auf dem Wege dorthin kamen wir an einem Hause vorbei, aus dessen Inneren eine klägliche, wimmernde Stimme an unser Ohr drang. Wir traten ein und sahen vor uns ein recht jämmerliches, wenig zur Weihnachtsfreude stimmendes Bild: ein Bild menschlichen Elendes. In einer Ecke lag auf dem Boden eine weibliche Figur, keuchend und stöhnend, das ganze Gesicht mit eiternden Wunden bedeckt. Alle Anzeichen deuteten hier auf Gefahr hin, und so säumte ich nicht, meine Pflicht zu erfüllen. Da die Kranke nur sehr unvollkommen Spanisch, und Englisch gar nicht verstand, so bereitete ich sie mit Hilfe eines Dolmetschers vor, so gut die obwaltenden Umstände es eben erlaubten; spendete ihr das heil. Sakrament der letzten Ölung, sprach dann noch einige tröstende und aufmunternde Worte zu ihr



*Cochiti Frauen.*

und verließ sie ruhig und gottergeben. „Friede den Menschen auf Erden, die eines guten Willens sind,“ so erscholl es ja vor vielen, vielen Jahren während dieser nämlichen Nacht auf den Fluren Bethlehems. Nachdem ich dann noch einige Minuten in der Sakristei zugebracht, wo verschiedene Indianer sowie einige Mexikaner von den benachbarten Ortschaften sich am Heerde wärmten, zog ich es vor, meine Lagerstätte aufzusuchen, erklärte noch dem sog. Fiscal wo die Zeiger meiner Taschenuhr stehen müßten, wann

er mich wecken sollte, und verabschiedete mich. Gute Nacht! Gott befohlen! Bald schlummerte einer in Morpheus' Armen.

Zur festgesetzten Stunde klopfte es an die Thüre, und im nächsten Augenblicke versuchte der Glockenmund mit seiner heiseren, gebrochenen Stimme die Schläfer aus dem Schlummer aufzurütteln. Ja, es war Zeit zum Aufstehen, es war schon zwei Uhr. Bald kam Leben in's Dorf. Der Fiscal mit seinen Adjutanten zog lärmend mit Trommelschlag durch die Straßen um die Indianer für die hl. Messe herbeizurufen. So will es nämlich die Sitte unter den Pueblo-

Indianern, daß die sogenannten „pregoneiros“ von Haus zu Haus laufend, die Leute zur Kirche rufen; das Zeichen mit der Glocke ist Nebensache.

Ich begab mich also zur Kirche, wo der Altar schön, geschmackvoll hergerichtet war. Vor demselben befand sich eine Hütte, aus Tannenzweigen aufgeführt, die mit einem Strohdach verbunden waren. Flocken von Baumwolle bedeckten hier und da die Zweige und verliehen dem Ganzen einen recht winterlichen Anblick, während die grimmige Kälte diese Einbildung zur Realität

zu machen schien. Langsam stellten sich die Beter ein. „Festina lente!“ „Eile mit Weile,“ besonders bei den Indianern. Gegen drei Uhr hatte sich eine ziemliche Anzahl eingefunden, die, in ihre Blankets gehüllt, auf dem Lehm Boden niederkauerten. Freilich konnte man nicht erwarten, daß alle zugegen seien; das wäre zuviel verlangt; die Tänzer mußten sich nämlich vorbereiten, um gleich nach der hl. Messe in der Kirche vor der Krippe ihren Reigen aufzuführen.

Tanzen? In der Kirche? Vor der Krippe? Jawohl, lieber Leser; ich merke schon, Du bist mit indianischen Sitten und Gebräuchen nur wenig vertraut. Und die Bänke? Werden die hinausgeworfen? Nein, solche gibt es nicht, hab' ja schon vorhin bemerkt, daß die Indianer sich auf den nackten Lehm Boden hinbocken, denn auch nach einem hölzernen Fußboden würde man sich vergeblich umsehen. Das Innere einer Indianer-Kirche sieht nämlich sehr kahl aus, wenigstens ist dies der Fall in San Felipe, und das nämliche gilt von Santo Domingo. Vier nackte, aus Lehm aufgeführte und im Innern mit Kalk übertünchte Wände, verbunden mit einem Lehmdach, durch welches nur zu oft der Regen eindringt; einen Lehm Boden unter den Füßen; da hast du, lieber Leser, in einigen Zügen eine vollständige Skizze von der Kirche zu San Felipe. Der Krippe zu Bethlehem nicht sehr unähnlich; nicht wahr? Ein aus gewöhnlichen Brettern zusammengenagelter Altar, eine Statue des hl. Philip, und einige alte Gemälde an den Wänden: hier hast du zugleich ein naturgetreues Bild von dem Innern, welches die nämliche Kirche bietet.

Doch um nun auf die Beschreibung der Weihnachtsfeier zurückzukommen, hatte sich gegen drei Uhr eine ziemliche Schar eingefunden, und somit begann ich mit der hl. Messe. Während der Predigt bediente ich mich eines zuverlässigen Dolmetschers, welcher die im Spanischen vorgebrachten Worte in seiner eigenen Mundart wiedergab. Vor allem wurde Nachdruck darauf gelegt, daß das Jesukind, dessen Geburt wir in jener hl. Nacht feierten, nach der hl. Wandlung auf dem Altare wirklich und wesentlich gegenwärtig sei, und ich zweifle nicht, daß manches redliche Indianerherz seinen unter Brotsgestalt verborgenen Herrn und Gott aus dem tiefsten Grunde

seiner Seele anbetete und sein Herz dem Jesukinde weihte. Während der ganzen Messe war alles ruhig und still, nur die Flötenbläser, welche die Singvögel vortrefflich nachzuahmen verstanden, unterbrachen die lautlose Stille.

Nachdem die hl. Handlung vorüber war, nahm eine Indianerin, mit der Statue des Jesukindes in ihrem Schoße, auf einem Stuhle Platz, ihr zur Seite ein kleiner Knabe; und nun marschierten alle, Groß und Klein, an ihr vorüber, um dem Jesukinde ihre Ehrfurcht zu bezeigen, und um ein Stück Brod als Opfergabe auf dem Altare niederzulegen. (Ein ziemlich guter Vorrath für den Sakristan, sollten sich etwa sieben unfruchtbare Jahre einstellen)! Nachdem auf diese Weise alle ihre Huldigung dargebracht und ihren Tribut gezollt hatten, erschienen die Tänzer: ein recht buntes Bild! Das Haupt



mit Federn geschmückt, die mit Bändern von allerlei Farben durchflochten waren; an den Lenden herabhängende Felle von Koyoten oder wilden Katzen; an den Handgelenken rasselnde Perlenschnüre und an den Füßen kleinere Schellen; in den Händen getrocknete Kürbisse, in denen sich mehrere kleine Steine befinden; auf diese Weise ausgerüstet und ausgestattet betraten die Tänzer in wohlgeordneter Reihe die Kirche, gefolgt vom Sängerkhor und dem Trommler mit der mächtigen tombe (Trommel, welche die Indianer beim Tanz gebrauchen). Bald sind alle in Reihe und Glied aufgestellt; die tombe wird gerührt, der Chor stimmt an, die Tänzer befinden sich in voller Bewegung, einzeln, aber gleichmäßig auf und ab hüpfend in harmonischem Takte mit dem Trommelschlag und dem Rasseln der vorhin erwähnten Kürbisse. Keine Miene

wird verzogen, gilt ihnen doch dieser Tanz als eine Art Gebet. Auch nur einen der verschiedenen Tänze (ungefähr zehn an der Zahl) genau und ausführlich zu beschreiben, würde viel zu weit führen. Möchtest du, lieber Leser, gern einem solchen beiwohnen, so komm und sieh ihn dir an. Gelegenheit denselben zu beobachten bietet sich öfters des Jahres.

Weihnachten obliegt man dieser „Zeremonie“ vier Tage lang. Nachdem die erste Abteilung ihre Aufgabe vollbracht und dem Jesukinde ihre Ehrfurcht gezeigt hatte, zog sie sich zurück, um von einer anderen Schar abgelöst zu werden. Nur der erste Tanz wird von beiden Divisionen in der Kirche aufgeführt, die Fortsetzung desselben folgt in der Plaza, d. h. in dem freien,



DIE KIRCHE ZU COCHITI, N. M.

offenen Plätze des Pueblos oder Indianerdorfes, und dauert, wie schon bemerkt, vier Tage lang.

Doch nun wird es hohe Zeit San Felipe zu verlassen, denn auch in Santo Domingo, und ebenso in Domingo, erwartet man heute noch den Padre. Ich nahm also Abschied von meinen rothhäutigen Pfarrkindern, und bestieg mein Pferdchen, welches vor der Kirche schon in Bereitschaft gehalten wurde. Anfangs wild und unbändig — es hat nämlich Indianerblut in seinen Adern; mit anderen Worten: es ist ein Navajo Pony — wurde es bald sanft wie ein Lämmlein. Vorsichtig schritt es über die neue, eiserne Brücke, die Beine behutsam aufhebend, damit es nicht etwa über den Schatten des Geländers stolpere, welchen der Mond auf die Brücke warf. Ja, es war eine prachtvolle Nacht! In majestätischer Größe breitete sich das weite Himmelszelt aus, besetzt mit den unzähligen, funkelnden Schmaragden des Sternenmeeres, die wie

ebensoviele Lichtlein an einem unermesslich großen Christbaum flimmerten. Und über alle hinweg blickte der vollwangige Mond friedlich ins Erdenthal hinab. „Stille Nacht, heilige Nacht!“ Alles ist so ruhig, so still, so feierlich!

„Alles schläft, einsam wacht,

Nur das traute, hochheilige Paar!“

so summt er vor mich hin, als ein Personenzug in nächster Nähe an mir vorüber fauste, gleichsam als wollte er meine Worte Lügen strafen. Mein vierbeiniger Stoiker wurde wegen dieser Frechheit und unerwarteten Störung, welche sich das Dampfroß während der hl. Nacht erlaubte, ein klein wenig aufgebracht und fing an etwas schneller zu trippeln; doch im nächsten Augenblicke nahm er sein gewöhnliches Tempo wieder auf, und ich überließ mich wiederum meinen Träumereien.

Also auch während der hl. Weihnacht kannte die Welt keine Ruhe, auch während der Noche buena fanden sich noch Passagiere! Und wie viele derselben mochten sich wohl der eigentlichen, wahren Bedeutung dieser hl. Nacht recht klar sein? Wem von ihnen kam es wohl in den Sinn, Herz und Gemüt zu Gott zu erheben, und ein Dankgebet zu sprechen für die Gnade der Menschwerdung und Erlösung? Oder wer aus

ihnen dachte wohl daran, einen Liebesgruß zum göttlichen Jesukinde zu senden, thronend in so vielen Tabernakeln auf dem Erdenrunde?... „Er kam in sein Eigentum, und die Seinigen nahmen ihn nicht auf.“ Wessen Herz von all den Reisenden genoß wohl jenen Frieden, den der Engelsmund verkündete?... „Friede den Menschen auf Erden, die eines guten Willens sind.“ Der Herr ist es, welcher die Herzen durchschaut, „Herz und Nieren durchforscht.“

Und dann, wo mochte die Reise die einzelnen Erdenpilger wohl hinführen? Ja, alle landen früher oder später am Ufer der Ewigkeit; darüber besteht kein Zweifel. Doch die unmittelbare Reise, wo führte die hin? Vielleicht zu einem guten Freunde? Oder in den Schoß einer liebenden Familie? Oder in die Arme einer teuren Mutter? Oder vielleicht in den trauten Kreis friedlicher Geschwister?

Und ein gewisser Jemand fühlte sich im Geiste

ungefähr um 17 Jahre zurückversetzt. Es war jenseits des „Großen Baches,“ wo in einem ärmlichen aber reinlich gehaltenen Häuschen fünf Geschwister sich versammelt hatten. Das Schicksal hatte sie in die weite Welt zerstreut; seit dem Tode der Eltern befand sich der eine hier, der andere dort. Nun hatte das hl. Weihnachtsfest sie abermals vereinigt. Fröhlich scharten sie sich um den kleinen Weihnachtsbaum, den der älteste Bruder bereitet hatte. „Ecce quam bonum et quam jucundum habitare fratres in unum.“ „Wie gut, wie lieblich ist es, wenn Brüder in Frieden beisammen wohnen.“ Und abermals wurden sie getrennt. Es war der Herr welcher rief. Zum letzten mal reichte man sich die Hand in der Hoffnung, sich im Himmel wiederzusehen. Mit feuchten Augen schaute noch die liebende Schwester dem davoneilenden Bruder nach, bis der Zug im nahen Tunnel verschwand.

In diese und ähnliche Reverien versunken, verging die Zeit unerwartet schnell. Die 8 bis 9 Meilen waren schon zurückgelegt, und ich befand mich wiederum in Santo Domingo. Der Hahn krächte eben. Richtig, man erwartete ja die „Misa del gallo“, frei übersetzt: Messe, gefeiert zur Zeit des Hahnenrufes. Es mochte wohl gegen halb 4 Uhr sein. Ich trat in die Sakristei, woselbst eine ziemlich dicke Luft herrschte. Wohl ein Duzend Indianer, welche Nachtwache hielten, lagerten vor dem erlöschenden Herdfeuer. Ihre Augen schienen schwer zu sein; der Sandmann hatte sein Bubenstück verübt. Doch ich wußte ein vortreffliches Mittel um sie aufzurütteln; ich streute etwas Zuckerwerk unter sie, und im nächsten Augenblick waren alle auf den Beinen. Christmas! Christmas! riefen alle wie aus einem Munde. Alles war munter. Das Feuer wurde ordentlich geschürt, und nun machte natürlich auch der Tabak seine Runde, denn haame darf nicht fehlen; sollte der toentöch es mal vergessen, so nimmt man keinen Anstand ihn darauf aufmerksam zu machen. Meine steifen Glieder wurden bald von der erquickenden, wohlthuenden Wärme des Feuers wieder gelenkig. Ich erspähte in einer Ecke einen Strohsack mit

einem dicken Navajo Blanket als Decke; hier legte ich mich also nieder, um wenn möglich noch einige Minuten auszuruhen. Kaum hatte ich jedoch die Augen geschlossen, als ich plötzlich aufgeweckt wurde. Trommelschlag drang an mein Ohr, unterbrochen von der recht mißtönigen Trompete und dem schrillen Ton der Pfeife. Der Musik nach zu urteilen ging es zum Kriegstanz. Doch nein, es waren diesmal friedliche Indianer, denn auch hier gilt das Wort: „Friede den Menschen auf Erden, die eines guten Willens sind.“ Die Rothhäute zu Santo Domingo sind noch ziemlich Naturkinder, um mich dieses Ausdruckes zu bedienen, und Lärm muß sein; je mehr Lärm



INDIANISCHE TÄNZER.

desto großartiger, desto feierlicher. Die Tänzer (denn diese waren es, welche den Lärm verursachten), machten also schon ihre Erscheinung. Ich erhob mich vom Lager, rieb mir die schläfrigen Augen, und begab mich in die Kirche, um mir ebenfalls das Schauspiel anzusehen.

Ein recht buntes Bild, fürwahr! Trotz der Kälte nur sehr spärlich bekleidet, aber mit desto grelleren Farben bemalt, bot sich hier ein Bild, welches in den Händen eines Photographen wohl ein gewisses Zucken würde verursacht haben. Doch Vorsicht! Hier werden keine Bilder genommen; sonst könnte es um den Apparat geschehen sein.

Ich zog mich wieder in die Sakristei zurück, um mich für die nächste hl. Messe vorzubereiten. Die zweite Abteilung hatte ihr Meisterstück gleich-



falls vollbracht, und dem Jesukinde ihre Huldigung dargebracht, und somit konnte die heilige Opferhandlung beginnen.

Der gute Sakristan assistierte hierbei so gut oder auch so schlecht, wie er es eben verstand. Ein Buch offen vor sich haltend, — doch wie es das Unglück nun einmal will, meistens umgekehrt — dabei den Mund fortwährend bewegend, macht er ohne Zweifel eine wichtige Erscheinung. Auf jeden Fall trägt er das Seinige zur Feierlichkeit bei, denn auch hier spielt Geräusch und Lärm eine große Rolle. Aus diesem Grunde ertönt denn auch die Schelle bei jeder Kniebeugung des Celebranten, und während der hl. Wandlung vereinigen sich an Festtagen Schelle und Glocke, Trommel, Trompete und Pfeife, ein Heidenlärm an den man sich jedoch im Laufe der Zeit, wie an alles andere, gewöhnt. Ein solches Gebahren in der Kirche mag dem mehr zivilisierten weißen Mitbruder vielleicht als entwürdigend oder vielleicht sogar als sakrilegisch erscheinen; doch wer weiß, ob nicht manche Rothhaut, die auf diese Weise ihre Freude zum Ausdruck bringt, und Gott zu ehren gedenkt, in den Augen des Herrn höher angeschrieben steht, als eben der gebildete, weiße Mitbruder. Ja, Gott schaut auf das Herz!

Wie ich bei der Predigt bemerkte, wohnte, im Gegensatz zu den verflossenen Jahren, eine ziemlich große Anzahl dem hl. Messopfer bei. Der

Fiscal hatte jemanden beauftragt, an der Thüre Wache zu halten, damit sich niemand vorzeitig entfernte, und mehreremal während der hl. Messe tönte das herausfordernde „hei zonarzhro?“ (wohin?) eben dieses Thürhüters an mein Ohr. Wie in San Felipe so kauerten auch hier in Santo Domingo alle, Groß und Klein, in ihre Decken gehüllt, auf dem nackten Erdboden. Nachdem die hl. Messe beendet war, wurde noch das Ave Maria von allen Anwesenden in spanisch einigemal gesungen; und mit dem „Ehre sei dem Vater,“ welches ebenfalls aus voller Kehle drang, schloß die Feier in der Kirche. Noch einige Taufen, die meiner in der Sakristei warteten, und mein Tagewerk war auch an diesem Orte vollbracht. Die Sonne stand schon ziemlich hoch. Ich nahm Abschied von meinen Freunden, und mein Pferdchen brachte mich zur nächsten, nur 2 bis 3 Meilen entfernten mexikanischen Ortschaft, wo man ebenfalls am hochheiligen Weihnachtsfeste die Feier der hl. Messe erwartete.

Hier hast Du, lieber Leser, eine ziemlich lange, doch bei weitem keine ausführliche Beschreibung der Weihnachtsfeier zu San Felipe und Santo Domingo. Ich weiß nicht, welche Eindrücke dieselbe auf Dich machen wird; hoffentlich nur gute, die sich auch auf materielle Weise kund thun. Auf jeden Fall aber wirst Du auch hin und wieder ein Ave für Deine roten Mitbrüder zum Himmel emporsenden, damit auch sie endlich zur vollkommenen Erkenntnis der wahren Religion gelangen; und mit dieser Bitte schließt der Schreiber dieser Zeilen. Also Adieu! oder besser „Grüß Gott.“ Das ist mehr deutsch und hört sich auch christlicher an. Lebe wohl, bis auf ein andermal.

## Empfehlung des Pater Provinzials.

Cincinnati, Ohio, den 11. Januar, 1913.

Hochw. P. Anselm:

Von Herzen approbiere ich Ihr empfehlenswertes Unternehmen „Die Franziskaner-Missionen des Südwestens“ zum Besten unserer Indianer-Missionen zu veröffentlichen, und spreche zugleich den Wunsch aus unsere Hochw. Mitbrüder und die ihnen anvertrauten Gläubigen möchten dem Vereine zur Erhaltung des Glaubens unter den Indianer-Kindern und dessen neuer Zeitschrift ihre eifrige Unterstützung zutheil werden lassen.

Ihr ergebenster,

Fr. Eugen Buttermann, O. F. M., Provinzial.

# Der Verein zur Erhaltung des Glaubens

unter den Indianerkindern wurde neuerdings vom

## Apostolischen Delegaten empfohlen.

Wie wir in der „Amerika“ vom 28. Dezember, 1912, lesen, erhielt der Hochw. Wm. H. Ketcham, Direktor des Büreaus für katholische Indianer-Missionen, von Seiner Excellenz, dem Apostolischen Delegaten, folgendes Schreiben:

Hochw. Vater:

Die im Blute der Märtyrer geschriebene Geschichte der Indianer Missionen bildet den Ruhm der Kirche in Amerika; und doch siechen die Indianer Missionen heutzutage in den Vereinigten Staaten — einem Lande des Überflusses — aus Mangel an genügender finanzieller Unterstützung dahin.

Daß die Missionsschulen bei der Bekehrung und Zivilisierung der Indianer unbedingt notwendig sind, liegt nicht nur in der Natur der Sache, sondern wird auch ausnahmslos durch die positiven Zeugnisse aller Bischöfe und Missionäre, unter deren Obhut die Indianer stehen, festgestellt. Der Notschrei dieser Bischöfe und Missionäre ist zu uns gedrungen; es muß ihnen die Möglichkeit geboten werden, der ihnen von dem Allmächtigen und von der Kirche auferlegten Verantwortung gehörig zu entsprechen.

Die etwas spärliche Fastenkollekte, welche zum Besten einer Anzahl Werke des Eifers vertheilt werden, bietet nur einen kärglichen Beitrag zum Unterhalte der Schulen, und die Schulen sind gezwungen sich in Bezug auf ihren Unterhalt auf das Bureau für katholische Indianer Missionen zu verlassen, welches den Kampf für die Indianer und die Indianer Schulen nun schon fast dreißig Jahre lang mit Mut und Erfolg gekämpft hat.

Dieses Bureau hat sich der Sympathie und der herzlichen Unterstützung unseres erlauchten Vorgängers erfreut, und ich bin entschlossen dasselbe zu ermutigen und in allen seinen Unternehmungen zu stützen.

Die Anstrengungen dieses Büreaus zur Erlangung finanzieller Unterstützung dieser Schulen gipfelte im Jahre 1901 in der Gründung des Vereins zur Erhaltung des Glaubens unter den Indianerkindern. Der Verein ist zweckmäßig in jeder Beziehung und wird bei gebührender Ermuthigung von Seiten der Bischöfe die ganze schwierige Frage der Indianer Missionen lösen.

Unser Hl. Vater, Pabst Pius X., richtete am 3. April, 1908, ein apostolisches Schreiben an Se. Eminenz, Kardinal Gibbons, worin er diesen Verein den Bischöfen, der Geistlichkeit und den Gläubigen der Vereinigten Staaten von Amerika empfiehlt und dem Wunsche Ausdruck verleiht, daß dieser Verein „in jeder Pfarrei eingeführt werde.“ Wenn dieser Empfehlung des Hl. Vaters in beträchtlichem Grade entsprochen wird, wird die Missionsthätigkeit unter den Indianern hinreichende Unterstützung finden.

Ich segne den Verein und alle welche denselben fördern und verlange daß der Wunsch des Hl. Vaters baldmöglichst erfüllt werde.

Ihnen deshalb guten Erfolg wünschend, bin ich,

Ergebenst in Christo,

† JOHANN BONZANO,

Erzbischof von Militene,

Apostolischer Delegat.

## Die Pfarrei und Missionen von Gallup, N. M.



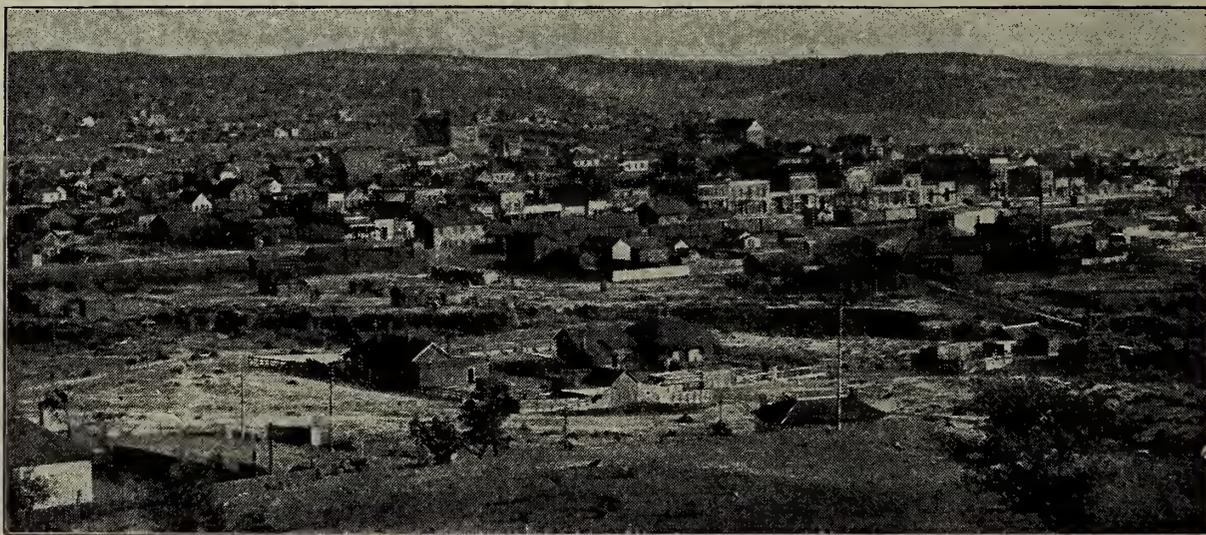
bahn.

Zwischen den Reservationen der Navajo- und Zuni-Indianer gelegen, gibt es da eine Anzahl Großwarengeschäfte von denen der Kleinhandel in diesen Reservationen für die Indianer seinen Bedarf bezieht. Überhaupt ist Gallup das Geschäftszentrum für die ganze Gegend und Umgebung im Umkreis von über 100 Meilen nach jeder Richtung hin.

Sechszwanzig Meilen südöstlich von unserer Mission zu St. Michaels liegt die blühende Stadt Gallup. Dieselbe zählt gegen 3000 Einwohner, ist von einer Anzahl Kohlen Bergwerken umgeben und bildet eine der Hauptdivisionen der Santa Fe Eisen-

nommen, wurde die Gemeinde von Gallup vor 3 Jahren, auf Ersuchen des Hochw. Herrn Erzbischofs von Santa Fe, von unserer Cincinnatier Ordensprovinz übernommen. Der Hochw. P. Florentin Meyers O. F. M. wurde zum Pfarrer ernannt, und die Hochw. PP. Robert Kalt und Kembert Kowalski sind ihm als Assistenten beigegeben.

Zwar hatte die Gemeinde eine aus Adobe gebaute Kirche und Pfarrhaus, aber keine Schule. Da katholische Schulen zwar überall, besonders aber hier im Südwesten dringend notwendig sind, fing P. Florentin bald nach seiner Ankunft an zum Bau einer Schule Vorbereitungen zu treffen. Trotz Geldmangel und manch anderer Schwierigkeiten ist die Schule bereits eine vollendete Tatsache. Die Schule ist ein dreistödiges, aus behauenen Steinen und Adobe errichtetes Gebäude welches fünf helle und gut ventilierte Klassen-



GALLUP, N. M.

Die Stadt Gallup zählt gegen 250 weiße (Amerikaner, Deutsche, Franzosen, Italiener, u. s. w.) und gegen 150 mexikanische katholische Familien.

Vor ungefähr 20 Jahren hatte der Hochw. G. J. Juillard seine Residenz von dem 110 Meilen entfernten mexikanischen Dorfe Gebolleta nach Gallup verlegt. Als genannter Hochw. Herr, nach 18jährigem, erfolgreichem Wirken in dieser ausgedehnten, schwierigen Pfarrei, in New York die Stelle des Assistentendirektors des Vereines zur Ausbreitung des Glaubens ange-

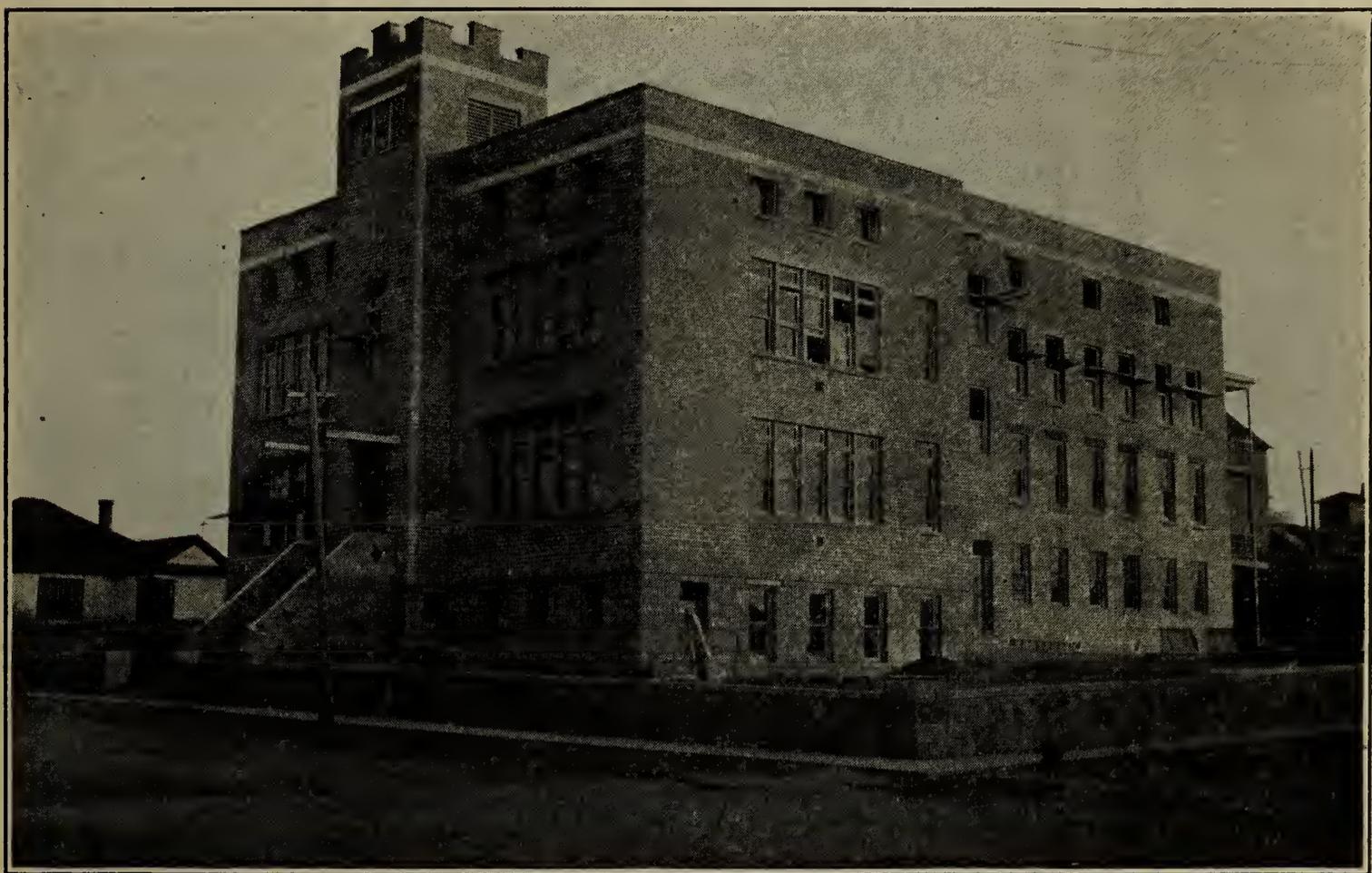
zimmer und 25 andere Räumlichkeiten für die Schwestern und Kostschüler enthält. Dieselbe wurde am 28. November, 1912, unter großen Feierlichkeiten und zahlreicher Beteiligung von Seiten der Geistlichkeit und Laien von dem Hochw. Herrn Erzbischof von Santa Fe eingeweiht. Die Franziskaner Schwestern von der ewigen Anbetung von Lafayette, Indiana, die auch in Roswell, Pena Blanca und Jemez Schulen leiten, sind bereits in Gallup angelangt und haben die Schule am dreizehnten Januar dieses Jahres eröffnet.

Die neue Schule ist das größte und schönste Gebäude in Gallup, ein wahrer Stolz der Stadt und ein beredtes Zeugnis für die Gemeinde und den Eifer und Unternehmungsggeist ihres beliebten Herrn Pfarrers.

Die Thätigkeit des Hochw. P. Florentin beschränkt sich jedoch nicht auf die Stadt Gallup; derselbe besucht zu bestimmten Zeiten das 80 Meilen entfernte mexikanische Dorf Utaque mit seinen 40 Familien, das 55 Meilen von Gallup gelegene San Lorenzo mit seinen 20 Familien,

ritanische Dörfer und Ansiedlungen mit 4220 mexikanischen Einwohnern und 14 indianische Dörfer mit ihren 4163 Pueblo Indianern. Dabei habe ich die 5527 Navaho Indianer, die innerhalb der Grenze dieser Pfarrei wohnen, noch gar nicht erwähnt, da diese ja eigentlich zu unserer Mission gehören.

Obwohl alle drei Patres ihr Menschenmöglichstes thun, können alle diese weitentlegenen Plätze doch nicht so versehen werden, wie sie eben versehen werden sollten. Das ist eine physische Un-



PFARRSCHULE ZU GALLUP.

die in Sägemühlen beschäftigten 400 Mexikaner und Amerikaner im weit entlegenen Zuni-Gebirge, und die auf der 40 Meilen entfernten Reservation in 4 Dörfern wohnenden 1750 Zuni Indianer, während der Hochw. P. Kember die 4 in der Nähe von Gallup gelegenen Kohlenbergwerke mit ihren 800 Kroaten, und der Hochw. P. Robert die in weiter Ferne, östlich von Gallup gelegenen mexikanischen Dörfer und Indianer Pueblos versieht. Die Pfarrei umfaßt nämlich einen Flächenraum von 11 000 Quadratmeilen und zählt, nebst den 300 amerikanischen (englischen, deutschen, italienischen, u. s. w.) Familien und den 800 Kroaten, 21 me-

möglichkeit. Mehr Priester, mehr Schulen und mehr Geldmittel wären dazu erforderlich.

Die Erziehung der Kinder bietet die größte Schwierigkeit. Zwar hat Gallup jetzt eine katholische Schule, und manche wohlhabendere Mexikaner werden ihre Kinder aus weiter Ferne als sogenannte Kostschüler zu dieser Schule schicken. Aber die großen mexikanischen Dörfer die zu dieser Gemeinde gehören sind ohne katholische Schulen; dagegen gibt es in eben diesen Dörfern nicht weniger als fünf wohlgeleitete protestantische Missionschulen mit fähigen amerikanischen Lehrern und Lehrerinnen.

Wohlgemerkt, alle diese Schulen befinden sich

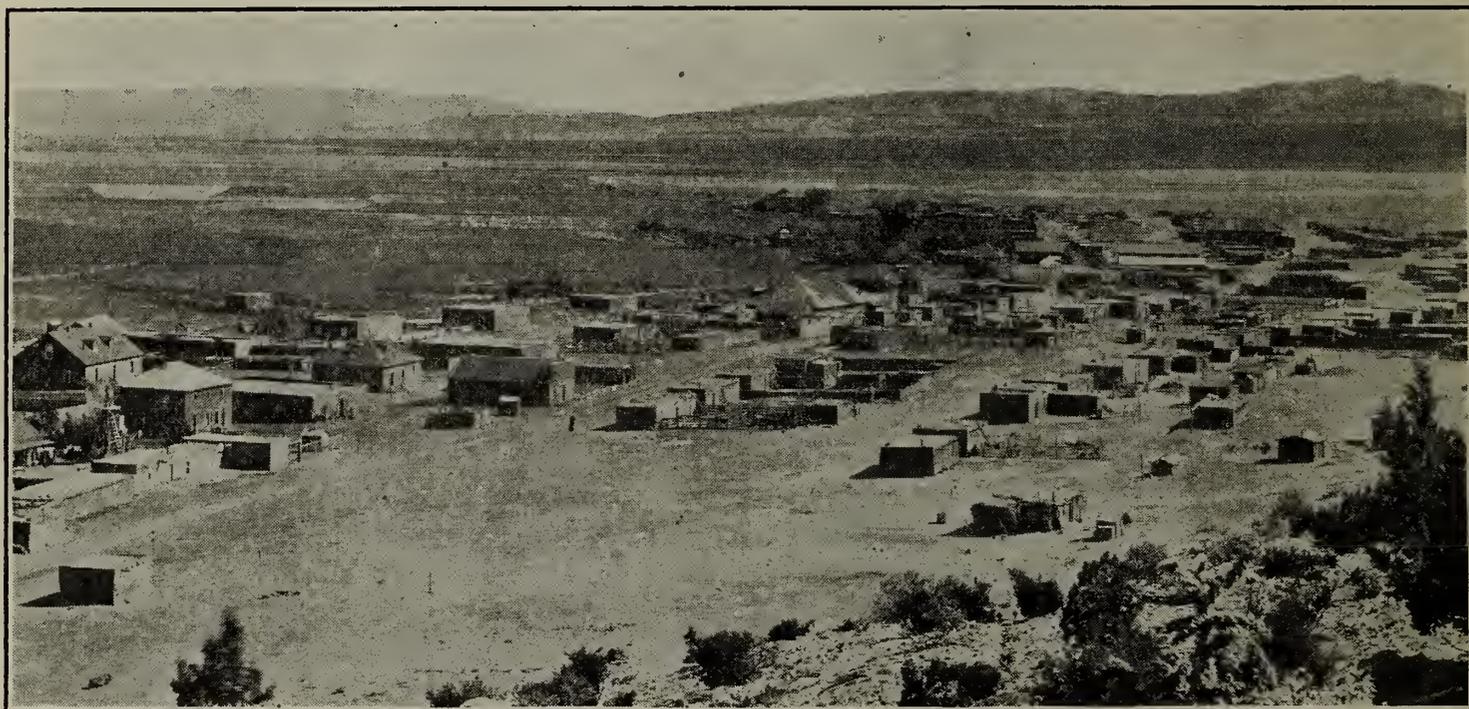
unter unseren katholischen Mexikanern und sind für diese Katholiken gegründet worden, um sie aus der römischen Abgötterei und Verdunkelung ins helle Licht des Evangeliums zu führen!

Natürlich werden diese Missionschulen von unseren Patres bekämpft, und den jetzigen Herrn Erzbischof habe ich einmal eine fulminante Rede gegen diese Schulen halten hören. Aber was nützt es? Wo sollen sie ihre Kinder in die Schule schicken? In den verarmten und schlecht verwalteten Counties ist so wenig Geld für Schulzwecke vorhanden, daß die öffentlichen Schulen nur einige Monate von meist unfähigen mexikanischen Lehrern oder Lehrerinnen geleitet werden,

angesehen; aber die Protestanten werfen uns vor, daß es ein ganz vernachlässigtes Missionsfeld sei; daß sie die für unsere Schultern augenscheinlich allzu schwere Bürde, für die Erziehung der Mexikaner zu sorgen, auf sich nehmen müßten, u. s. w.

Wann werden wir wohl im Stande sein diesen protestantischen Schulen katholische Schulen entgegenzusetzen? Dann würde kein einziger Mexikaner seine Kinder in diese protestantischen Schulen schicken.

Aber was versteht man denn unter Mexikaner? Abkömmlinge von den spanischen Ansiedlern des Südwestens; gewöhnlich aber Abkömmlinge von



SAN RAFAEL, N. M.

während die protestantischen Schulen ebenfalls frei sind; sie werden eben ausschließlich von protestantischen Missionsgesellschaften unterhalten; in weltlicher Beziehung sind das gute Schulen, mit fähigen amerikanischen Lehrern und Lehrerinnen. Um das Gewissen der Mexikaner zu beschwichtigen, behaupten sie, ihre Schulen seien nicht protestantisch, sondern konfessionslos. Versuche es einen Mexikaner zu überreden, seine Kinder nicht in die protestantische Schule zu schicken, und er antwortet, dann müßten seine Kinder ohne alle Schulbildung aufwachsen. Dann stellt er die Gegenfrage: „Warum geben Sie uns nicht katholische Schulen, wie die Protestanten uns protestantische Schulen geben?“

Neu Mexiko wird als ein katholischer Staat

Spaniern und Indianern. Von den Spaniern haben sie die Grandezza, ein freundlich würdevolles Benehmen, edle Gastfreundschaft und den festen katholischen Glauben ererbt; von den Indianern haben sie wohl ihre Unbeständigkeit und Sorglosigkeit überkommen.

Obwohl die Mexikaner etwas Ackerbau treiben, leben doch die meisten von Viehzucht. Abgesehen von Lokalitäten wo das Land beriefelt werden kann, ist eben der Südwesten nur für Viehzucht geeignet. Die Beschaffenheit des Landes bringt es mit sich, daß die Leute so zerstreut, so weit von einander wohnen müssen.

Manche von diesen Mexikanern sind wohlhabend, einige sogar reich; aber bei weitem die meisten sind eben nur Viehhirten und leben von

Hand zu Mund. In ihren isolierten Dörfern wird fast ausschließlich spanisch geredet; nur sehr wenige verstehen englisch. Kürzlich hörte ich einen berühmten Advokaten eine Rede vor Gericht halten; er entschuldigte sich, wenn seine Rede nicht gut von Statten gehen sollte, denn es sei das erste Mal daß er ohne Dolmetscher rede; ausnahmsweise verstanden alle Geschworenen gut

englisch.

Daß die Pastoration eines solchen Volkes, das dazu noch in einem solchen Lande wohnt, mit vielen und großen Schwierigkeiten verbunden ist, liegt auf der Hand.

Und die 4163 katholische Pueblo Indianer die zu dieser Pfarrei gehören? Darüber wohl ein andersmal.

## Der Missionsgeist des hl. Franziskus und seines seraphischen Ordens.

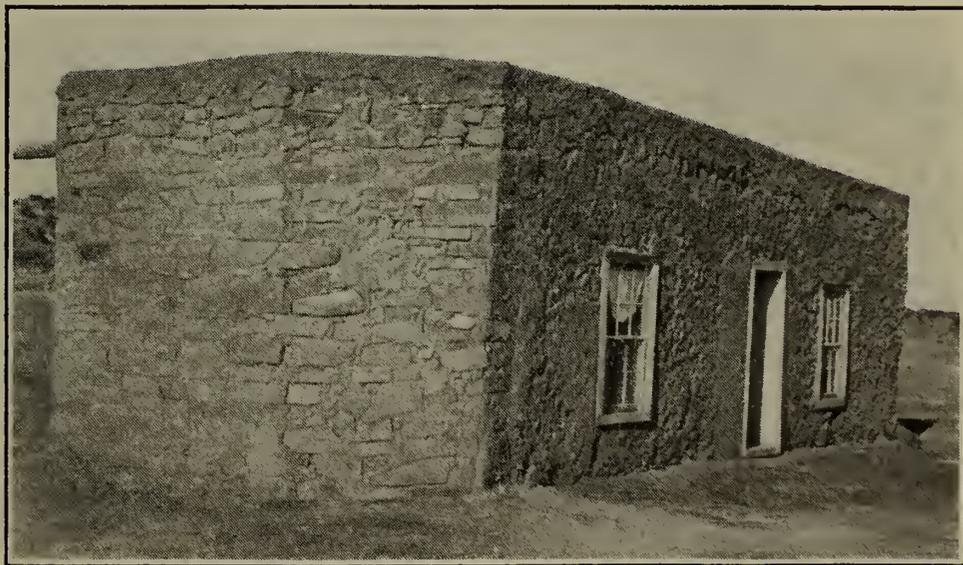
Oft ist der heilige Franziskus in Wort und Schrift in seiner Liebe zur Natur, in seiner kindlichen Einfalt, in seiner glühenden Liebe zum Gekreuzigten, in seiner Liebe zur Armut, in seinem kindlichen Gehorsam gegen den Stellvertreter Christi und die katholische Hierarchie gefeiert worden.

Diese und andere Tugenden haben für den Patriarchen von Assisi viele Freunde und Bewunderer innerhalb und außerhalb der Kirche gewonnen. Jedoch tritt unter den vielen anderen Vorzügen dieses liebevollen Heiligen besonders ein Charakterzug hervor, nämlich sein glühender Eifer für die Ehre Gottes und das Heil der Seelen durch die Verbreitung des Reiches Gottes unter denen „die in der Finsternis und im Schatten des Todes sitzen.“ Der berühmte deutsche Missionschreiber, P. Altbert Grötken, O. F. M., schreibt über die Stellung des hl. Franziskus zu den Heidenmissionen wie folgt:

„Als unser heiliger Vater Franziskus, wie einst der Patriarch Jakob, sah, daß er zu einem großen Volke anwachsen und seine Nachkommenschaft zahlreich sein würde wie die Sterne am Firmamente, wün-

schte er nach der ihm gewordenen Offenbarung, daß seine Söhne sich nach allen vier Weltgegenden ausbreiten sollten und der prächtige Baum seines Ordens die Zweige bis an die äußersten Grenzen des Erdkreises ausbreite.“ Mit diesen Worten führt uns ein alter Chronist in die Leidensgeschichte der Erstlingsmartyrer des Ordens ein.

Franziskus gründete einen apostolischen Orden. Zu klar und bestimmt tritt im Leben und in den Lehren des Heiligen diese seine Überzeugung von dem Berufe der apostolischen Wirksamkeit hervor. Das Evangelium hat er für sich und die Seinen zum Vorbilde genommen; immer wieder betont er die evangelische Lebensweise. Die Worte des



KAPELLE ZU ATARQUE.

Evangeliums: „Gehet hinaus in alle Welt und predigt das Evangelium jeglicher Kreatur,“ hat er zu seinen eigenen gemacht. Für sich und seine Söhne wollte er hinieden keine bleibende Stätte; durch die Armuth von allem abgelöst, sollten sie in der Heimath wie jenseits der Meere als Pilger und Fremdlinge umherziehen und den Menschen, Gläubigen wie Ungläubigen, den Weg zum Himmel weisen.

Des Franziskus Überzeugung von der Berufung seines Ordens für die Heidenmissionen konnte nicht erschüttert werden. Als er zu Florenz den Kardinal Hugo, späteren Papst Gregor, traf, sagte er zu ihm: „Ich habe große Unruhe, daß ich meine Brüder in ferne Länder geschickt habe, damit sie dort bleiben.“ Der Kardinal erwiderte: „Warum auch sandtest Du Deine Brüder so weit fort, daß sie des Hungers sterben und so viele andere Trübsale leiden?“ Da entgegnete ihm Franz mit Eifer, und in prophetischem Geiste: „Glaubt oder meint Ihr, daß der Herr nur für diese Provinzen die Brüder gesandt habe? In Wahrheit sage ich Euch, daß der Herr die Brüder erwählt und gesandt hat zum Vorteil und Seelenheil der ganzen Welt: und sie werden nicht nur in gläubigen Ländern, sondern auch in ungläubigen aufgenommen werden, und wenn sie halten, was sie dem Herrn versprochen haben, wird der Herr ihnen das Notwendige ebenso in den Ländern der Ungläubigen, wie in denen der Gläubigen geben“.

Mit klareren Worten konnte Franziskus den Missionsberuf seines Ordens nicht darlegen.

Gerade das Leben des Heilandes und seiner Apostel wollte er in sich und seinen Jüngern von neuem darstellen. Nicht ein beschaulicher Orden allein sollte seine Stiftung sein, vor allem auch sollte sie dem Seelenheil der Mitmenschen sich widmen. Seine Jünger sollten nicht an einem bestimmten Ort allein verweilen, vielmehr überall ihre Zellen, die Einsamkeit in ihrem eigenen Herzen tragen, mitten im Volksgewühl und auf öffentlichen Plätzen. Es war das gewissermaßen ein ganz neuer Gedanke, den wir in keinem der früher gestifteten Orden in dieser Weise ausgesprochen finden: ein vorher nie beabsichtigter, noch weniger durchgeführter Gedanke, ganz nach dem Vorbilde Christi und der Apostel unter den Menschen und mit ihnen zu leben, Freude und Leid mit ihnen zu theilen, für sie zu schaffen und zu wirken und doch nie den Geist der Sammlung und des Gebetes preiszugeben.

Das mußte von wesentlicher Bedeutung für die Übernahme der Missionsthätigkeit in Heidenländern sein und ist es, wie die Geschichte lehrt, in Wirklichkeit geworden. Ohne festen Wohnsitz, ohne Eigenthum, Reichthümer und Schätze, frei von der Sorge um's tägliche Brod, da man alle Sorge auf den Herrn geworfen hatte und sich nicht sorgte um den kommenden Tag, dabei voll glühenden Seeleneifers, ohne Furcht vor Leiden und Gefahren, ja entflammt von der Begierde, des Martertodes zu sterben, frohlockend inmitten aller Entbehrungen und Opfer, boten die Franziskaner der Kirche eine muthige Schaar, die freudig jeden Winkes gewärtig nach Nord und

Süd, nach Ost und West bis an die äußersten Grenzen des Erdballes eilte. Das bestätigt schon Kardinal Jakob von Vitry: „Da sie allem, was sie besaßen, entsagt haben, sich selbst verleugneten, das Kreuz auf sich nahmen, nackt dem Nackten folgten, mit Joseph den Mantel und mit der Samariterin den Wasserkrug ließen, so eilten sie leichten Fußes vor



ZU SAN MATEO, N. M.



DER SCHLANKE SILBERSCHMIED.

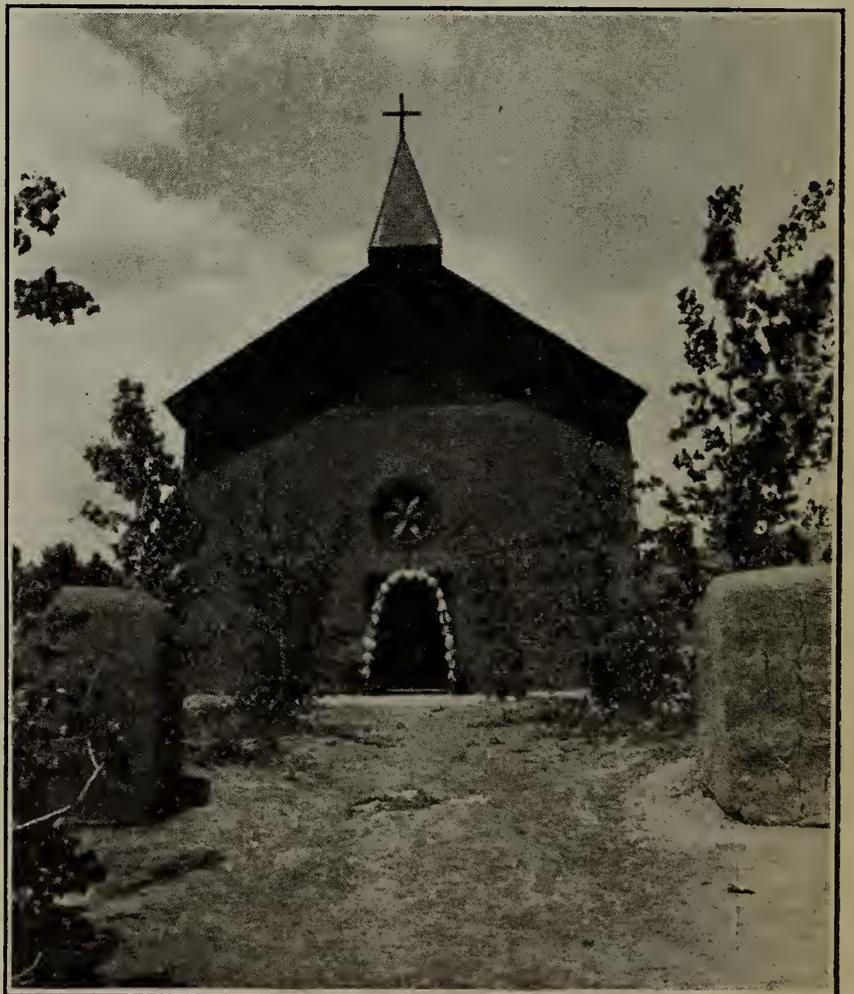
seinem Angesichte und wenden sich nicht zurück, vergessend das Frühere, streben sie mit raschen Schritten immer vorwärts und fliegen einher wie die Wolken. . . "

Schon ein paar Jahre nach Gründung seines Ordens, im Jahre 1212, zog es den heiligen Ordensstifter selbst in die heidnischen Länder. Er bestieg ein Schiff, um sich unter die Sarazenen zu begeben, doch ein Seesturm verschlug das Fahrzeug an die Küste Slavoniens, von wo der Heilige nach Ancona in Italien zurückkehrte. Keineswegs entmutigt, eilte Franziskus im folgenden Jahre nach Spanien, und wollte von dort das marrokanische Reich besuchen. Aber auch diesmal vergebens. Durch Krankheit genötigt, mußte er in Spanien den Rückweg antreten. Und dennoch läßt Franziskus, trotz all dieser Mißerfolge, keineswegs von der Überzeugung, daß seine Brüder auch für die Mission unter den Heidenvölkern von Gott berufen seien. Jahre lang nährt er die Sehnsucht nach der Predigt des Evangeliums und nach Erlangung der Märterkrone unter den Heiden in seinem Innern, und kaum ist die Zahl seiner Brüder nach einigen Jahren hinreichend vermehrt, so theilt er auch schon wie ein kühner Feldherr, der auszieht, den ganzen Erdball zu erobern, unter sie die Länder der Welt und entsendet sie zu je zweien in alle Himmelsrichtungen. Das konnte nur ein Ordensgründer thun, der, überzeugt von der Berufung seines Ordens für die Heidenmission, den Erfolg ganz in die Hände Gottes legt und zuversichtlich auf seinen Beistand vertraut.

Trotz des wiederholt mißglückten Versuches, selbst unter die Heiden zu gehen, entschloß sich Franziskus im Jahre 1218 abermals, durch sein Beispiel die Brüder zu dem opferreichen Missionsberuf zu ermuntern. Seinen Entschluß drückte er mit den Worten aus: "Vielgeliebte Brüder! Mir liegt die Pflicht ob, Vorbild und Muster aller Brüder zu sein. Wenn ich nun meine Brüder in ferne Länder zu Mühe und Schmach

entsende, zu Hunger und Durst und allen Arten von Leiden, so erscheint es mir billig, daß auch ich in ein fernes Land mich begeben, besonders deshalb, damit die Brüder ihre Trübsal mit größerer Geduld ertragen, wenn sie hören, daß ich dasselbe erdulde." Und so hielt ihn nichts davon ab, in dem gleichen Jahre, in welchem er seine ersten Brüder nach Asien und Afrika entsandte, selbst von neuem in die Länder der Sarazenen zu reisen. Er landete glücklich auf dem Boden Egyptens, erschien unter den Kreuzfahrern vor Damiette, und kein Zureden vermochte ihn davon abzubringen, daß er zum Sultan eilte und ihm den christlichen Glauben predigte. Freilich die ersehnte Märterpalme wurde ihm nicht zu theil: man brachte ihn gewaltsam zum Kreuzheere zurück. So begab er sich denn nach Syrien und kehrte von dort, durch dringende Umstände nach Italien gerufen, in die Heimath zurück.

Das heldenmütige Beispiel des Ordensstifters konnte, obschon ohne äußeren Erfolg, doch nicht ohne Wirkung auf seine Söhne bleiben. Während Franziskus selber sich nach Egypten begab, eilte der selige Agidius, einer seiner liebsten Jün-



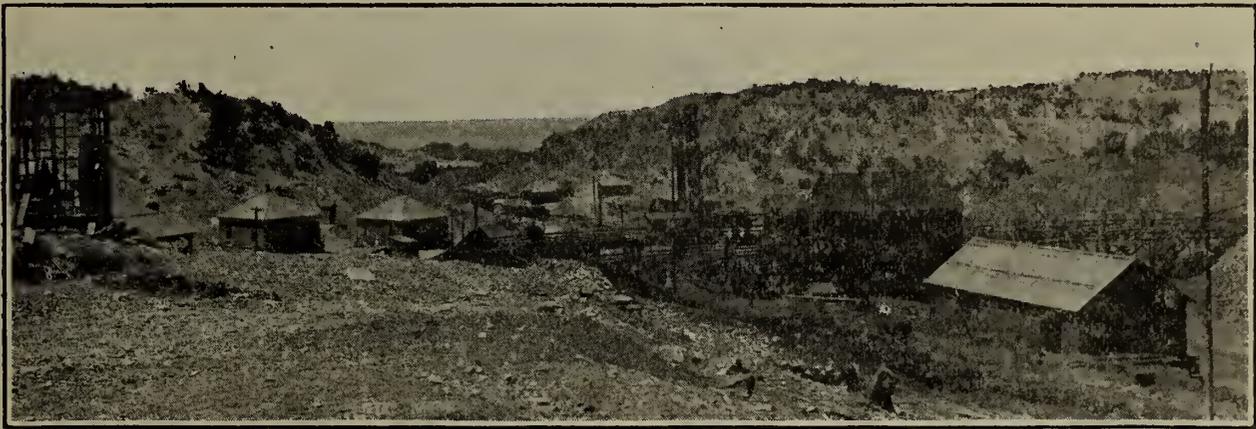
KAPELLE ZU SAN MATEO.

ger, im Gehorsam nach Tunis, der hl. Berard und seine Gefährten nach Marokko, andere nach Ungarn und in die nordischen Länder. Ja, Franziskus hegte sogar den ausdrücklichen Wunsch, einige seiner Brüder möchten, wenn es die Notwendigkeit erheische, für den heiligen Glauben des Martertodes sterben. Eher, als er es vielleicht geahnt, sollte sein Verlangen in Erfüllung gehen. Schon ein Jahr später fielen Bruder Berard und seine Gefährten unter den Schwertstreichen der Sarazenen Marokkos als Erstlingsmartyrer des Ordens. Auf die Kunde hiervon frohlockte Franziskus und rief aus: „Jetzt kann ich in Wahrheit sagen, daß ich fünf Brüder besitze!“

„So tritt,“ wie Harnack bemerkt, „das Mönchtum als apostolisches Leben (mit Franziskus) in

die Missionsthätigkeit der Brüder. Er gibt allen die sich von Gott zum Missionswerk berufen glauben, die Erlaubnis, unter die Sarazenen zu gehen, natürlich nur mit Genehmigung der zuständigen Oberen, damit unwürdige Elemente fern gehalten werden. Unter Sarazenen will der Heilige alle Heiden verstanden wissen; Sarazenen waren es, die damals der Kirche und dem christlichen Abendlande so viel zu schaffen machten, wider die die Kreuzzüge organisiert und zu denen ja bereits mehrere Brüder gesandt worden waren.

Mit der Aussendung dieser seiner ersten Jünger als Glaubensboten hatte der große Patriarch der Armen die ausgedehnte Missionsthätigkeit seines Ordens eröffnet, und in allen siebenhundert Jahren seines Bestehens gibt es keine Epoche, in der sie ausgesetzt hätte. Mit ungewöhnlicher



KOHLGRUBE ZU GIBSON, N. M.

die neue Arbeit ein, wie es einst in den Tagen Clunys in die Arbeit der Entstaatlichung der Kirche eingetreten ist. Und wie kräftig setzte der Individualismus bei Franziskus ein, wenn er es wagte, sich und seinen Jüngern das Vorbild der Apostel vorzuhalten, und sich nicht scheute, den Brüdern zu sagen, daß sie sein können und sein wollen, was die Apostel einst waren, und daß ihnen alles das gilt, was Christus den Aposteln einst gesagt hat. Das war aber die Absicht des Heiligen, „das evangelische Leben nicht nur in sich darzustellen, sondern auch durch eine hierzu bestimmte Genossenschaft in alle Länder zu tragen und für alle Zeiten zu verewigen.“

Um es auch für die Folgezeit seinen Söhnen zu ermöglichen, unter die Heiden zu gehen, und um seine Absicht auch für alle Zukunft, so lange sein Orden bestehe, gesichert zu sehen, nahm er in einem eigenen Kapitel der Regel Rücksicht auf

Kraft und jugendlichem Muthe setzte das Missionswerk zu Franziskus' Zeiten ein, und schon das erste Jahrhundert des Ordens kann Glaubensboten aufweisen, die hinter den großen Missionären anderer Orden in keiner Weise zurückstehen. Ihre Thätigkeit ist nach dem Urteile selbst kirchenfeindlicher Gelehrten epochemachend für Länder- und Völkerkunde, für Kultur-, Kirchen- und Weltgeschichte geworden. So hat der Erfolg selbst gezeigt, daß des Franziskus Schöpfung ihren ureigensten Beruf in der Bekehrung der Ungläubigen sah; durch sie ward der Missionsthätigkeit der Kirche ein neuer Impuls gegeben und eine an die Thätigkeit der Apostel erinnernde, durch keine Schranken der Sprachen, Länder und Zeiten beengte Ausdehnung verliehen.“ So genannter Missionschriftsteller.

Und diese Thätigkeit steht auch heute noch in Blüthe. Der von dem hl. Franziskus in den

Missionsgebieten eingepflanzte Baum trägt auch heute noch seine Frucht. Entfernungen, Schwierigkeiten, Verfolgungen, ja selbst der Tod bietet den Nachfolgern des hl. Franziskus in den Missionen keine Schranken. Die Annalen ihrer Missionsthätigkeit bilden ein ruhmreiches Denkmal des glorreichen „Pflanzens und Berieselns des Armen von Assisi,“ und Gott hat dazu augenscheinlich Sein Gedeihen gegeben. Gegenwärtig sind ungefähr 2500 Franziskaner in den Missionen von China und Japan und anderen Ländern Asiens, von Afrika, von Süd- und Nordamerika thätig. In 35 von den Franziskanern in zehn verschiedenen Sprachen veröffentlichten Zeitschriften suchen sie den vom heiligen Franziskus entfachten Missionsgeist zu wecken und lebenskräftig zu erhalten. In unserem eigenen Südwesten sind 23 Patres und 8 Laien-

brüder im Geiste des hl. Franziskus zur Ausbreitung des Reiches Christi unter den Ureinwohnern und den Abkömmlingen der Spanier und Indianer, den Mexikanern, thätig. Die Missionsthätigkeit unter den Indianern und Mexikanern und einer gemischten Bevölkerung anderer Nationalitäten bietet unfraglich keine Schwierigkeiten, zugleich aber auch ein dementsprechendes fruchtbares Feld apostolischen Eifers. Diese Missionsthätigkeit zu registrieren, zu fördern und zu ermutigen und ein weitgehendes Interesse dafür wachzurufen, das ist teilweise der Zweck dieser Zeitschrift. Sollte ihr das gelingen, so wird dieselbe dem Geiste unseres hl. Ordensstifters entsprochen haben, dessen erste Sorge auf diesen wesentlichen Grundzug seines Ordens, die Missionen für die Heiden und die Armen, gerichtet war.

## Pfarrei und Missionen

von Farmington, Neu Mexiko.

Als ich vor Jahren die Navajo Reservation durchquert, am ersten Tage das Gebirge gekreuzt und am zweiten den ganzen lieben langen Tag durch die dürre, kahle Wüste geritten und auf einer steilen Anhöhe angelangt war und das San Juan Thal sich vor meinen erstaunten Blicken ausbreitete, da dachte ich an den alttestamentlichen Lot, von dem es heißt: „Da hub Lot seine Augen auf und sah die ganze Gegend um den Jordan, die ganz bewässert war, ehe der Herr Sodom und Gomorrha zerstörte, wie das Paradies des Herrn, und wie Agypten gegen Segor hin.“

War die Gegend um den Jordan wohl auf natürlichem Wege bewässert, so ist das San Juan Thal auf künstlichem Wege berieselt, und bildet eine einzige lange Strecke von Wiesen und Feldern, Gemüse- und Obst-Gärten; besonders gedeihen die letzteren, sodaß dieses Thal in der Geographie als „Fruit Belt“ bezeichnet wird, und das Mormonen-Städtchen, zwischen Jewett und Farmington den Namen „Fruit-

land“ führt.

Mitten in diesem Thale liegt Farmington, bei weitem das größte und schönste Städtchen von San Juan County. Wenn auch etwas hoch gelegen, mehrere Meilen nördlich von dem San Juan Flusse, so ist das Städtchen doch nach jeder Richtung weithin von berieselten Farmen und Gärten umgeben, und das klare Wasser des Las Animas Flusses rauscht durch verschiedene Berieselungsgräben durch die Stadt dem San Juan Flusse zu. Hoch oben in den selbst im Sommer mit Schnee bedeckten La Plata Ber-

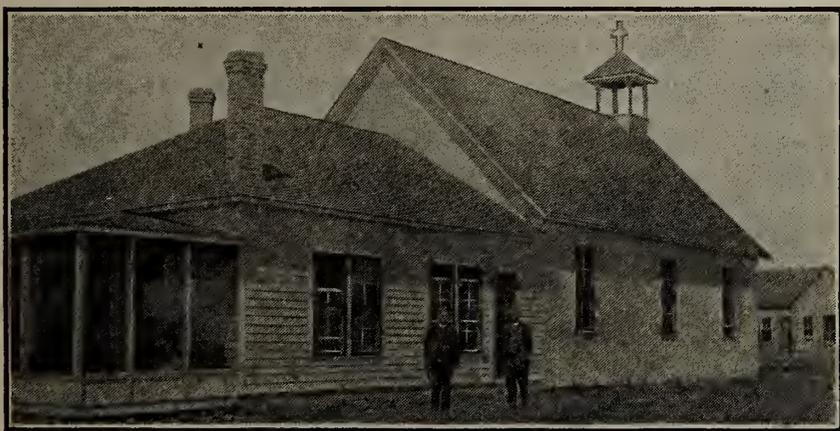


DER SAN JUAN FLUSS.

gen Colorado's entspringend, fließt der Las Animas durch die Stadt Durango, dann von dort durch ein fruchtbares, blühendes Thal, 63 Meilen in südwestlicher Richtung, bis er sich gerade östlich von Farmington, in den San Juan ergießt. Dasselbe gilt ungefähr von dem kleineren La Plata Flusse, der ebenso den La Plata Bergen entspringt und sich drei Meilen westlich von Farmington mit dem San Juan Flusse vereinigt.

Am Zusammenflusse dieser Ströme gelegen, da wo die gut bebauten Täler und Niederungen dieser Ströme sich in weiter Ebene vereinigen, sieht Farmington, nach menschlicher Berechnung, einer glänzenden Zukunft entgegen.

Während noch vor ungefähr 12 Jahren, als



PFARRHAUS ZU FARMINGTON.

ich diese Gegend zum ersten Mal besuchte, das ganze San Juan County von dem weit entlegenen Park View aus versehen wurde, und in der Regel nur einmal im Jahre vom Pfarrer von Park View besucht werden konnte, bekam das County bald nachher einen eigenen Priester in der Person des Hochw. Vater Garnier, der in Blanco, einem mexikanischen Dorfe am San Juan Flusse, 28 Meilen östlich von Farmington, residierte.

Als aber vor mehreren Jahren eine Eisenbahn von Durango, Colorado, nach Farmington, Neu Mexiko, gebaut worden, errichtete Vater Garnier zu Farmington ein Kirchlein, dem einige Zimmer angefügt wurden.

Im Jahre 1910 wurde diese Gemeinde von unserer Ordensprovinz übernommen, eine Gemeinde, welche das ganze San Juan County und die westliche Hälfte des Rio Arriba County umfaßt, von Süden nach Norden 70, von Osten

nach Westen aber 125 Meilen mißt. Der Hochwürdige P. Albert Däger, O. F. M., damals Pfarrer der mexikanischen und indianischen Gemeinde von Pena Blanca, wurde zum Pfarrer dieser neuen Gemeinde ernannt, und der Hochw. P. Fintan Zumbahlen, O. F. M., damals in unserer Indianer Mission thätig, wurde ihm zum Assistenten beigegeben; letztes Jahr wurde ebenfalls der Hochw. P. Felizian Sandfort, O. F. M., dahin versetzt.

Da aber manche Missionsstationen wegen der neuerbauten Eisenbahn bedeutend leichter von Farmington als von Blanco aus erreicht werden konnten, so wählten sie Farmington zu ihrer Residenz, obwohl Farmington nur ungefähr 10 gut katholische Familien zählt. Da die Verhältnisse in Farmington eine katholische Schule zur Notwendigkeit machten, es aber soweit unmöglich war eine Schule zu bauen und Schwestern zu erhalten, so richtete P. Fintan eines der hinter der Kapelle angebauten Zimmer als Klassenzimmer ein und unterzog sich der Mühe selbst Schule zu halten. Oft verbindet er die „Ämter“ eines Pfarrers, Schullehrers und Koches in eigener Person.

28 Meilen östlich von Farmington am nördlichen Ufer des San Juan Flusses befindet sich Blanco, das größte zur Gemeinde Farmington gehörige mexikanische Dorf, welches 80 Familien zählt.

Es befindet sich dort eine Adobe Kirche mit Lehm-dach, die jedoch viel zu klein ist; auch sind der Kirche einige Zimmer als „Pfarrwohnung“ beigelegt. Am ersten und dritten Sonntag eines jeden Monats wird hier Gottesdienst gehalten.

Von hier bis zur Grenze von Colorado befinden sich an den Ufern des San Juan Flusses in größerer oder geringerer Entfernung von einander die mexikanischen Dörfer Alcatraz, Gubernador, Martinez, Obergubernador, Rosa, Carracas, die je von 10 bis 40 Familien zählen. Alle diese Dörfer haben ihre kleinen Kirchen und Kapellen worin einmal im Monat, gewöhnlich an Werktagen, Gottesdienst gehalten wird; nur Rosa, welches 40 Familien zählt, erhält Gottesdienst zweimal im Monat.

Das zweitgrößte Dorf ist Lumberton an der Denver und Rio Grande Eisenbahn, welches 50 Familien zählt. In dessen Nähe befinden sich die Missionen von Monero,



PFARRKIRCHE ZU LUMBERTON.

wo die neue Kapelle ihrer Vollendung entgegensteht, und Edith. Vier Meilen von Lumberton befindet sich ebenfalls die Agentur und die Regierungsschule für die Jicarilla Apache Indianer die, gegen 700 an der Zahl, mit ihrer Reservation dieser Gemeinde angehören. 20 Meilen von Lumberton befindet sich für diese Apachen eine zweite Indianer Schule, wo P. Albert mehrere Male Gottesdienst gehalten und 13 Apachen die hl. Taufe gespendet hat. Die Jicarilla Apachen sind noch fast alle heidnisch.

Es ist der sehnlichste Wunsch des Hochw. P. Albert, des Pfarrers dieser Gemeinde, daß Lumberton bald zu einer selbstständigen Pfarrei mit Schule und Residenz erhoben werde. Das wäre nicht nur wegen Lumberton selbst, sondern auch wegen der umliegenden Flecken und Dörfer und wegen dessen Nähe zur Regierungsschule und Agentur und Reservation der Apache Indianer sehr wünschenswert. Diese früher so streitbaren Indianer neigen sich unserer hl. Religion zu und könnten wohl bald für unseren hl. Glauben gewonnen werden. Allen Kindern in der nahegelegenen Regierungsschule könnte leicht von Lumberton aus katholischer Unterricht erteilt werden. Aber nicht nur zu Lumberton sondern auch zu Blanco sollte eine Pfarrschule gegründet werden. Außer den Jicarilla Apache Indianern befinden sich 2700 Navajo Indianer innerhalb der Grenzen der Farmington Gemeinde. Soweit war es rein unmöglich irgend etwas für diese Indianer zu thun.

Um mich nicht in Einzelheiten zu verlieren, will ich kurz bemerken daß außer den vereinzelt wohnenden Familien und kleinen Familiengruppen, 15 verschiedene mexikanische Dörfer zu dieser Gemeinde gehören. Die meisten können nur einige Male im Jahre besucht werden. 5 Dörfer haben weder Kirchen noch Kapellen, und wird der Gottesdienst da im Laden, in der Schule oder in Privathäusern gehalten. Nur wenige Dörfer haben gute Kapellen; eine ist ohne Dach; andere haben mit Lehm bedeckte Dächer und Fußboden aus Lehm. Nur einige von diesen Missionsstationen können per Eisenbahn erreicht werden, und selbst per

Eisenbahn gelangt man von Farmington nach Lumberton erst am zweiten Tage. Da diese Missionen so weit von einander entfernt sind, so bedingt deren Besuch fast ein fortwährendes Fahren und Reiten. Der Hochw. P. Albert war zum Beispiel in 5 Monaten nur 11 Tage zu Hause. Da die meisten dieser Dörfer an den Ufern der verschiedenen Flüsse gelegen sind, wo die Mexikaner ihre Ländereien beriefeln können, können manche dieser Dörfer Monate lang nicht besucht werden, da man zu gewissen Jahreszeiten diese Ströme unmöglich kreuzen kann.

Aber, kommt Zeit, kommt Rath. Wie oben bemerkt, wurde diese Gemeinde bis zum Jahre 1900 nur 1 oder 2 Mal im Jahre von dem fernen Park View aus besucht. Von 1900 bis 1910 hatte dieselbe einen residirenden Priester; seit 1910 sind 2 und jetzt 3 unserer Franziskaner Patres mit der Pastorierung dieses ausgedehnten Gebietes beschäftigt. Mit Gottes Gnade und der Beihilfe mildthätiger Freunde hoffen wir bald blühende Gemeinden und Schulen und Indianer Missionen im San Juan County und Rio Arriba County entstehen zu sehen. Auch hoffen wir daß nicht nur Protestanten, sondern eifrige Katholiken im blühenden, vielversprechenden San Juan Thale ihre Heimath suchen werden.

*Quod facit Deus.*

# Der Feuertanz der Navajo-Indianer.

Feuertanz? Nun ja, man muß eben etwas Rücksicht auf die Auffassungsweise der Weißen nehmen, die alle ähnlichen Darstellungen als Tänze bezeichnen; ihnen gilt wohl der Tanz als die Hauptsache; nicht so den Rothem, welche solche Aufführungen mit dem Namen **hatqal**, d. h. Gesänge, bezeichnen. Stände es mir frei, selbst einen Namen zu fabriciren, so würde ich das Wort „Abendunterhaltungen“ wählen. Jener „Tanz“, der Gegenstand dieses Artikels sein soll, bei weitem der interessanteste, den die Navajos haben, führt den Namen **dzilk'iji hatqal**, d. h. Gesang für die (Götter der) Berge. Derselbe darf nur im Winter gegeben werden, wenn der Donner schweigt und die Klapperschlangen ihren Winterschlaf halten. Würden sie zu irgend einer anderen Zeit über diese Götter reden,

ze veranstalten will und die Unkosten bestreitet, besteht meistens nur darin, sich unter seinen Stammesgenossen hervorzuthun und sich einen Namen zu machen, da seine (oder ihre) zu heilende Krankheit meistens nur Einbildung ist.

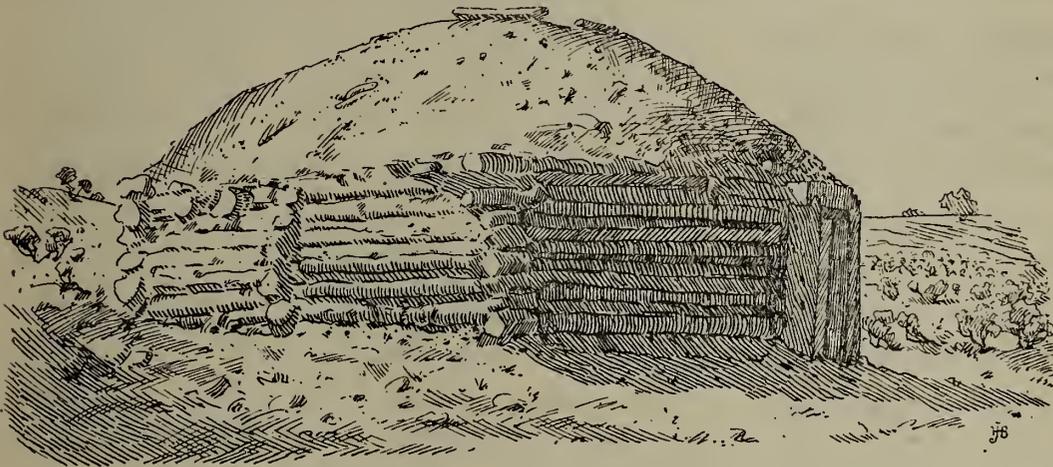
Mit der Beschreibung der neuntägigen Zeremonien mit ihren allerdings recht schönen Sandmosaikten, ihrer weitläufigen Symbolik und der diesen zu Grunde liegenden Mythen und Sagen, will ich meine Leser verschonen, da dieses für die Meisten von ihnen unsäglich langweilig wäre.

Von weitem erblickte man schon das mächtige Feuer, um welches der Tanz stattfinden sollte. Näher gekommen, erblickte man einen großen Kreis aus Pinonholz, womit der lodernde Holzhaufen umfriedigt war. Die Einfriedigung war ungefähr acht Fuß hoch; der Kreis, dazu

bestimmt die Zuschauer aufzunehmen, maß gegen vierzig Schritte im Durchmesser, mit einer Öffnung, einem Eingange, im Osten. Gleich nach Sonnenuntergang hatte sich ein Medicinmann östlich von dem großen Holzhaufen, dort, wo der Eingang sein sollte, aufgepflanzt und zu singen und zu rasseln angefangen. Darauf hatte

Jeder zugriffen und mit dem bereitliegenden Pinonholz diesen Kreis gebaut. In ungefähr einer Stunde war derselbe fertig, und der erschöpfte Medicinmann stellte sein Rasseln ein.

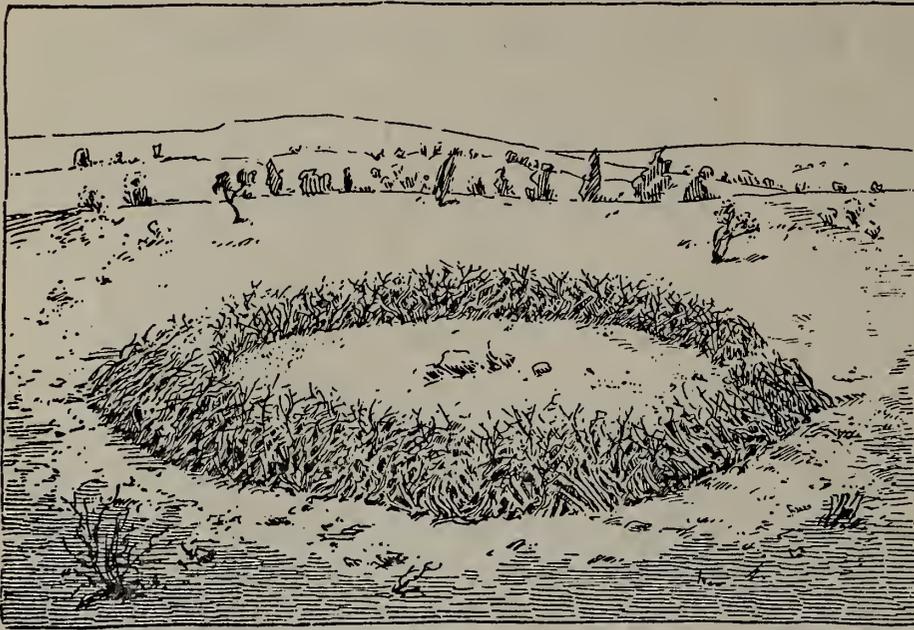
Im Innern des Kreises waren ringsum kleine Feuer angezündet, um welche sich die Rothhäute, Männer und Frauen und Kinder, im bunten Durcheinander gelagert hatten. Wehe dem Hunde, der sich in diese Einfriedigung verirrt! Pferden und anderen Thieren ist der Zutritt ebenfalls verweigert. Auch ist es Niemandem erlaubt, außerhalb des Kreises über die Einfriedigung hinweg oder durch die Lücken derselben den Tanz zu beobachten; dieser Theil des



EINE SOGENANNTHE MEDICINE LODGE.\*

oder die diesbezüglichen Sagen erzählen und mit Gesang verherrlichen, so würden sie nach ihrer Meinung frühzeitig vom Blitz erschlagen oder durch den Biß der Klapperschlange den Tod finden. Dieser Tanz wird veranstaltet, um eine Krankheit zu heilen, ihre Götter anzurufen, ihre religiösen Sagen bildlich darzustellen und ihre religiöse Symbolik fortzupflanzen. Dieses Alles gilt jedoch mehr von den neuntägigen Zeremonien in der sogenannten „Medicine Lodge,“ welche der öffentlichen „Abendunterhaltung“ vorausgehen; Hauptzweck der letzteren, wozu Alle freien Zutritt haben, ist sicherlich Unterhaltung. Selbst die Absicht dessen, der diese Zeremonien und Tän-

\* Die Abbildungen in diesem Artikel sind größtenteils dem „*Ethnologic Dictionary of the Navaho Language*“ entnommen.



EINE EINFRIEDIGUNG.

Auditorium ist für die Geister der Bären und anderer Thiergottheiten bestimmt. Am westlichen Ende des Kreises lagerten der Gesang-Chor und das „Orchester.“

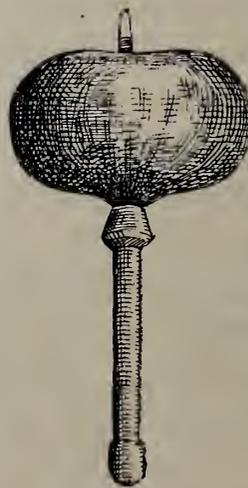
Woraus das Orchester bestand? Vor Allem aus acht Musikanten, die um einen heiligen(?) Korb saßen, in der Linken ein gekerbtcs Stück Holz hielten, das mit dem einen Ende auf diesem Korbe ruhte und mit einem weiteren Stück Holz in ihrer Rechten taktmäßig über die Kerben hin und her fuhren. Vor einem zweiten umgestülpten Korbe saß eine Rothaut, die diesen wie eine Trommel bearbeitete. Die übrigen schwingen ihre Rasseln, welche die Gestalt einer Pfebenkürbis hatten, aus Büffelhäuten verfertigt und mit Hirsch-Sehnen zusammengenäht waren. Die Handhabe bildete das Ende eines Pferdeschweifcs. Das Geräusch wird durch die sich in den Rasseln befindlichen Steinchen verursacht. Fast ohne Unterbrechung wurden Gesang und Musik bis Tagesanbruch fortgesetzt.

Als ich bei meiner Ankunft die Einfriedigung betrat, war der erste Tanz in vollem Gange. Dreizehn Gestalten, schwächlig, geschmeidig und gelenk, nur mit einem weißen Lendentuch und Moccasins bekleidet, den ganzen Körper mit weißem Thon bedeckt, so daß sie einer Gruppe Marmorstatuen ähnlich sahen, umkreisten bald im Schritt, bald hüpfend und springend, jetzt das Geschrei der Schakale nachahmend, dann

wiederum andere unnatürliche Laute ausstoßend, den mächtig lodernden Holzstoß. Bald hierhin bald dorthin sich wendend, schmale, zierliche, am äußersten Ende mit Adler-Flaumfedern bebüschte Stäbchen schwingend, nahmen sie bald eine graziöse, bald eine gezwungene und unnatürliche, bald eine drohende Haltung an.

Nachdem sie so mehrere Male das Feuer umkreist hatten, fingen sie an, ihre Stäbchen gegen dasselbe zu stoßen und man merkte bald, daß sie den an den Stäbchen befestigten Büschel von Flaumfedern zu verbrennen suchten. Aber bei der intensiven

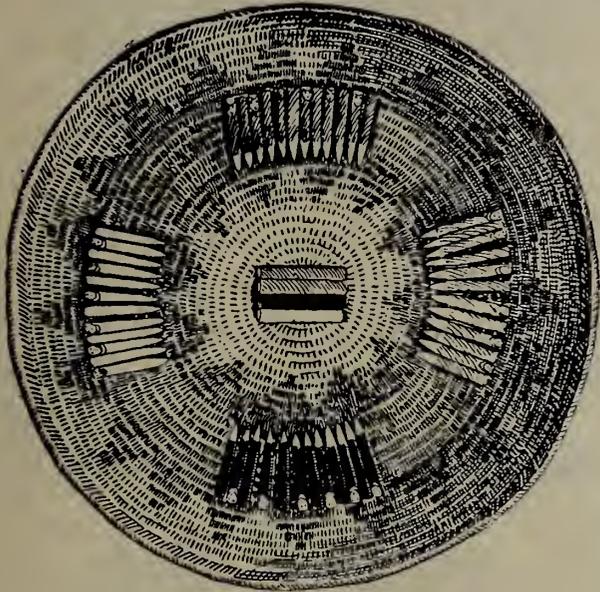
Hize war es fast unmöglich, sich so weit dem Feuer zu nähern. Der Eine stürzte sich im wilden Anlauf zum Feuer hin, prallte aber fast ebenso schnell vor der furchtbaren Gluth zurück; ein anderer legte sich auf den Boden, wie eine erschreckte Eidechse, und suchte sich so zum Feuer zu winden; Andere suchten mit ihren Stöcken die sprühenden Funken aufzufangen und so die Federn in Brand zu stecken; Einer näherte sich der glühenden Masse, warf sich plötzlich flach auf den Rücken, und stieß sein Stäbchen in die Flammen. Nach vielen vergeblichen Versuchen gelang es doch endlich einem Jeden, das Büschel Flaumfedern in Brand zu stecken und zu verbrennen.



KUEBISS- UND BUEFFEL-RASSELN.

Sobald es Einem gelang, das Büschel zu verbrennen, schwang er im vollen Laufe sein Stäbchen auf und nieder und — das Büschel war wiederum an der alten Stelle; triumphierend erhob er jetzt sein Stäbchen, hielt es in schwingender Bewegung in der Luft, stieß ein Triumphgeschrei aus und stürzte in wilden Sätzen dem Ausgange zu, um sogleich in der außerhalb der Umfriedigung befindlichen „Medicine Lodge“ zu verschwinden.

Aber wie war es denn möglich, daß der Federbusch wieder zum Vorschein kam, nachdem er verbrannt war? Nun, das Stäbchen, aus Sumach, ungefähr drei Fuß lang, war überall so geschnitzt worden, daß es nur einen halben



KORB MIT GEBETSSTÄBCHEN.

Zoll dick war, das obere Ende, wo das Büschel befestigt war, ausgenommen; dieses Ende, dieser Knopf, hatte ungefähr die Dicke eines Zolles. Am entgegengesetzten Ende des Stäbchens war ein Ring mit einer solchen Höhlung, daß er leicht bis zum Knopfe am anderen Ende des Stäbchens schlüpfen konnte. An diesem Ringe war ebenfalls ein Büschel Flaumfedern befestigt, das man jedoch nicht sehen konnte, da der Tänzer an diesem Ende das Stäbchen sammt Ring mit Flaumfedern in der Hand hielt. Sobald das Büschel am anderen Ende verbrannt war, schwang er das Stäbchen nach unten, ließ den Ring mit dem zweiten Büschel herabschlüpfen bis zum Knopf am anderen Ende, schwang sein Stäbchen wieder in die Höhe und hielt es dort in schwingender Bewegung, um zu verhindern, daß der Ring mit den Federn wieder zurück zur

Hand gleite. Das Alles geschah jedoch mit einem solchen Geschick und mit solcher Schnelligkeit, daß man den wirklichen Hergang nicht merken konnte.

Nach einer längeren Pause erscholl ein greller Pfiff von der „Medicine Lodge“ her aus einer Pfeife, die aus einem Adlerbein verfertigt war. Gleich darauf erschienen zwei große, muskulöse Gestalten. Den Körper mit weißem Thon bedeckt, die Vorderarme und Beine schwarz und mit weißen Zickzackstreifen, den Blitz darstellend, bemalt, um die Lenden einen silbernen Gürtel und ein breites, rothes Lendentuch, drei Adlerfedern auf dem Haupte, an jedem Arm ein Büschel Adlerfedern mit Hirschleder befestigt, einen Pfeil in der Hand haltend, marschirten sie mehrere Male um das lodernde Feuer in der Mitte. Unterdessen wurde auf der westlichen Seite vor dem Orchester eine Büffelhaut ausgebreitet und der Kranke, der diesen Tanz veranstalten ließ, herbeigebracht.

Nachdem dieser auf der Haut in sitzender Stellung Platz genommen, pflanzten sich beide Tänzer vor ihm auf; jeder ergriff seinen Pfeil ungefähr acht Zoll von der Spitze, zwischen Zeigefinger und Daumen, hielt ihn in die Höhe und gab einen schakalartigen Schrei von sich, als wollte er sagen: „So weit werde ich den Pfeil verschlucken.“ Dann schien er den Pfeil langsam und unter großen Schmerzen gegen acht Zoll in seinen Rachen zu zwingen. Mit den Pfeilen scheinbar im Rachen, dieselben mit beiden Händen haltend, vollführten sie nach rechts und links einen Tanz in kurzem, ungemein schnellem, schlürfendem Tritt, so recht danach angethan, den Eindruck hervorzurufen, als litten sie unsägliche Schmerzen. Darauf zogen sie die Pfeile wieder aus dem Halse und hielten sie unter Triumphgeschrei in die Höhe wie vorhin, als wollten sie sagen: „Soweit haben wir sie verschluckt.“

Hierauf trat Einer nach dem Anderen zum Patienten auf der Büffelhaut, hielt den Pfeil an dessen Füße, Kniee, Hände, Schultern, Rücken, Haupt und Mund, wobei sie jedesmal das Geheul der Schakale nachahmten, tanzten noch einmal um den brennenden Holzstoß, und verließen die Einfriedigung.

Das Pfeilschlucken war übrigens sehr leicht.



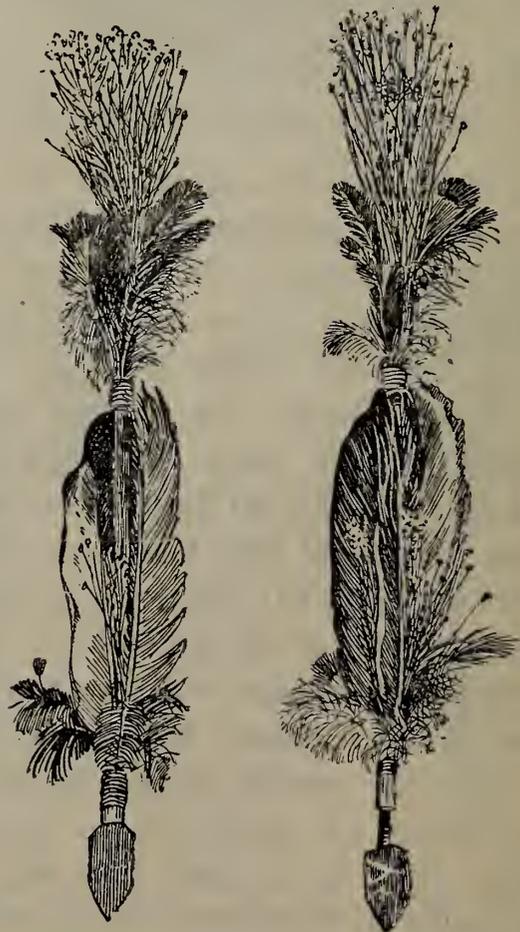
JAMMER-HOLZ.

Der Pfeil bestand eben aus zwei Theilen: der eine mit der steinernen Spitze aus hartem Holz, der andere, der mit Adlerfedern ganz bedeckt war, aus dem hohlen Stengel der Sonnenblume. Beim Verschlucken nahm also der Indianer die steinerne Pfeilspitze fest zwischen die Zähne, und zog den hohlen, mit Federn bedeckten Stengel an sich, wodurch der eigentliche Pfeilschaft bis zur Pfeilspitze in diesem hohlen Stengel, statt in seinem Rachen, verschwand. Die Täuschung war übrigens vollkommen.

Von der „Medicine Lodge“ her verkündete ein greller Pfiff den Beginn des dritten Tanzes an. Gleich darauf kam eine Reihe von ungefähr zwanzig Tänzern durch die Öffnung in der Einfriedigung, und tanzten um den brennenden Holzstoß. An der Spitze dieser tanzenden Prozession war ein Navajo in gewöhnlicher Kleidung, der das sogenannte „Tsin di' ni,“ d. h. Jammer-Holz, schwang, um die Geister zu vertreiben oder fern zu halten. Es ist dieses ein dünnes, flaches, an einem Ende zugeschnittes, schwarz angestrichenes, mit Eisenglanzerz bestreutes Brettchen. Drei kleine Türkissteine waren in das Holz eingelegt, um Augen und Mund darzustellen. Das Jammer-Holz ist ungefähr zehn Zoll lang und zwei Zoll breit. An diesem Holze war eine zwei Fuß lange Schnur befestigt, vermittelst welcher dasselbe in kreisförmige Bewegung gesetzt wurde. Dieses Jammerbrett darf nur aus Fichten-Holz, das vom Blitze getroffen wurde, gefertigt werden. Dem Anführer folgte „Ghaask'idi,“ d. h. der Buckelige, in gewöhnlicher Kleidung, mit silbernem Halschmuck und silbernem Gürtel, vollständig maskirt, und auf dem Rücken ein Stück Schaffell, woran eine Anzahl Adlerfedern, einen Halbkreis bildend, befestigt waren. Diesem zunächst kamen die zwei Haupttänzer, „Schlanke Schauspieler“ genannt, spärlich gekleidet und reichlich bemalt; darauf die übrigen Tänzer in gewöhnlicher Kleidung mit Pinon-Zweigen in den Händen. Diese

vollführten, eine ziemlich monotone aber sehr kräftige Weise singend, einen lebhaften Tanz um den brennenden Holzstoß, bald im Kreise, bald anhaltend und dem Feuer zugewandt, rückwärts und vorwärts änzeln, wobei sie die Zweige nach dem Feuer hin schwenkten und der lodernden Glut ihre Bücklinge machten.

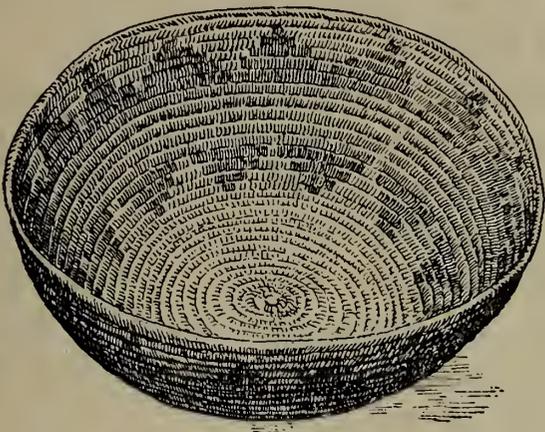
Nachdem sie so das Feuer mehrere Male umtanzt hatten, gesellten sie sich zum Orchester am westlichen Ende der Umfriedigung, wo sie sich niederließen, um die Choristen bei dem nun folgenden Tanze mit ihrem Gesange zu unterstützen. Nur die zwei Haupttänzer, „Schlanke Schauspieler“ — blieben zwischen dem Feuer und dem Orchester ungefähr zehn Schritte von einander stehen. Zwei schlanke, sehnige Gestalten, den Körper bunt bemalt, Haupt und Arme mit Adlerfedern, den Hals mit echten Korallen geschmückt, eine Schärpe aus rother Seide und einen silbernen Gürtel um die Lenden, zierliche Mokkasins an den Füßen, in den Händen eine dünne, zierliche, mit Federn geschmückte Röhre haltend, deren Form an den Rahmen eines Papierdrachens erinnerte, standen sie sich gegenüber, bereit den Tanz zu eröffnen. Auf ein gegebenes Zeichen fing das Orchester an zu spie-



STÄBCHEN ZUM PFEILSCHLUCKEN.

len, die Choristen zu singen, die Rasser zu rasseln, der Anführer sein Kammer-Holz zu schwingen, und die zwei Tänzer zu tanzen.

In vollständiger Übereinstimmung mit Musik und Gesang, vollführten die Tänzer in einer Reihe herrlicher Tanzfiguren und Evolutionen, einen ungemein zierlichen Tanz: bald vorwärts, bald rückwärts, bald einander gegenüber, dann wieder neben einander, in kurzen, kräftigen, schlürfenden Schritten oft ihre Stellung wechselnd, die zierlichen, mit Federn geschmückten



DIE TROMMEL.

Röhren taktmäßig schwingend, bis sie endlich neben einander in kräftigen, zierlichen Sprüngen zur Umfriedigung hinaustanzten. Bald kamen sie wieder auf dieselbe Weise hineingehüpft, und gaben denselben Tanz in etwas veränderter Art zum zweiten und dritten Male zum Besten. Dieser Tanz ist so eigenartig, erfordert eine solche Gelenkigkeit der Glieder und Spannkraft der Muskeln, daß wohl nur unsere kräftigen, sehnigen, dabei äußerst geschmeidigen Indianer ihn in solcher Vollkommenheit aufführen können.

Später waren drei andere Indianer die Haupttänzer. Ähnlich geschmückt wie die zwei „Schlanke Schauspieler“, jedoch vollständig maskirt, ihren Leib mit weißem Thon bedeckt, waren ihre Tänze nicht weniger mannigfaltig und schön wie die ihrer zwei Vorgänger. Dreimal erschienen sie in der Einfriedigung und gaben unter Musik und Gesang Proben ihrer vollendeten Kunst. Auch der vorhin beschriebene Tanz um das große Feuer, an dem eine Anzahl Navajos in gewöhnlicher Kleidung Theil nahm, wurde oft wiederholt.

Jetzt folgte der interessanteste Tanz, der eigentliche Feuertanz. Einige Zeit, ehe die Tänzer eintraten, hörte man, vermischt mit dem Klange

der Büffelhörner, eigenartige Töne, ähnlich dem Schrei der Sandreiher. Diese Töne wurden lauter und kamen immer näher, bis sie am östlichen Eingange gehört wurden. Gleich darauf kamen zehn Männer, mit nicht mehr Kleidung als die Tänzer im ersten Tanze, in den Kreis. Alle, mit Ausnahme des Anführers, trugen in jeder Hand eine Fackel aus gefaseter Zedernrinde und Einer trug zwei extra Fackeln für den späteren Gebrauch des Anführers. Der Letztere trug vier kleine Büschel von demselben Material in den Händen. Viermal tanzten sie Alle um das Feuer und schwenkten dabei die Rindenfackeln gegen dasselbe.

Nachdem sie so das Feuer viermal umtanzt hatten, hielten sie auf der Ostseite desselben; der Anführer näherte sich dem mittleren Feuer, brannte eines der kleinen Büschel an, stieß die obenerwähnten Reiher- oder Kranichtöne aus und warf das brennende Büschel nach Osten über den Zaun oder die Umfriedigung. Dieselbe Zeremonie wiederholte sich auf der Süd-, West- und Nordseite. Ehe er jedoch das Büschel gegen Norden warf, zündete er zuerst die Fackeln der Tänzer an. So oft ein Büschel über den Zaun geworfen wurde, bliesen einige von den Zuschauern in die Hände und machten eine Bewegung, als ob sie dem Büschel etwas nachwürfen. Nachdem alle Fackeln angezündet waren, liefen und sprangen Alle in wildem Tanze um das Feuer. Zuerst blieben sie nahe beisammen und spuckten einander an mit einem gewissen Saft, der medizinische Kraft enthalten soll. Bald jedoch wurden die Zwischenräume größer, sie sprangen und rannten einander nach, anscheinend ohne Ordnung, während der Luftzug, der durch das schnelle Laufen und Rennen bewirkt wurde, ihnen das Feuer der Fackeln in langen, glänzenden Streifen um Hände und Arme zu winden schien. Dann berührten sie ihren eigenen Körper und die Körper der ihnen Voranlaufenden mit den brennenden Fackeln; Keiner wandte sich je um oder schaute zurück. Hier versetzte Einer seinem Vortänzer einen kräftigen Hieb mit seiner brennenden Fackel; dort ergriff ein Anderer die Flamme mit den Händen, als wäre sie ein Schwamm, und indem er seinem Vortänzer nahe blieb, rieb er dessen Rücken mit dem feurigen

Schwamme, als wolle er ihn abwaschen; wieder ein Anderer, der seinen Vortänzer nicht erwischen konnte, rieb seinen eigenen Rücken mit der brennenden Zedernfackel, und dieses zuweilen so lange bis er zwei- oder auch dreimal um das Feuer gelaufen oder seinen Vorläufer eingeholt hatte. So oft die brennenden Fackeln angewandt wurden hörte man die obenerwähnten Kranichstöne, so daß es zuweilen schien, als ob ein ganzer Zug dieser Vögel in der Dunkelheit über den Tanzplatz dahinschwebte. Wenn eine Fackel erlosch, wurde sie wiederum am großen Feuer angezündet und der Furiertanz weitergeführt. Wurde eine Fackel so kurz, daß sie nicht mehr bequem gehalten werden konnte, so ließ der Tänzer dieselbe fallen und rannte mit Kranichgeschrei aus der Umzäunung. So verschwand Einer nach dem Anderen, bis Alle die Umzäunung verlassen hatten. Jetzt traten manche von den Zuschauern vor, hoben die zerstreuten Fackelüberreste auf, zündeten sie am Feuer an und wuschen ihre

Hände mit der Flamme. Dieses soll ein Schutzmittel gegen die üblen Wirkungen des Feuers sein.

Wie es kam, daß diese Feuertänzer keine bedeutende Brandwunden davontrugen? Es ist wahrscheinlich, daß die flammende Zedernrinde nicht allzuviel Gluth und Hitze erzeugt und mehr als wahrscheinlich, daß der weiße Thon, womit die Tänzer ihren Leib bedeckt, ein sehr schlechter Wärmeleiter ist. Jedoch der Gedanke, daß die Tänzer sich so gegen die Wirkungen des Feuers geschützt haben mögen, vermindert kaum den Eindruck, den dieser Tanz auf die Zuschauer machen muß.

Washington Matthews schließt eine Beschreibung dieses Tanzes mit der Bemerkung, er habe viele Feuerszenen auf der Bühne, manche feuerfressende Gaukler in zivilisirten Ländern und manche Feuertänze anderer Indianer-Stämme gesehen, aber Nichts von all diesem könne mit dem Feuertanze der Navajos auch nur entfernt verglichen werden.





The  
McKINLEY COUNTY BANK  
OF  
GALLUP, New Mexico  
Wants your business.

---

Established 1904.

Capital Stock \$30,000.

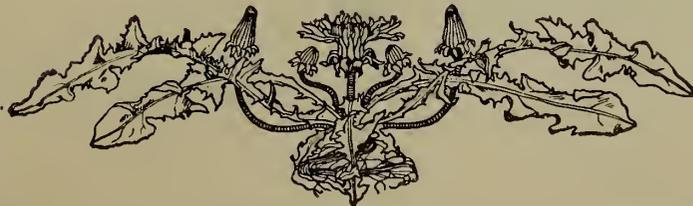
Deposits \$300,000.

M. W. FLOURNOY, *President.*

F. B. GALLAGHER, *Vice-President.*

M. M. QUEBEDEAUX, *Cashier.*

L. N. CAREY, *Assistant Cashier.*





S. E. ALDRICH

LICENSED TRADER

AT

ROUND ROCK,

Arizona.

Postoffice: MANUELITO, N. M.

WHOLESALE & RETAIL DEALER  
IN

NAVAJO INDIAN RUGS

AND

Hand made Silverware.



Special attention given to retail orders.

—o—

*Prices and description furnished on application.*



HAY & GRAIN  
WAGONS & PLOWS

**J.W. BENNETT**

GENERAL MERCHANDISE



WOOL, PELTS,  
*SHEEP and CATTLE*

GOODS SHIPPED SAME DAY ORDER  
IS RECEIVED

Indian Blankets of every kind.

*CHEAPEST PLACE TO BUY  
NAVAJO BLANKETS  
IN THE NAVAJO COUNTRY.*

HOUCK, ARIZONA.

Long Distance Telephone RANDOLPH 172

**Joseph F. Kelley**

*Manager*

INSTITUTION Department

**McNEIL & HIGGINS CO.**

WHOLESALE GROCERS

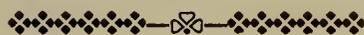
STATE & SOUTH WATER STREETS

**CHICAGO**

**WHITNEY COMPANY**

Wholesale and Retail

**HARDWARE**



IRON PIPE, PUMPS,  
STEAM and WATER SUPPLIES,  
PLUMBING & STEAM HEATING,  
SHEET METAL

AND

CORNICE WORKERS.

113-115-117 SO. FIRST STREET

Albuquerque,

New Mexico

**SEEDS**  
BUCKBEE'S SEEDS SUCCEED!  
**SPECIAL OFFER:**  
Made to build New Business. A trial will make you our permanent customer.  
**Prize Collection** Radish, 17 varieties; Lettuce, 12 kinds; Tomatoes, 11 the finest; Turnip, 7 splendid; Onion, 8 best varieties; 10 Spring-flowering Bulbs—65 varieties in all.  
GUARANTEED TO PLEASE.  
*Write to-day; Mention this Paper.*  
**SEND 10 CENTS**  
to cover postage and packing and receive this valuable collection of Seeds postpaid, together with my big Instructive, Beautiful Seed and Plant Book, tells all about the Best varieties of Seeds, Plants, etc.  
H. W. Buckbee, 1821 BUCKBEE STREET  
ROCKFORD, ILL.

**J.E. WHITE**

INDIAN TRADER

Dealer in

NAVAJO BLANKETS, WOOL & PELTS,

RANCH: HUNTER'S POINT.

P. O. ST. MICHAEL'S; Ariz.

The Southwestern Store  
140 East 34th Street  
New York City.

Offering a very desirable assortment of  
Genuine Navajo Indian Blankets  
Rugs, Pillow tops, Jewelry & Novelties,

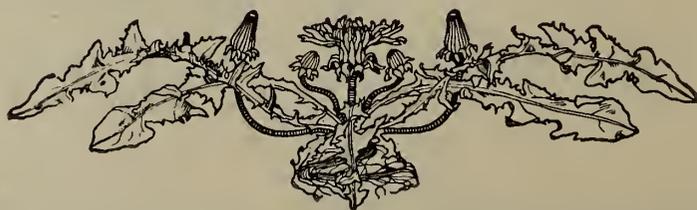
*Received direct from the Reservation and sold  
at popular prices.*

We make a specialty of Interior Decorations, Dens,  
Cozy Corners, Indian Rooms, etc.

*ESTIMATES CHEERFULLY GIVEN.*

---

New York City Sales Agency  
for the publications of Navajo Indian Mission  
at St. Michael's, Arizona.



# GRUNSFELD BROS.

Albuquerque,

New Mexico.

*IMPORTERS and JOBBERS*

OF

**GENERAL MERCHANDISE**

---

---

Indian Robes, Blankets, Shawls

AND ALL

Specialties for the Indian Trade.

Wholesale exclusively.

---

## Wide Ruins Trading Post,

*SITUATED ON THE HISTORIC  
MOQUI-ZUNI TRAIL*

In the midst of a fine class of  
Navajo weavers

I have good facilities for

*High-grade workmanship in*

Blankets, Silverware, Baskets

and

Native Pottery.

**W. T. SAUNDERS,**

*Indian Trader at*

WIDE RUINS

CHAMBERS P. O.,

Arizona.

## St. Vincent Academy

---

BOARDING AND DAY SCHOOL FOR GIRLS

Albuquerque, New Mexico.

CONDUCTED BY

*SISTERS OF CHARITY*

of

*Mt St Joseph, Hamilton County, Ohio.*

---

In its moral training, St. Vincent's aims at building the conscience of its students for the right fulfillment of their civil, social and religious duties. Hence the insistence on the cultivation of Christian virtues.

There are three regular courses of instruction — the Primary, the Intermediate, and the Academic, each embracing four years of study. The Academic is also the College Preparatory, and the students are admitted to University Course.

*Terms upon application.*

## G. W. SAMPSON

General Indian Trader

A SPECIALTY OF NAVAJO RUGS

AND

INDIAN CURIOS

*STORES at:*

Rock Springs, N. M.

ST. Michael's Ariz.

AND

Bitter Weed Water, Ariz.

*P. O. Address:*

Gallup, N. M.

## E. MACKE.

*LADIES' AND GENTS'*

Underwear and Hosiery

1729-1731 Vine Street,

Cincinnati, Ohio.



## SEEDS

Fresh, Reliable, Pure  
Guaranteed to Please

Every Gardener and  
Planter should test the  
superior merits of Our  
Northern Grown Seeds.

**SPECIAL OFFER**

**FOR 10 CENTS**

we will send postpaid our

**FAMOUS COLLECTION**

1 pkg. 60 Day Tomato	20c
1 pkg. Princess Radish	10c
1 pkg. Self-Growing Celery	20c
1 pkg. Early Arrow-head Cabbage	15c
1 pkg. Fullerton Market Lettuce	10c
Also 12 Varieties Choice Flower Seeds	25c
	<b>\$1.00</b>

Write today! Send 10 cents to help pay postage and  
packing and receive the above "Famous Collection," to-  
gether with our New and Instructive Garden Guide.

**GREAT NORTHERN SEED CO.**

1821 Rose St.

Rockford, Illinois

## S. M. PAQUETTE

*Dealer in*

GENUINE NAVAJO BLANKETS,  
RUGS, BASKETS, POTTERY,  
SILVERWARE, ETC.

*MAIL ORDERS SOLICITED.*

Original Designs in Blankets, Silverware

Promptly executed

by

Skilled Navajo Craftsmen.

*HORSES, SHEEP and CATTLE*

*BOUGHT AND SOLD.*

ADDRESS:

S. M. PAQUETTE, ST. MICHAEL'S ARIZ.

THE BENNETT INDIAN TRADING CO.

*Navajo Rugs, Indian Baskets,*

*Mexican Zarapas,*

*Mexican Drawn Work.*

WHOLESALE AND RETAIL

ALBUQUERQUE,

NEW MEXICO.

ZEPF'S OLDEST UMBRELLA STORE

JOHN H. & J. E. ZEPF, Props.

HIGHEST QUALITY

UMBRELLAS, PARASOLS & CANES

*Practical Repairing, Covering and Engraving*

Telephone CANAL 1672

30 W. Liberty Street

CINCINNATI

OHIO

PHONE CANAL 814

Michael Kattus

CHOICE MEATS

1537 BREMEN STREET

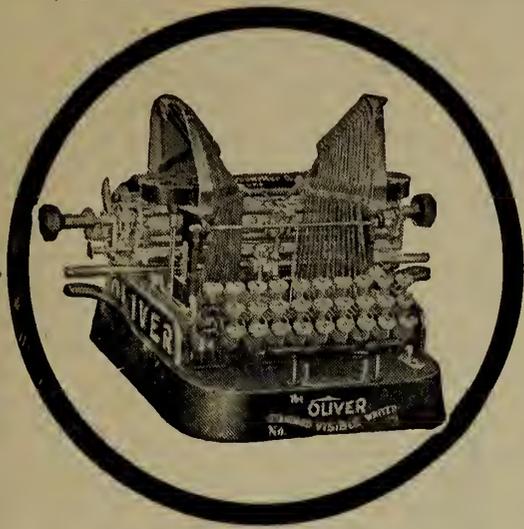
CINCINNATI,

OHIO

FROM A FRIEND

A. U. E.

CINCINNATI, O.



# ONLY \$55

Only 11 \$5.00 Payments  
If Bought from this "Ad."

Typewriters Distributing Syndicate

166XQ N. Michigan Boulevard, Chicago.

## Sent for Trial—No Deposit Required

*If you are content to pay the full price for a Standard Typewriter we have nothing to say, but if you are one of the many thousands, who believe that \$100.00 is too much to pay for a typewriter and that it is only necessary because of the expensive method of selling, then this offer is your opportunity.*

**The Famous Genuine No. 3 Oliver**  
Complete with every perfection, every device that ever went out with this model. Our method makes the offer possible; if we had to sell this same typewriter through salesmen, we would have to charge practically twice as much.

We have undertaken to buy in order to get the minimum price 1000 Oliver typewriters (Model No. 3) per month.

*These No. 3 Olivers are guaranteed to be the equal in quality of any typewriter, regardless of price. Each is protected by the standard guarantee against defect of material or workmanship.*

### FEATURES.

**Visible Writing.** Every letter in plain sight as soon as printed, a necessity to those who compose as they typewrite.

**Universal Keyboard.** All \$100 standard typewriters have adopted the universal keyboard, you would waste your time learning any other.

**Capacity.** You will never be held back in your work if you own an Oliver. Unlimited speed. The ingenious arrangement of its working parts cannot be described on paper. You

*will appreciate when you use. The beautiful work of this splendid typewriter will give your letters distinction. It's a point well worth careful consideration. The success or failure of a letter is affected by the impression conveyed by its appearance. Great manifolder — 20 copies can be made at one writing.*

### WILL WRITE ON RULED LINES.

Great for Index Cards, notes and small memorandums. Rules lines single or double without pen or pencil. Will do any practical thing any typewriter will do and has many features not found on other makes. Cuts a perfect stencil for mimeograph work.

**WILL LAST A LIFETIME.** Because the Oliver has only one-third as many working parts as the other \$100 machines — because it is built on the correct mechanical principle — because it is made of better than necessary material, it outlasts all others — does not get out of order — so simple any one can easily master its construction and operation with a few minutes attention. There is no task too great for this sturdy machine; above all it is dependable.

**EASY TO RUN.** The downward stroke of the type bar and the perfect lever adjustment and smooth, wide bearing gives the Oliver the lightest action. It is a pleasure to strike the keys. **COMPACT PORTABLE EFFICIENT** — a typewriter any one may be proud to own.

**THE PROVEN TYPEWRITER.** You cannot make a mistake in getting a typewriter of the make that the two largest mail order houses have selected and use exclusively — 183 railroads have purchased them — thousands of merchants and professional men all over the world endorse the Oliver.

**EASY TO OWN.** On our plan you pay just \$1 more a month than machines of this quality earn as rental. \$5 a month is only 17c. a day. You practically rent the machine for 10 months and then it is yours and you save practically one-half and you use the machine while paying for it. It will earn its own way.

**Give this typewriter a chance to sell itself.** You can have it on trial without obligation no salesman or agent will call on you you will be sole judge. It has got to sell itself or there is no sale and no obligation. Do not hesitate to accept this offer it is our method of doing business and we urge you to let us send the machine for trial and examination. If you do not find it to be a satisfactory typewriter if you do not find that it meets your every requirements, that it is not perfect in every detail and the best typewriter you ever saw, you are not obliged to keep it and we pay the transportation charges back.

With each machine is a complete outfit, metal cover, ribbon, tools and a big instruction book, practice paper, carbon paper — everything you need.

You need not send any money, just send the coupon.

### TRIAL ORDER COUPON.

Typewriters Distributing Syndicate,  
166XQ North Michigan Blvd, Chicago.

Gentlemen:

You may send me a No. 3 Oliver Typewriter for five days' trial.

If I find the typewriter satisfactory and decide to keep it, I agree to pay you \$55, as follows: \$5 within five days from the date of delivery and \$5 per month thereafter until your special price of \$55 has been paid, title to remain in you until then. Otherwise, I agree to return it to you at your expense.

Name .....

Address .....

References .....

.....

.....

AMERICAN  
BLOCK  
COAL

The Original and Genuine  
Gallup Coal

Victor-American  

---

---

Fuel Company

Gibson, New Mexico.

**LOUIS ILFELD**

WOOL HIDES, PELTS & SHEEP,  
NAVAJO BLANKETS.

ALBUQUERQUE, New Mexico.

**ILFELD INDIAN TRADING CO.**

CHAS. H. KELSEY, *Manager.*

**General Merchandise**

Buyers of Wool, Hides, Pelts.

*Sheep and Country Produce.*

ZUNI, New Mexico.



*and all other things of Indian handicraft that comes out of the Southwest, write to the shop of the INDIAN HORSE.*

The stock is selected carefully and the good judgment of the Manager is always at your service

**JOHN LEE CLARKE, Inc.**

ALBUQUERQUE, New Mexico.

*CATALOG FREE.*

FOR BEST RESULTS

Ship your

WOOL, HIDES,

Pelts and Goatskins

TO

**GROSS, KELLY AND CO.**

*We give you liberal assortment and pay the highest market prices at all times.*

Houses at

East Las Vegas,	New Mexico.
Albuquerque,	“ “
Trinidad,	Colorado.
Tucumcari,	New Mexico.
Pecos,	“ “
Corona,	“ “

The Navajo Store

AT

Navajo,

Arizona



Our Specialty  
Navajo Blankets.  
Malpais Ranch  
and  
Trading Co.

The Mission  
Trading Store

*J. B. FOLEY, Proprietor.*



I MAKE A SPECIALTY OF  
*FINE NAVAJO RUGS and BLANKETS,*

Navajo Silverware,

and any product of the Navajo Craft.

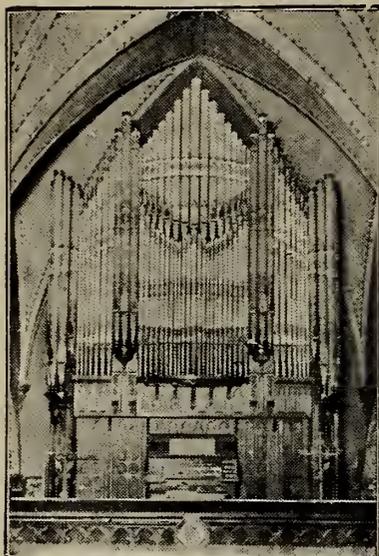
Blankets or Silverware made to order  
from any design furnished.

*I have also on hand some*

**Prehistoric Pottery.**

*MAIL ORDERS given special attention.*

*Address: St. Michael's, Ariz.*



### Pipe Organs

*of any required capacity or style built to order according to the most approved methods of construction.*

Work of high quality at moderate prices.

Also manufacturers of Chapel, School & Parlor Reed Organs which we sell direct from factory at factory prices.

CORRESPONDENCE SOLICITED.

HINNERS ORGAN COMPANY  
Pekin, Illinois. U. S. A.

### Heile Brothers



Covington, Cincinnati and  
Latonia Express.

735 DALTON AVENUE,  
COVINGTON, Kentucky.  
Telephone: L 3119

### Joseph M. KURTZ, Cheap Grocery

FINE COFFEES A SPECIALTY.

2013 VINE STREET,

(Bet. Clifton Avenue and Mulberry Street.)

Cincinnati, Ohio.

### OTTO KATZ, PRESCRIPTION PHARMACY

VINE and LIBERTY STREETS,  
CINCINNATI, OHIO.

### Deutsche Apotheke

Rezepte werden sorgfältig zu jeder Stunde, Tag oder Nacht, bereitet.

### MAX RHOMBERG, GROCER

### Fine Teas and Coffees

—and all kinds of—

NOODLES A SPECIALTY.

1719 Vine Street Tel. 1065 L Canal.  
Cincinnati, Ohio.

# Loretto Academy

A thoroughly equipped Institution

Under the direction of THE SISTERS OF LORETTO

PREPARES YOUNG LADIES FOR COLLEGE OR UNIVERSITY WORK,

*or for the position they are destined to fill.*

Magnificent grounds and buildings.

Exceptional advantages in Music, Art and Elocution.

FREE CATALOG.

For complete information about the courses, tuition, etc., address:

## Mother Superior

39th Street and Roanoke Boulevard,

KANSAS CITY, MO.

Opens September 4.

The largest and one of the most conservative Banks in New Mexico extends you its unsurpassed facilities for the handling of your business and solicits your account.

## THE FIRST NATIONAL BANK of ALBUQUERQUE, N.M.

PAID UP CAPITAL and SURPLUS, \$ 400, 000. 00  
DEPOSITS, \$ 4, 500, 000. 00

General Banking Business Transacted.

## FIRST SAVINGS BANK and TRUST COMPANY of ALBUQUERQUE, N. M.

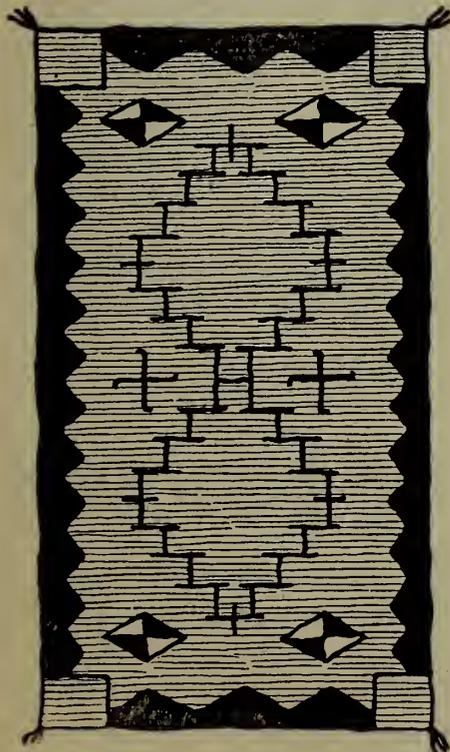
PAID UP CAPITAL and SURPLUS, \$ 300, 000. 00  
UNDER THE SAME MANAGEMENT AND ASSOCIATED WITH  
The First National Bank of Albuquerque, N. M.

*Making a specialty of Trust Company and Savings Bank Business.*

Interest paid on time deposits.

Combined Resources over Six Million Dollars.

## C. D. DEDMAN



Wholesale and Retail Dealer in Native Wool, Genuine Navajo Indian Blankets, Silver, Wedding Baskets, Square Belts.

*I am in a position to fill large or small orders at all times. TERMS: Cash net. PRICES range from 85 cents to \$1.40 a pound; weight of blankets ranges from six to twenty pounds.*

*Get my prices and compare with others.*

All my Blankets are GENUINE, HAND MADE BLANKETS.

P. O. Ganado, Arizona. Trading Post, Nozline, Arizona, Apache County,

## AMBER SANITARY FLOOR DRESSING

HAS NO VALUE TO YOU IN OUR WAREHOUSES.

The place for it is on your floors. It is always on duty and may as well do equally well for you what it is doing in thousands of SCHOOLS and CHURCHES.

AMBER CHEMICAL COMPANY  
Neave Bldg., Cincinnati, O.

## Lorenz Beck DEALER IN Fruits & Vegetables

23 GREEN STREET  
CINCINNATI, OHIO

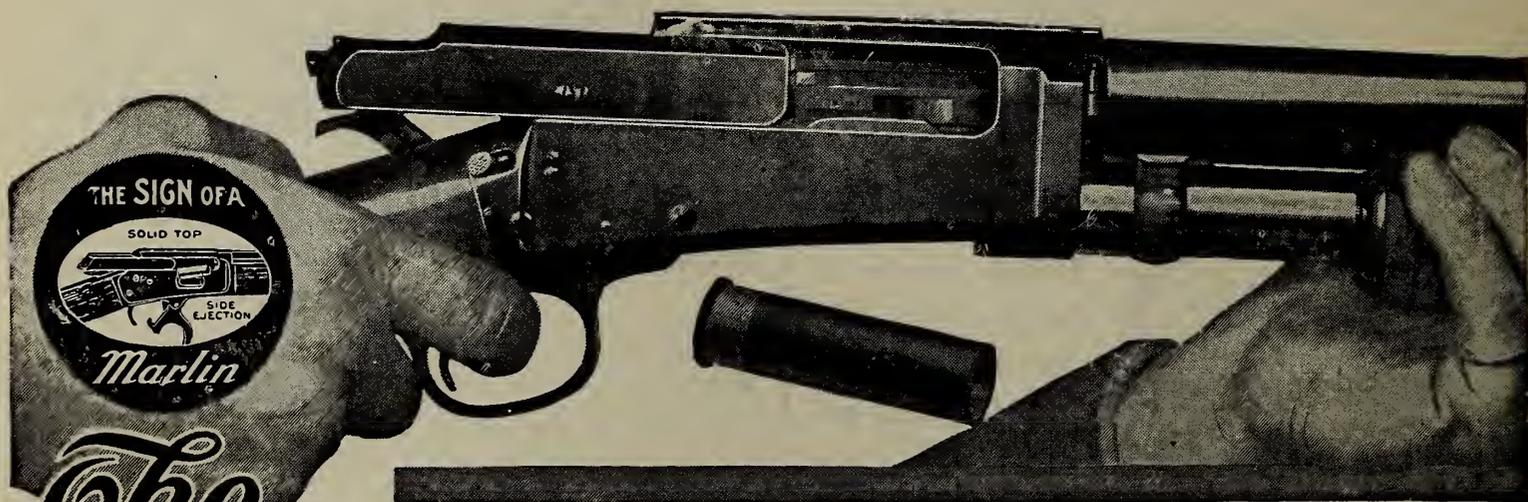
## FRANK WILBERDING Groceries

112 West 14th Street  
Cincinnati, Ohio

ADVERTISE  
IN THE  
FRANCISCAN MISSIONS  
of the Southwest.

FOR RATES APPLY TO:

The Advertising Manager,  
ST. MICHAEL'S Arizona.



*The* **Marlin** Repeating Shotgun *12 or 16 GAUGE*

Made famous by its dependability. The solid top and side ejection keep gases and powder away from your eyes; help quick, effective repeat shots. Rain, sleet, snow and foreign matter can't get into the action.

The mechanism is strong, simple, wear-resisting. The double extractors pull any shell instantly; two special safety devices prevent accidental discharge while action is unlocked, and an automatic recoil block makes hangfires harmless.

All Marlin's are strongly made, finely balanced, accurate, hard hitting guns, and are the quickest and easiest to take down and clean. Illustration shows Model 24 grade "A" 12 gauge; it has all the features that make for a perfect gun

Send three stamps postage today for our 136 page catalog, describing the full *Marlin* line.

*The Marlin Firearms Co.*  
9 Willow Street, - NEW HAVEN, CONN.

ADVERTISING SECTION.

Gallup Mercantile Co.

Incorporated



GALLUP,

New Mexico.

Wholesalers of General Merchandise,  
Indian Traders Supplies



NAVAJO BLANKETS.



C. N. COTTON, *President.*

R. B. LANIGAN, *Treasurer.*

M. J. GLIED, *Secretary.*

# C. N. COTTON CO.

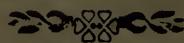
Wholesale Dealers

in

INDIAN TRADERS' SUPPLIES

& NAVAJO BLANKETS.

WOOL, HIDES, GOATSKINS, SHEEP PELTS,



GALLUP,

NEW MEXICO.